Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

►B

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1623/2000

ze dne 25. července 2000,

kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem, jež se týkají mechanismů trhu

(Úř. věst. L 194, 31.7.2000, s. 45)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
►M1	Nařízení Komise (ES) č. 2409/2000 ze dne 30. října 2000	L 278	3	31.10.2000
►M2	Nařízení Komise (ES) č. 2786/2000 ze dne 19. prosince 2000	L 323	4	20.12.2000
►M3	Nařízení Komise (ES) č. 545/2001 ze dne 20. března 2001	L 81	21	21.3.2001
►M4	Nařízení Komise (ES) č. 1282/2001 ze dne 28. června 2001	L 176	14	29.6.2001
►M5	Nařízení Komise (ES) č. 1660/2001 ze dne 16. srpna 2001	L 221	8	17.8.2001
►M6	Nařízení Komise (ES) č. 2022/2001 ze dne 15. října 2001	L 273	17	16.10.2001
►M7	Nařízení Komise (ES) č. 2047/2001 ze dne 18. října 2001	L 276	15	19.10.2001
►M8	Nařízení Komise (ES) č. 2429/2001 ze dne 12. prosince 2001	L 328	28	13.12.2001
►M9	Nařízení Komise (ES) č. 2464/2001 ze dne 14. prosince 2001	L 331	25	15.12.2001
►M10	Nařízení Komise (ES) č. 1315/2002 ze dne 19. července 2002	L 192	24	20.7.2002
►M11	Nařízení Komise (ES) č. 1795/2002 ze dne 9. října 2002	L 272	15	10.10.2002
►M12	Nařízení Komise (ES) č. 625/2003 ze dne 2. dubna 2003	L 90	4	8.4.2003
►M13	Nařízení Komise (ES) č. 1183/2003 ze dne 2. července 2003	L 165	20	3.7.2003
►M14	Nařízení Komise (ES) č. 1411/2003 ze dne 7. srpna 2003	L 201	12	8.8.2003
►M15	Nařízení Komise (ES) č. 1710/2003 ze dne 26. září 2003	L 243	98	27.9.2003
►M16	Nařízení Komise (ES) č. 908/2004 ze dne 29. dubna 2004	L 163	56	30.4.2004
►M17	Nařízení Komise (ES) č. 1774/2004 ze dne 14. října 2004	L 316	61	15.10.2004
►M18	Nařízení Komise (ES) č. 535/2005 ze dne 6. dubna 2005	L 88	9	7.4.2005
►M19	Nařízení Komise (ES) č. 616/2005 ze dne 21. dubna 2005	L 103	15	22.4.2005
►M20	Nařízení Komise (ES) č. 1219/2005 ze dne 28. července 2005	L 199	45	29.7.2005
►M21	Nařízení Komise (ES) č. 1820/2005 ze dne 8. listopadu 2005	L 293	8	9.11.2005
►M22	Nařízení Komise (ES) č. 1221/2006 ze dne 11. srpna 2006	L 221	3	12.8.2006
►M23	Nařízení Komise (ES) č. 1713/2006 ze dne 20. listopadu 2006	L 321	11	21.11.2006
►M24	Nařízení Komise (ES) č. 2016/2006 ze dne 19. prosince 2006	L 384	38	29.12.2006

▼B

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1623/2000

ze dne 25. července 2000,

kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem, jež se týkají mechanismů trhu

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1493/1999 o společné organizaci trhu s vínem ([1]), a zejména na články 24, 25, 26, 33, 34, 35, 36 a 80 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) V hlavě III nařízení (ES) č. 1493/1999 byla stanovena obecná pravidla pro mechanismy trhu v odvětví vína a ohledně ostatního se odkazuje na prováděcí pravidla, jež má stanovit Komise.

(2) Tato prováděcí pravidla byla dosud rozdělena do několika nařízení Společenství. V zájmu hospodářských subjektů Společenství, jakož i správy, která je pověřena prováděním právní úpravy Společenství, se doporučuje tyto předpisy sloučit do jediného nařízení.

(3) Toto nařízení musí obsahovat stávající právní úpravu a musí ji přizpůsobit novým požadavkům nařízení (ES) č. 1493/1999. Rovněž je žádoucí provést takové změny, které tuto právní úpravu učiní souvislejší, jednodušší a vyplní některé stávající mezery, aby byla vytvořena úplná právní úprava této oblasti. Je třeba také upřesnit některá pravidla za účelem vyšší právní jistoty při jejich provádění.

(4) Ustanovením čl. 35 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1493/1999 byl zaveden režim podpor pro použití hroznového moštu a zahuštěného hroznového moštu vyrobených ve Společenství za účelem výroby hroznové šťávy nebo jiných poživatelných produktů z hroznové šťávy.

(5) Je třeba blíže určit tyto jiné poživatelné produkty.

(6) Hospodářským cílem tohoto režimu podpor je napomoci tomu, aby se k výrobě hroznové šťávy nebo jiných poživatelných produktů z hroznové šťávy používaly suroviny z révy pocházející ze Společenství namísto surovin dovážených. Podpora by proto měla být přiznána uživatelům těchto surovin, tj. zpracovatelům.

(7) Je žádoucí upřesnit, že se podpora poskytuje pouze na surovinu, která vykazuje potřebné jakostní znaky pro zpracování na hroznovou šťávu. Proto je zejména nezbytné předepsat, že hrozny a hroznový mošt, na něž se vztahuje prohlášení, musí vykazovat při 20 °C hustotu mezi 1,055 a 1,100 gramy na centimetr krychlový.

(8) Uplatňování režimu podpor vyžaduje správní systém, který umožní jak kontrolu původu, tak kontrolu účelu, k němuž je určen produkt, pro který lze podporu poskytnout.

(9) Pro zajištění řádného fungování režimu podpor a kontrol je třeba stanovit, že dotyční zpracovatelé předloží písemné prohlášení, které obsahuje potřebné údaje pro kontrolu procesu zpracování.

(10) Aby se však zamezilo nadměrným správním výdajům u dotyčných zpracovatelů i správních orgánů, nemusí předešlé

([1]) Úř. věst. L 179, 14.7.1999, s. 1.

▼B

písemné prohlášení odevzdávat ti zpracovatelé, kteří užívají během hospodářského roku jenom omezené množství hroznů nebo hroznového moštu. Toto množství je třeba stanovit. Dotčení zpracovatelé musí však počátkem hospodářského roku informovat příslušné orgány svého členského státu o svém záměru zpracovat určité množství hroznů nebo hroznového moštu.

(11) Jestliže zpracovatel sám není uživatelem dotyčného produktu, není pro kontrolní orgány, zejména pokud se nacházejí v jiném členském státě než zpracovatel, vždy jednoznačné, zda jde o hroznový mošt, na který dosud nebyla vyplacena podpora podle tohoto nařízení, či zda se jedná o hroznový mošt, na který již byla podána žádost o podporu. Proto by měl být v průvodním dokladu dotyčného produktu požadován údaj o případné existenci žádosti o podporu.

(12) Aby mohl mít režim podpor výrazný množstevní účinek na používání surovin pocházejících ze Společenství, je třeba stanovit minimální množství produktu, na který může být podána žádost o podporu.

(13) Podle čl. 35 odst. 5 nařízení (ES) č. 1493/1999 je část podpory určena na propagační kampaně ve prospěch spotřeby hroznové šťávy. K zajištění financování těchto kampaní je třeba stanovit procentní sazbu podpory tak, aby byly k dispozici dostatečné prostředky pro účinnou propagaci produktu.

(14) Zpracování provádějí jak zpracovatelé příležitostní, tak zpracovatelé stálí. Prováděcí pravidla k režimu podpor musí k těmto strukturálním rozdílům přihlížet.

(15) Aby mohly příslušné orgány členských států provádět nezbytnou kontrolu, musí být upřesněny povinnosti zpracovatelů týkající se vedení evidenčních knih.

(16) Aby se zamezilo neodůvodněným výdajům, jakož i z důvodu kontroly, je třeba předepsat nejvyšší hodnotu pro poměr mezi použitou surovinou a hroznovou šťávou získanou běžným zpracovatelským úkonem.

(17) Z obchodních důvodů musí některé hospodářské subjekty skladovat hroznovou šťávu dlouhou dobu před jejím balením. Z toho důvodu by měl být zaveden režim záloh, aby se podpory podnikům vyplácely předem, přičemž příslušné orgány se pojistí vhodnou jistotou proti riziku neoprávněné platby. Doporučuje se proto upřesnit lhůty pro platby předem a podmínky uvolnění jistot.

(18) Zájemci o získání podpory musí podat žádost s určitým počtem přiložených dokladů. Aby bylo v členských státech zajištěno jednotné používání právní úpravy, je třeba stanovit lhůty pro podání žádostí a pro výplatu podpor zpracovatelům.

(19) Podle čl. 44 odst. 5 nařízení (ES) č. 1493/1999 je zakázána vinifikace hroznové šťávy a její přidávání do vína. Aby bylo zajištěno dodržování tohoto ustanovení, je třeba upřesnit povinnosti a zvláštní kontroly, kterým podléhají zpracovatelé a stáčírny hroznové šťávy.

(20) Článkem 34 nařízení (ES) č. 1493/1999 byl zaveden režim podpor pro použití zahuštěného hroznového moštu a rektifikovaného moštového koncentrátu vyrobených ve Společenství ke zvýšení obsahu alkoholu ve víně.

(21) Podle článku 36 nařízení (ES) č. 1493/1999 mohou prováděcí pravidla zahrnovat zejména podmínky pro poskytnutí této podpory. Na tomto základě je třeba blíže určit opatření pro malé producenty. Dále musí být stanoveno, že těchto opatření mohou využívat pouze producenti, kteří splnili během určitého období povinnosti vůči Společenství.

▼B

(22) Obohacování přídavkem zahuštěného hroznového moštu a rektifikovaného moštového koncentrátu a množství těchto produktů držené v zásobě musí být hlášeno příslušným orgánům. Množství těchto produktů, které je nebo bylo používáno k obohacení, musí být zapsáno do evidenčních knih podle čl. 70 odst. 2 nařízení (ES) č. 1493/1999. V důsledku toho nemusí být předkládány žádné doplňující doklady pro získání podpory.

(23) Pro zajištění jednotného uplatňování uvedeného režimu podpor musí být na úrovni Společenství sjednoceno stanovení možného obsahu alkoholu v moštu.

(24) Produkční cena hroznového moštu k výrobě zahuštěného hroznového moštu a rektifikovaného moštového koncentrátu závisí na jeho možném přirozeném obsahu alkoholu. Aby se přihlédlo k této skutečnosti a zabránilo narušení obchodu, je nezbytné rozlišovat podporu tak, aby pro zahuštěný hroznový mošt a rektifikovaný moštový koncentrát z jižních vinic Společenství, které obvykle produkují hroznový mošt s vyšším přirozeným možným obsahem alkoholu, byla stanovena vyšší částka.

(25) Ustanovením čl. 35 odst. 1 písm. b) a čl. 35 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 1493/1999 se zavádí režim podpor pro použití hroznového moštu a zahuštěného hroznového moštu vyrobených ve vinařských zónách C III a) a C III b) určených ve Spojeném království a Irsku k výrobě produktů položky 2206 00 kombinované nomenklatury, jakož i podpor zahuštěného hroznového moštu vyrobeného ve Společenství, který bude použit ve Spojeném království a Irsku k uvádění do oběhu s návodem, jak z něj spotřebitel připraví nápoj napodobující víno.

(26) Produkty položky 2206 00 kombinované nomenklatury, které jsou uvedeny v čl. 35 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 1493/1999, se v současné době vyrábějí výhradně ze zahuštěného hroznového moštu. Proto se doporučuje stanovit nyní pouze jedinou podporu pro užití zahuštěného hroznového moštu.

(27) Používání režimu podpor vyžaduje správní systém, který umožní kontrolu původu a místa určení produktů, na něž by se mohla vztahovat podpora.

(28) Aby byl zajištěn řádné fungování režimu podpor a kontroly, je žádoucí stanovit, že dotyčný zpracovatel a producent podá písemnou žádost s údaji potřebnými pro identifikaci produktu a pro kontrolu operací.

(29) Aby mohl mít režim podpor výrazný množstevní účinek na používání surovin pocházejících ze Společenství, je třeba stanovit minimální množství produktu, na který může být podána žádost o podporu.

(30) Je žádoucí rovněž upřesnit, že podpora se poskytne pouze na produkty, které splňují minimální znaky jakosti požadované pro užití k účelům uvedeným v čl. 35 odst. 1 písm. b) a c) nařízení (ES) č. 1493/1999.

(31) Aby mohly příslušné orgány členských států provádět potřebné kontroly, musí být upřesněny povinnosti hospodářských subjektů, pokud jde o vedení evidenčních knih.

(32) Je třeba stanovit, že nárok na podporu vzniká okamžikem ukončení zpracovatelských úkonů. Aby byly zohledněny ztráty při zpracování, měla by být povolena odchylka směrem dolů 10 % pro skutečně zpracované množství oproti množství uvedenému v žádosti.

(33) Z technických důvodů musí hospodářské subjekty skladovat produkty uváděné na trh dlouho před výrobou. Z toho důvodu by měl být zaveden režim záloh, aby se podpory podnikům

▼B

vyplácely předem, přičemž příslušné orgány se pojistí vhodnou jistotou proti nebezpečí neoprávněné platby. Doporučuje se proto upřesnit lhůty pro platby předem a podmínky uvolnění jistot.

(34) V hlavě III kapitole I nařízení (ES) č. 1493/1999 jsou stanoveny podpory soukromého skladování stolního vína, hroznového moštu, zahuštěného hroznového moštu a rektifikovaného moštového koncentrátu. Podle čl. 24 odst. 2 uvedeného nařízení je předpokladem pro poskytnutí podpory uzavření smlouvy o skladování. Je třeba stanovit prováděcí pravidla pro uzavírání, obsah, dobu platnosti a účinky těchto smluv.

(35) Je třeba definovat producenta a s přihlédnutím k jeho povinnostem podpořit, aby byl současně vlastníkem skladovaného produktu.

(36) Je nezbytné stanovit účinnou kontrolu produktů, na něž se vztahují smlouvy o skladování. Proto se jeví mimo jiné nezbytné stanovit, že intervenční agentura členského státu může uzavírat smlouvy pouze na množství skladované na území dotyčného členského státu a že musí být informována o všech změnách týkajících se produktu nebo místa skladování.

(37) Pro sjednocení pravidel o uzavírání smluv je nezbytné, aby smlouvy byly uzavírány podle schématu stejného pro celé Společenství a dostatečně přesného pro identifikaci dotyčného produktu.

(38) Zkušenosti získané při různých režimech soukromého skladování zemědělských produktů ukazují, že musí být upřesněno, do jaké míry se nařízení Rady (EHS, Euratom) č. 1182/71 vztahuje na určování lhůt, dat a termínů stanovených těmito režimy, a že musí být přesně určeny termíny počátku a ukončení smluvního skladování.

(39) V čl. 3 odst. 4 nařízení (EHS, Euratom) č. 1182/71 je stanoveno, že připadne-li poslední den lhůty na svátek, neděli nebo sobotu, skončí tato lhůta uplynutím poslední hodiny následujícího pracovního dne. Používání tohoto ustanovení na smlouvy o skladování nemusí být v zájmu hospodářských subjektů. Ve skutečnosti by to mohlo vést k nerovnému zacházení s hospodářskými subjekty, pokud by poslední dny skladování byly posunuty. Proto musí být při určování posledních dnů smluvního skladování učiněna odchylka od uvedeného ustanovení.

(40) Aby mělo uzavření smlouvy vliv na vývoj tržní ceny, je třeba předepsat, že smlouvy mohou být uzavírány pouze pro významnější množství.

(41) Podpory skladování musí být omezeny na produkty, které ovlivňují vývoj tržních cen. Mohou se proto poskytovat pouze na nebalené produkty. Ze stejného důvodu se mohou vztahovat pouze na produkty dostatečné jakosti. Ve vztahu ke stolnímu vínu musí být uzavření smlouvy o skladování omezeno na jedné straně pouze na vína, jejichž vinifikace již pokročila, na druhé straně nesmí v průběhu trvání smlouvy bránit ošetřením nebo enologickým úkonům nezbytným pro konzervaci.

(42) Na podporu zlepšení jakosti produktů se doporučuje stanovit minimální obsah alkoholu pro víno a hroznový mošt, které mohou být předmětem skladování. Za stejným účelem je mimo to třeba umožnit, aby byly v závislosti na jakosti sklizně stanoveny přísnější podmínky pro stolní víno, na něž se vztahují smlouvy o skladování.

(43) Aby se zamezilo zneužívání, mělo by být upřesněno, že stolní víno, které bylo předmětem smlouvy o skladování, nemůže být uznáno za jakostní víno s. o..

▼B

(44) Aby se zamezilo tomu, že produkty, které byly předmětem smlouvy, ovlivní situaci na trhu, musí být během trvání smlouvy zakázáno jejich uvádění na trh a některé k tomu směřující přípravné úkony.

(45) Podle čl. 26 odst. 1 třetí odrážky nařízení (ES) č. 1493/1999 může být hroznový mošt, pro který byla uzavřena dlouhodobá smlouva o skladování, během smluvního období zpracován na zahuštěný hroznový mošt nebo na rektifikovaný moštový koncentrát. Protože jde při tomto zpracování o běžný proces, je tato možnost stanovena trvale.

(46) Intervenční agentura musí být informována o každém zpracování smluvně skladovaného hroznového moštu, aby mohla provádět potřebné kontroly.

(47) Zpracování hroznového moštu na zahuštěný hroznový mošt a rektifikovaný moštový koncentrát způsobuje snížení objemu skladovaného produktu, a tím snížení nákladů na skladování. Protože získaný produkt má na druhou stranu vyšší hodnotu, je snížení nákladů na skladování vyrovnáno zvýšením úroků. Při zpracovávání produktů se tedy jeví opodstatněným ponechat během celého smluvního období částku podpory ve výši, která byla vypočtena na základě smluvního množství skladovaného hroznového moštu před zpracováním. Získané produkty musí mimo to vykazovat vlastnosti vyžadované právními předpisy Společenství.

(48) Výši podpory soukromého skladování je třeba stanovit s ohledem na technické náklady skladování a na úroky. Tyto náklady se mohou pro různé druhy produktů lišit, zatímco úroky jsou závislé na hodnotě dotyčného produktu. Aby se přihlédlo k těmto skutečnostem a aby se zjednodušila správa uzavírání smluv, doporučuje se stanovit částku podpory na den a hektolitr podle skupin stolního vína a hroznového moštu. Podle čl. 25 odst. 4 nařízení (ES) č. 1493/1999 je nezbytné stanovit podporu pro zahuštěný hroznový mošt tak, že částka podpory na hroznový mošt se vynásobí koeficientem 1,5. Částky stanovené tímto nařízením mohou však být pozměněny, pokud se vyskytne významné kolísání tržních cen produktů nebo úrokových sazeb.

(49) Rovněž je nutné umožnit zkrácení doby skladování, pokud jsou skladované produkty určeny k vývozu. Doklad, že produkty byly vyvezeny, je třeba předložit stejně jako v případě náhrad podle nařízení Komise (ES) č. 800/1999 ze dne 15. dubna 1999, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu vývozních náhrad pro zemědělské produkty ([1]).

(50) Aby byla zajištěna účinnost opatření a současně aby se vyhovělo administrativním požadavkům intervenčních agentur, musí se výplata podpor uskutečnit ve stanovené lhůtě. Aby se však finančně ulehčilo producentům u dlouhodobých smluv, je vhodné zmocnit členské státy k zavedení režimu záloh, které budou spojeny s odpovídajícími jistotami.

(51) Jestliže existují v době uplynutí smluv o skladování pro stolní víno předpoklady pro uzavření nových smluv pro stejný produkt, mohou být formality pro uzavření smluv na žádost producenta zjednodušeny.

(52) Trh s hroznovým moštem a zahuštěným hroznovým moštem určeným k výrobě hroznové šťávy se vyvíjí, a aby bylo podpořeno užití produktů z révy k jiným účelům než vinifikaci, může hroznový mošt a zahuštěný hroznový mošt, na které se vztahují smlouvy o skladování a které jsou určeny k výrobě hroznové šťávy, být na žádost producenta u intervenční agentury uváděn do oběhu od pátého měsíce smluvního období. Tatáž možnost

([1]) Úř. věst. L 102, 17.4.1999, s. 1.

▼B

musí být stanovena rovněž na podporu vývozu uvedených produktů.

(53) Doporučuje se určit produkty, které mohou být získány destilací, a zejména definovat minimální požadavky na jakost neutrálního alkoholu. Při stanovení těchto vlastností je třeba vyhovět na jedné straně současnému stavu technologického vývoje a na druhé straně nezbytnosti zajistit výrobu alkoholu, který může být na trzích běžně prodáván k různým účelům použití.

(54) Je žádoucí posílit kontrolu produktů určených k destilaci.

(55) Pro destilace stanovené v článcích 29 a 30 nařízení (ES) č. 1493/1999 by mělo být stanoveno, že producenti uzavřou dodavatelské smlouvy s palírnami, které podléhají schválení intervenčními agenturami, aby mohl být kontrolován průběh destilace a dodržování povinností oběma stranami. Taková pravidla kromě toho umožňují lépe sledovat množstevní účinky destilace na trh. Přizpůsobení smluvních předpisů je však potřebné, aby se přihlédlo ke skutečnosti, že jsou na jedné straně producenti zamýšlející provést destilaci smluvní a na druhé straně producenti disponující vlastním destilačním zařízením.

(56) Kromě toho je třeba zvláštními předpisy zajistit, aby víno dodané k dobrovolné destilaci bylo vyrobeno přímo producentem. K tomu musí producent prokázat, že skutečně vyrobil víno určené k dodávce a že je jeho vlastníkem. Mimo jiné je rovněž nezbytné zavést pravidla pro dostatečnou kontrolu nejdůležitějších vlastností smluv o destilaci.

(57) Na základě dosavadních zkušeností musí být stanovena určitá přípustná odchylka od množství vína a skutečného obsahu alkoholu vína v % objemových oproti dodavatelské smlouvě.

(58) Musí být stanoveny lhůty pro vyplacení podpory palírně intervenční agenturou. Dále se doporučuje stanovit, že podpora palírně může být vyplacena předem. Aby však nebyly intervenční agentury vystaveny neodůvodněným rizikům, musí být stanovena režim jistot.

(59) Zkušenosti ukázaly, že při destilaci podle článků 27 a 28 nařízení (ES) č. 1493/1999 není vždy pro producenta jednoduché přesně spočítat množství produktu, které musí dodat, aby dodržel své povinnosti. Je nezbytné zamezit tomu, aby z uplynutí stanovené dodací lhůty vyplývaly nepřiměřené důsledky v poměru k tomuto protiprávnímu jednání u producentů, kteří téměř veškeré potřebné množství dodali a musí provést pouze malé úpravy. Proto se zdá, že je žádoucí považovat povinnost takového producenta za včas splněnou, pokud dodá zbývající množství.

(60) Destilace uvedené v článcích 27 a 28 nařízení (ES) č. 1493/1999 mají podstatný význam pro rovnováhu na trhu se stolním vínem a nepřímo pro strukturální uzpůsobení vinařského potenciálu poptávce. Z těchto důvodů je třeba zajistit jejich přísné uplatňování a zajistit, aby všichni účastníci dodali skutečně množství, které odpovídá jejich destilační povinnosti. Ukázalo se, že vyloučení z intervenčních opatření v některých případech dostatečně nezaručuje, že dotyčný účastník dodrží své povinnosti. Proto musí být stanovena možnost přijmout doplňující opatření Společenství pro případ, že producent nesplní své povinnosti ve stanovené lhůtě, ale splní je do termínu, jenž bude určen.

(61) Různými destilacemi v odvětví vína lze získat neutrální alkohol, který je definován svým složením podle kritérií uvedených v příloze tohoto nařízení. Aby bylo možné prověřit dodržování těchto kritérií, musí být stanoveny metody rozboru platné ve Společenství.

(62) Tyto metody musí být závazné pro všechny obchodní transakce a všechna kontrolní opatření. S ohledem na omezené možnosti

▼B

obchodu je však žádoucí povolit omezený počet vhodných úkonů, které umožňují rychlé a dostatečně přesné stanovení složení neutrálního alkoholu.

(63) Jako metody rozboru platné ve Společenství je třeba zvolit obecně uznávané metody a zajistit jejich jednotné používání.

(64) Aby bylo možné srovnávat výsledky používání metod rozboru podle nařízení (ES) č. 1493/1999, doporučuje se definovat výrazy týkající se opakovatelnosti a srovnatelnosti výsledků dosažených těmito metodami.

(65) Nákupní cenou je v případě povinné destilace cena za produkt dopravený do palírny. V některých případech zajišťuje přepravu z praktických důvodů palírna. Aby se to nestávalo běžnou praxí, musí být stanoveno, že v takovém případě bude snížena nákupní cena o dopravní náklady.

(66) Povinnost destilace znamená značné zatížení pro producenty nezapojené do žádných seskupení, protože produkují pouze malé množství vína. Na základě této povinnosti by museli hradit náklady na přepravu matolin a vinných kalů, které neodpovídají příjmům obdrženým ze získaného alkoholu. Takovým producentům se proto povinnost dodávek promíjí.

(67) Pro část produkce vína skutečně dodané producentem k destilaci podle článku 28 nařízení (ES) č. 1493/1999 platí, že povinnost dodávky podle článku 27 uvedeného nařízení se vztahuje pouze na vedlejší produkty vinifikace.

(68) V některých produkčních oblastech znamená destilace vedlejších produktů pro producenty s malým množstvím a podléhající této povinnosti nepřiměřeně vysoké zatížení. Na žádost dotyčného členského státu jim může být povoleno osvobození od této povinnosti, pokud tyto vedlejší produkty pod kontrolou odstraní.

(69) Producenti, kteří dodávají matoliny k výrobě anthokyanů, obecně dodávají nekvašené matoliny. Ošetření, kterým budou tyto matoliny podrobeny za účelem získání anthokyanů, je vylučuje z následného kvašení a destilace. Tito producenti jsou proto v rozsahu dodávek k této výrobě od dodávek matolin osvobozeni.

(70) Užití vína dodaného v rámci povinné destilace k výrobě vinného octu může snížit množství alkoholu dodaného intervenční agentuře. Producenti tedy mohou být osvobozeni od povinnosti úplné destilace, jestliže dodají toto víno octárně.

(71) Jestliže se vedlejší produkty vinifikace podle čl. 27 odst. 7 a čl. 27 odst. 8 nařízení (ES) č. 1493/1999 pod kontrolou odstraní, je třeba zajistit úplné odstranění vedlejších produktů zpracování hroznů před koncem hospodářského roku, ve kterém byly získány. K dosažení tohoto cíle je třeba stanovit vhodné kontrolní opatření, aniž by tím především v členských státech s malou produkcí vína vznikly nepřiměřeně vysoké správní výdaje.

(72) Při předkládání dokladu o dodávce matolin, vinných kalů a vína do palírny je třeba rozlišovat, zda je palírna usazena ve stejném členském státě jako producent nebo v jiném členském státě.

(73) Palírny mohou podle čl. 27 odst. 11 a čl. 28 odst. 5 nařízení (ES) č. 1493/1999 buď obdržet podporu na destilovaný produkt, nebo dodat produkt destilace intervenční agentuře. Částka podpory bude stanovena na základě tržní ceny různých produktů, které lze získat destilací.

(74) Zájemci o získání podpory musí podat žádost s určitým počtem přiložených dokladů. Druh a počet požadovaných dokladů musí zohledňovat rozdíly mezi vínem a vinnými kaly na jedné straně a matolinami na straně druhé. Aby bylo zajištěno jednotné fungování právní úpravy ve všech členských státech, musí být stano-

▼B

veno, že při přijetí žádosti a výplatě podpory palírnám musí být dodrženy určité lhůty, které budou stanoveny. Rovněž je třeba zajistit přiměřenost opatření pro případy, kdy palírna své hlavní povinnosti sice splní, ale potřebný doklad podá pozdě.

(75) Cena placená intervenčními agenturami za dodané produkty musí být stanovena podle průměrných přepravních a destilačních nákladů pro dotyčný produkt.

(76) Pro produkty, které jsou dodávány intervenčním agenturám v rámci destilace podle článku 27 nařízení (ES) č. 1493/1999, je třeba stanovit jednotnou paušální cenu, která platí pro všechny produkty bez ohledu na to, z jaké suroviny byly získány.

(77) V některých oblastech Společenství způsobuje vztah mezi množstvím matolin na jedné straně a množstvím vína na straně druhé, že průměrné náklady na destilaci se odlišují od nákladů, které byly použity ke stanovení paušální ceny. Tato situace v některých oblastech vede nebo může vést k tomu, že z hospodářského hlediska není možné splnit povinnost destilace vedlejších produktů vinifikace. Proto se ukazuje jako nezbytné stanovit společně s paušální cenou ceny odstupňované podle suroviny a původu produktu získaného destilací, přičemž bude členským státům ponechána možnost rozhodnout o použití odstupňované ceny v oblastech, ve kterých má používání paušální ceny za následek výše uvedené potíže.

(78) Využití této možnosti nesmí vést k dalším výdajům intervenčních agentur, a tím i Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOZF). Ceny odstupňované podle místa původu alkoholu musí být proto tak vzájemně vyváženy, aby vážený průměr cen odstupňovaných podle místa původu alkoholu nebyl vyšší než paušální cena.

(79) Dokud nebude existovat na úrovni Společenství organizace trhu s ethanolem, musí intervenční agentury, které jsou pověřeny uváděním na trh alkoholu přebíraného v rámci destilace podle článků 27 a 28 nařízení (ES) č. 1493/1999, prodávat alkohol dále za cenu nižší, než je nákupní cena. Musí být stanoveno, že rozdíl mezi nákupní cenou a prodejní cenou tohoto alkoholu převezme v rámci paušální částky záruční sekce EZOZF.

(80) Článek 29 nařízení (ES) č. 1493/1999 stanovil destilaci za účelem podpory trhu s vínem a v důsledku toho podpory průběžného zásobení části odvětví konzumního alkoholu produkty destilace vína. Aby byly vzaty v úvahu přebytky koncem hospodářského roku, doporučuje se uplatňovat tato opatření od 1. září každého hospodářského roku.

(81) Odpovědnost, která Komisi připadá za odbyt určitého alkoholu získaného z vína, vyžaduje lepší znalost transakcí na trhu s alkoholem. Proto musí členské státy předat Komisi nejenom údaje o alkoholu získaného z povinné destilace, ale i údaje o alkoholu z dobrovolné destilace, který se nachází v držbě intervenčních agentur.

(82) Musí být přesněji stanoveny vlastnosti, kterým musí odpovídat produkty určené k destilaci.

(83) Je nezbytné předepsat, že fyzická kontrola prováděná u produktů dodávaných palírnám musí být dostatečně reprezentativní.

(84) Je třeba stanovit, jaké následky bude mít nedodržení povinností producentem. Ukazuje se však účelným, aby Komise přijala pravidla týkající se nároku na podporu pro palírny, které nedodržely určité správní lhůty, zejména s ohledem na zásadu proporcionality.

(85) Musí být stanovena opatření, která umožní zohlednit případy vyšší moci, jež mohou dané destilaci bránit.

▼B

(86) Aby byla zajištěna odpovídající kontrola destilačních opatření, doporučuje se podrobit palírny systému schvalování.

(87) Ke zohlednění skutečné situace na trhu s vínem určeným k destilaci by mělo být umožněno zpracovat toto víno na alkoholizované víno jak palírně, tak producentovi a měla by být uzpůsobena obecná právní úprava.

(88) Členským státům by mělo být umožněno stanovit omezení ohledně místa, na kterém může probíhat výroba alkoholizovaného vína, aby byla zajištěna co nejúčinnější kontrola.

(89) Musí být přesněji stanoveny podmínky pro výplatu nákupní ceny za víno, vyplácení podpory producentům alkoholizovaného vína, zálohy na tuto podporu a složení a uvolnění jistoty.

(90) Přídavek indikátoru do vína určeného k destilaci je účinným kontrolním prvkem. Je však třeba poukázat na to, že přítomnost tohoto indikátoru nemůže omezit uvádění vína a z něj získaných produktů do oběhu.

(91) Aby se přihlédlo k určitým zvyklostem v některých členských státech při přepravě produktů do palírny, zejména pokud jde o malá množství, mohou členské státy povolit společnou přepravu.

(92) Podle článku 32 nařízení (ES) č. 1493/1999 se producentovi vyplatí snížená nákupní cena vína pro stanovené destilace, jestliže u vína proběhlo zvýšení obsahu alkoholu přidáním sacharosy nebo zahuštěného hroznového moštu, na který bylo požádáno o podporu nebo byla poskytnuta podpora podle článku 34 uvedeného nařízení.

(93) Je mimořádně nesnadné stanovit souvislost mezi zvýšením obsahu alkoholu jednotlivého vína u producenta a vína dodaného k destilaci. Z toho důvodu lze přesně stanovit hospodářský zisk každého producenta pouze za cenu nadměrných správních výdajů, které mohou zpozdit výplatu podpory a všeobecně zpochybnit intervenční opatření. Je vhodné použít snížení nákupní ceny, které se zakládá na průměrném zvyšování přirozeného obsahu alkoholu v jednotlivých vinařských zónách. Aby se zamezilo nepřiměřeným správním výdajům spojeným se systematickou kontrolou všech producentů ohledně zvyšování obsahu alkoholu, musí být stanoveno paušální snížení nákupní ceny na vína dodávaná k destilaci v rámci jedné zóny nebo její části.

(94) Je přiměřené, že plnou cenu obdrží producent, který u žádného jím vyráběného stolního vína nezvýšil obsah alkoholu přidáním sacharosy nebo zahuštěného hroznového moštu, na který byla poskytnuta podpora podle článku 34 nařízení (ES) č. 1493/1999. Kromě toho je žádoucí stanovit, že producenti, kteří tento úkon použili pouze na část produkce nižší, než je část produkce dodaná k destilaci, mohou obdržet plnou cenu na množství odpovídající rozdílu mezi dodaným množstvím a množstvím, u něhož byl zvýšen obsah alkoholu.

(95) Podpora na produkt destilace a cena za produkty převzaté intervenční agenturou v rámci destilace podle článku 28 nařízení (ES) č. 1493/1999 musí být přizpůsobeny tak, aby přihlížely ke snížení nákupní ceny vína.

(96) Na trh s alkoholem ve Společenství mají vliv zásoby z intervencí podle článků 27, 28 a 30 nařízení (ES) č. 1493/1999.

(97) V zájmu rovného zacházení s kupujícími se doporučuje stanovit pro tato nabídková řízení zvláštní prováděcí pravidla.

(98) Je žádoucí stanovit, že odbyt zásob alkoholu může probíhat prostřednictvím různých typů nabídkových řízení, podle použití a účelu určení tohoto alkoholu, jakož i množství alkoholu o 100 % objemových.

▼B

(99) Protože má být nabídkovým řízením dosaženo nejlepší ceny, pokud tak Komise rozhodne, musí být vybrán účastník nabízející nejvyšší cenu. Mimo to je nutné přijmou ustanovení pro případ, kdy existuje více nabídek se stejnou cenou na jedinou šarži.

(100) Aby nové účely užití byly hospodářskými subjekty prověřeny ve stanoveném rozsahu a v průmyslových podnicích a aby se dlouhodobě rozvíjely možnosti pro odbyt alkoholu ze Společenství bez narušení trhu s lihovinami, je třeba za určitých podmínek stanovit, že nabídky se vztahují nejvýše na 5 000 hektolitrů.

(101) Ze zpracování v rámci aktivního zušlechťovacího styku za účelem vývozu by mělo být stanoveno takové zpracování, které je srovnatelné se skutečným průmyslovým užitím.

(102) Aby bylo zajištěno, že skutečné užití alkoholu prodaného na základě nabídkového řízení nenaruší trh s alkoholem, musí být v dané nabídce jasně uveden plánovaný způsob užití.

(103) Kromě toho může účastník podat pouze jedinou nabídku na druh alkoholu, způsob konečného použití a nabídkové řízení. Je nutné stanovit právní následky pro případ, kdy účastník podá více než jedinou nabídku.

(104) Aby nebyla ovlivněna hospodářská soutěž s produkty, které lze nahradit alkoholem, musí mít Komise možnost nabídky zamítnout.

(105) Aby bylo vyhověno co největší části podaných nabídek, ve kterých je nabízena odpovídající cena a které lze využít pro stanovené nové průmyslové trhy, musí mít účastníci, kteří nezískali odpovídající množství alkoholu, možnost obdržet v rámci určitých mezí náhradní šarži. Podle této metody může prodej alkoholu vyrobeného ve Společenství, jehož správa vyžaduje vysoké náklady, být zvýšen a jeho zásoby sníženy.

(106) Přes přípustnou odchylku platnou pro celkové množství alkoholu v nabídkovém řízení musí být cena vyplacená před předáním potvrzení o předání vypočtena na podkladě množství alkoholu o 100 % objemových s přesností na 1 hektolitr.

(107) Je žádoucí pravidelně provádět prodeje prostřednictvím nabídkových řízení do karibských zemí s výhradním užitím schváleného alkoholu v odvětví pohonných hmot, aby bylo zajištěno plynulé zásobování těchto zemí. Zkušenosti ukazují, že takové prodeje nevedou k žádnému narušení trhu a přitom představují důležitou možnost odbytu.

(108) Množství šarží, které se prostřednictvím nabídkového řízení prodají do karibských zemí, je třeba odsouhlasit s běžnými kapacitami námořních plavidel, aby se dotyčným účastníkům snížily náklady na složení jistoty na řádné provedení. Lhůty k převzetí schváleného alkoholu musí být upraveny odpovídajícím způsobem.

(109) Pro prodej alkoholu vinného původu určeného jako pohonná hmota uvnitř Společenství prostřednictvím nabídkového řízení je třeba stanovit určité podmínky, aby byly zajištěny dodávky podnikům v určitém množství a aby byly zohledněny nutné investiční náklady zpracovatelů související s účelem použití, aniž by tím utrpěly aktivity směřující k prodeji nabízeného množství alkoholu.

(110) Je žádoucí stanovit, že se jedna veřejná dražba tohoto druhu může vztahovat na více šarží alkoholu, pokud je podstatné množství pro tento druh veřejné dražby vyhrazeno, a že s alkoholem v dotčených nádobách nebude manipulováno až do vydání poukázky na převzetí.

(111) V případě nabídkového řízení nebo veřejné dražby vypsané za účelem užití jako pohonná hmota, kdy probíhá fyzické přejímání

▼B

a zpracovávání, se doporučuje přezkoumat nabídnutou cenu na hektolitr alkoholu o 100 % objemových každý třetí měsíc za využití koeficientů zveřejněných v příslušném oznámení o nabídkovém řízení, aby byly za schválený alkohol placeny ceny, které lépe odpovídají výkyvům světových tržních cen pohonných hmot.

(112) S přihlédnutím k velikosti některých nádob, ve kterých je uchováván alkohol získaný povinnou destilací, a k době skladování tohoto alkoholu, nelze prakticky přesně stanovit množství prodejného alkoholu nacházejícího se v některých nádobách.

(113) Proto by mělo být stanoveno, že každé nabídkové řízení je považováno za uzavřené, pokud se vztahuje na 99 až 101 % množství alkoholu uváděného na trh.

(114) Je žádoucí upřesnit, že prohlášení účastníka se vztahuje na jakékoliv reklamace ohledně jakosti a vlastností alkoholu v nabídkovém řízení, nikoliv na případné nedostatky, které účastník nemohl při předběžném posouzení odhalit a kvůli kterým se stává produkt nepoužitelným pro předpokládaný účel.

(115) Je nezbytné případně stanovit pro některé prodeje prostřednictvím nabídkového řízení, že schválený alkohol musí být denaturován přídavkem benzínu, aby bylo vyloučeno jeho užití k jiným účelům.

(116) Doporučuje se zavést režim jistot, které by zajišťovaly efektivní průběh nabídkového řízení a skutečné užití alkoholu k účelům stanoveným v nabídkovém řízení. Jistoty musí být stanoveny v takové výši, aby trh s alkoholem a lihovinami, které jsou vyráběny ve Společenství podle článku 31 nařízení (ES) č. 1493/1999, nemohl být narušen užitím alkoholu a lihovin k jinému účelu. Proto musí být brán zřetel na nařízení Komise (EHS) č. 2220/85 ze dne 22. července 1985, kterým se stanoví společná prováděcí pravidla k režimu jistot pro zemědělské produkty, naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1932/1999. Protože se uvedené nařízení týká také vína, je žádoucí stanovit zásadní požadavky rovněž pro víno.

(117) Při přepravě pozemní a vodní cestou a při zpracování alkoholu před konečným použitím může dojít ke ztrátám alkoholu. Je vhodné přitom přihlédnout k příslušným technickým normám, aby byly tyto změny objemu alkoholu, které jsou zjištěny při nakládce a vykládce alkoholu, vyhodnoceny a pro každou výše uvedenou ztrátu byla stanovena zvláštní přípustná odchylka.

(118) Je vhodné stanovit celkovou povolenou ztrátu alkoholu následkem vícenásobné přepravy pozemní a vodní cestou v rámci nabídkového řízení na vývoz alkoholu, který je zpracováván v některé ze třetích zemí uvedených v tomto nařízení. Mimoto je třeba předepsat pro ztráty alkoholu následkem zpracovatelských úkonů v některé z těchto třetích zemí vyšší mezní hodnoty, než které platí ve Společenství, aby se zohlednily povětrnostní i jiné podmínky, jakož i menší výkonnost některých zařízení v těchto zemích.

(119) Je vhodné ukládat sankce za ztráty alkoholu, které přesahují stanovené mezní hodnoty, odnětím paušální částky jistoty na řádné provedení, která kryje pořizovací cenu alkoholu dodaného intervenční agentuře v rámci destilací podle článků 27, 28 a 30 nařízení (ES) č. 1493/1999. Je vhodné uvolnit část jistoty na řádné provedení teprve poté, co vybraný účastník předloží doklady o všech ztrátách vzniklých v rámci daného nabídkového řízení, aby byla pozdržena postačující částka jistoty, která umožní v případě nedodržení ztrát alkoholu podle předpisů uložit sankce.

(120) U některých účelů užití stanovených v rámci nabídkového řízení je předem předepsáno, že alkohol získaný v nabídkovém řízení bude zcela nebo částečně rektifikován. Některé stanovené účely

▼B

užití prodaného alkoholu vyžadují předcházející rektifikaci nebo dehydrataci. Oba tyto úkony mají za následek výrobu alkoholu se špatnou chutí, který již nelze použít k původním účelům předepsaným v nabídkovém řízení. Proto je třeba upravit podmínky pro uvolnění jistoty na řádné provedení.

(121) Kontrola užití alkoholu k účelům stanoveným v nabídkovém řízení musí zahrnovat alespoň takové prověření, jaké je běžné při dohledu nad tuzemským alkoholem. Doporučuje se přenést kontrolu nad stanoveným užitím nebo určením na společnost, která dohlíží na mezinárodní úrovni na řádný průběh nabídkových řízení. V rámci posílení a rozvoje vnitřního trhu by měly být prováděny fyzické kontroly na místě odeslání nebo určení zásilky alkoholu.

(122) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro víno,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Předmět tohoto nařízení

Právní úpravu Společenství týkající se mechanismů trhu s vínem tvoří hlava III nařízení (ES) č. 1493/1999 a toto nařízení.

Toto nařízení se týká prováděcích pravidel k nařízení (ES) č. 1493/1999, zejména pokud jde o podpory pro užití hroznů, hroznového moštu a zahuštěného hroznového moštu (hlava I), podpory soukromého skladování (hlava II) a destilaci (hlava III).

Článek 2

Obecná ustanovení

1. Členské státy mohou stanovit, že hospodářské subjekty, jejichž činnost byla poprvé zahájena v dotyčném hospodářském roce, mají podle tohoto nařízení nárok na podpory pouze pro takové produkty, které pochází ze zpracování hroznů z jejich sklizně.

2. Aniž je dotčen článek 30 tohoto nařízení, mohou producenti, na něž se v předcházejícím hospodářském roce vztahovaly povinnosti podle článků 27 a 28 nařízení (ES) č. 1493/1999, využít opatření podle tohoto nařízení pouze tehdy, jestliže prokáží, že v uvedeném hospodářském roce splnili své povinnosti ve vztahu k dodávkám nebo kontrolovanému stažení produktů.

▼M1

Pro hospodářský rok 2000/01 jsou povinnostmi uvedenými v prvním pododstavci povinnosti stanovené v článcích 35 a 36 nařízení (EHS) č. 822/87.

▼B

HLAVA I

PODPORY NA UŽITÍ HROZNŮ, HROZNOVÉHO MOŠTU, ZAHUŠTĚNÉHO HROZNOVÉHO MOŠTU NEBO REKTIFIKOVANÉHO MOŠTOVÉHO KONCENTRÁTU

▼M12

KAPITOLA I

VÝROBA HROZNOVÉ ŠŤÁVY

Článek 3

Předmět podpory

Podpora podle čl. 35 odst. 1 písm a) nařízení (ES) č. 1493/1999 se poskytuje zpracovatelům, kteří:

a) jsou samotnými nebo sdruženými producenty a kteří zpracovávají nebo nechávají zpracovávat hrozny pocházející z vlastní sklizně a hroznový mošt a zahuštěný hroznový mošt pocházející z jejich vlastních hroznů na hroznovou šťávu nebo

b) přímo nebo nepřímo nakupují od samostatných nebo sdružených producentů hrozny sklizené ve Společenství, jakož i hroznový mošt a zahuštěný hroznový mošt za účelem výroby hroznové šťávy.

Použitý hroznový mošt a zahuštěný hroznový mošt musí pocházet z hroznů produkovaných ve Společenství.

Článek 4

Výroba ostatních poživatelných produktů z hroznové šťávy

Získanou hroznovou šťávu nebo zahuštěnou hroznovou šťávu je možné zpracovat na jakékoli poživatelné produkty jiné než vinařské produkty uvedené v příloze I nařízení (ES) č. 1493/1999 nebo na produkty uvedené v čl. 35 odst. 1 písm. b) a c) uvedeného nařízení.

Článek 5

Technické požadavky na produkty

1. Suroviny pro výrobu hroznové šťávy uvedené v článku 3 musí být nezávadné, mít řádnou obchodní jakost a vhodné pro zpracování na hroznovou šťávu.

2. Použitý hroznový mošt a mošt získaný z použitých hroznů musí vykazovat při 20 °C hustotu mezi 1,055 a 1,100 gramy na centimetr krychlový.

3. Při použití k výrobě poživatelných produktů musí hroznová šťáva vyhovovat směrnici Rady 2001/112/ES ([1]).

([1]) Úř. věst. L 10, 12.1.2002, s. 58.

▼M12

Článek 6

Správní pravidla pro zpracovatele v souvislosti s kontrolou

1. Zpracovatel, který vyrábí hroznovou šťávu během celého hospodářského roku, předloží před začátkem každého hospodářského roku příslušnému orgánu členského státu program zpracování hroznové šťávy. Jestliže zpracovatel vyrábí hroznovou šťávu poprvé až po zahájení hospodářského roku, musí program vypracovat před započetím výroby.

Program obsahuje tyto informace:

a) druh suroviny určené ke zpracování (hrozny, hroznový mošt nebo zahuštěný hroznový mošt);

b) místo skladování hroznového moštu a zahuštěného hroznového moštu určeného na zpracování;

c) místo zpracování.

2. Zpracovatel, který vyrábí hroznovou šťávu pouze ve stanovených lhůtách, předloží příslušnému orgánu členského státu nejpozději tři pracovní dny před započetím výroby prohlášení o zpracování.

Toto prohlášení obsahuje tyto informace:

a) údaje podle odst. 1 druhého pododstavce;

b) množství hroznů, hroznového moštu nebo zahuštěného hroznového moštu určené ke zpracování;

c) hustotu hroznového moštu a zahuštěného hroznového moštu;

d) datum začátku zpracovatelských úkonů a jejich pravděpodobnou dobu trvání.

Prohlášení se týká minimálního množství:

a) 1,3 tuny hroznů;

b) 10 hektolitrů hroznového moštu;

c) 3 hektolitry zahuštěného hroznového moštu.

3. Kromě údajů uvedených v odstavcích 1 a 2 mohou členské státy požadovat od zpracovatele doplňující údaje.

4. Příslušný orgán členského státu řádně potvrdí programy a prohlášení uvedené v odstavcích 1 a 2 a zasílá jeden opis zpět zpracovateli.

5. Odchylně od odstavců 1, 2, 3 mohou členské státy zavést zjednodušené postupy pro zpracovatele, kteří v každém hospodářském roce použijí nanejvýš 5 tun hroznů nebo 40 hektolitrů hroznového moštu nebo 12 hektolitrů zahuštěného hroznového moštu.

6. Zpracovatel vede účetnictví, ve kterém zaznamenává zejména následující údaje pocházející z průvodních dokladů nebo evidenčních knih podle článku 70 nařízení (ES) č. 1493/1999:

▼M12

a) množství a hustotu surovin denně přijímaných v podniku a případně jméno a adresu prodejců;

b) množství a hustotu denně zpracovávaných surovin,

c) množství hroznové šťávy denně získávané zpracováním,

d) množství hroznové šťávy, které denně opouští jeho zařízení a jméno a adresu příjemce nebo množství hroznové šťávy denně zpracované zpracovatelem.

Podklady pro účetnictví se předkládají kontrolním orgánům při každé kontrole.

Článek 7

Správní pravidla pro uživatele v souvislosti s kontrolou

1. Ve smyslu této kapitoly se „uživatelem“ rozumí každý hospodářský subjekt, který provádí některý z následujících pracovních úkonů: plnění, balení nebo obchodní úpravu hroznové šťávy nebo zahuštěné hroznové šťávy, skladování za účelem prodeje v jednom nebo více podnicích, které jsou pověřeny výše nebo níže uvedenými pracovními úkony, nebo přípravu jiných poživatelných produktů z této šťávy.

Tyto úkony mohou též provádět zpracovatelé uvedení v článku 3.

2. Uživatelé předkládají příslušnému orgánu v místě vykládky písemný závazek nezpracovávat hroznovou šťávu na vinařské produkty uvedené v příloze I nařízení (ES) č. 1493/1999 nebo na produkty uvedené v čl. 35 odst. 1 písm. b) a c) uvedeného nařízení.

Členské státy stanoví požadavky na předkládání takových závazků. Závazek však musí být předložen před použitím hroznové šťávy nebo zahuštěné hroznové šťávy a nejpozději do čtyř měsíců po předložení žádosti o podporu uvedené v článku 8 tohoto nařízení.

Vývoz se považuje za slučitelný s takovými závazky.

3. Jestliže zpracovatel odesílá hroznovou šťávu uživateli uvnitř Společenství:

a) zpracovatel uvede na průvodních dokladech uvedených v čl. 70 odst. 1 nařízení (ES) č. 1493/1999, zda požádal nebo má v úmyslu požádat o podporu na výrobu hroznové šťávy, a skutečný nebo plánovaný den podání žádosti;

b) uživatel zašle průvodní doklad nejpozději patnáct dnů po obdržení produktu příslušnému orgánu místa vykládky;

c) pokud uživatel znovu odesílá šťávu, kterou přijal od jiného hospodářského subjektu ve Společenství, ujistí se, že tento hospodářský subjekt podepsal písemný závazek a předloží tento závazek příslušnému orgánu ve lhůtě stanovené v odst. 2 druhém pododstavci;

d) po obdržení písemného závazku příslušný orgán řádně potvrdí průvodní doklad a zašle řádně potvrzený opis průvodního dokladu zpět zpracovateli hroznové šťávy nejpozději do 30 dnů od obdržení závazku.

▼M12

4. Podle článku 2 nařízení Komise (ES) č. 2729/2000 ([1]) provádějí příslušné orgány v průběhu hospodářského roku namátkové kontroly, aby zajistily plnění závazků uvedených v odstavci 2 tohoto článku. Tyto kontroly se týkají alespoň 10 % množství, na něž se vztahují žádosti o řádné potvrzení podle odst. 3 písm. d) tohoto článku týkající se průvodních dokladů přijatých v průběhu uplynulého hospodářského roku.

Článek 8

Žádost o podporu

1. Za účelem získání podpory podá zpracovatel podle čl. 6 odst. 1 tohoto nařízení příslušnému orgánu nejpozději šest měsíců po ukončení hospodářského roku žádost o podporu. K žádosti jsou přiloženy tyto doklady:

a) opis výše uvedeného programu zpracování;

b) opis nebo souhrnný přehled podkladů pro vedení účetnictví podle čl. 6 odst. 6. Členské státy mohou požadovat, aby tyto opisy nebo souhrnný přehled byly řádně potvrzeny kontrolním orgánem.

Členské státy mohou požadovat další dokumentaci.

2. Za účelem získání podpory podá zpracovatel podle čl. 6 odst. 2 tohoto nařízení příslušnému orgánu nejpozději šest měsíců po ukončení zpracovatelských úkonů žádost o podporu. K žádosti jsou přiloženy tyto doklady:

a) opis prohlášení o zpracování;

b) opis nebo souhrnný přehled podkladů pro vedení účetnictví podle čl. 6 odst. 6. Členské státy mohou požadovat, aby tyto opisy nebo souhrnný přehled byly řádně potvrzeny kontrolním orgánem.

V žádosti o podporu se uvádí množství skutečně zpracované suroviny a den, ve kterém byly ukončeny zpracovatelské úkony.

3. Zpracovatel předkládá příslušnému orgánu členského státu nejpozději do šesti měsíců po předložení žádosti o podporu:

a) opis průvodního dokladu řádně potvrzený příslušným orgánem podle čl. 7 odst. 3 písm. d);

b) opis průvodního dokladu s razítkem celního úřadu potvrzujícím vývoz.

4. Odchylně od odstavců 1 a 2 mohou členské státy zavést zjednodušené postupy pro zpracovatele, kteří v každém hospodářském roce použijí nejvýše 5 tun hroznů nebo 40 hektolitrů hroznového moštu nebo 12 hektolitrů zahuštěného hroznového moštu. Tyto postupy musí být dokončeny nejpozději do šesti měsíců po skončení hospodářského roku.

([1]) Úř. věst. L 316, 15.12.2002, s. 16.

▼M12

Článek 9

Výše podpory a pravidla

1. Podpora pro používání hroznů, hroznového moštu a zahuštěného hroznového moštu se určuje na jednotkové množství skutečně použité suroviny takto:

a) pro hrozny: 4,952 EUR na 100 kilogramů;

b) pro hroznový mošt: 6,193 EUR na hektolitr;

c) pro zahuštěný hroznový mošt: 21,655 EUR na hektolitr.

2. S výjimkou případů vyšší moci se žádná podpora neposkytne za množství suroviny přesahující následující poměr mezi surovinou a získanou hroznovou šťávou:

a) 1,3 pro 100 kilogramů hrozny na hektolitr;

b) 1,05 pro hektolitr hroznového moštu na hektolitr hroznové šťávy;

c) 0,30 pro hektolitr zahuštěného hroznového moštu na hektolitr hroznové šťávy.

Při výrobě zahuštěné hroznové šťávy se tyto koeficienty násobí 5.

Článek 10

Výplata podpory

Příslušný orgán vyplatí podporu nejpozději do tří měsíců po obdržení všech dokladů podle článku 8.

Článek 11

Poskytnutí zálohy

1. Zpracovatel může požádat o vyplacení zálohy ve výši, která se shoduje s podporou uvedenou v článku 9 a je vypočtena podle surovin, u kterých podal doklad, že byly doručeny do jeho zpracovatelských zařízení, pokud složil jistotu ve prospěch příslušného orgánu. Tato jistota činí 120 % zálohy.

2. Záloha bude vyplacena do tří měsíců od předložení dokladu o složení jistoty. Záloha se však neposkytuje před 1. lednem daného hospodářského roku.

3. Po kontrole všech podkladů podle článku 8 příslušným orgánem se jistota podle odstavce 1 tohoto článku zcela nebo částečně uvolní postupem podle článku 19 nařízení (EHS) č. 2220/85.

Článek 11a

Sankce a případy vyšší moci

1. Jestliže zpracovatel předloží požadované podklady podle článku 8 opožděně, avšak do šesti měsíců po uplynutí lhůty uvedené v daném článku, snižuje se podpora o 30 %.

▼M12

Jestliže zpracovatel podklady předloží po uplynutí výše uvedených šesti měsíců, nevyplácí se žádná podpora.

2. Jestliže kontrola zjistí, že uživatel nesplnil povinnosti uvedené v čl. 7 odst. 2 a 3, podpora se získává zpět od zpracovatele. Jestliže má uživatel sídlo v jiném členském státu než státu, kde má sídlo zpracovatel, informuje dotyčný členský stát neprodleně o neplnění členský stát, kde má sídlo zpracovatel.

3. S výjimkou případů vyšší moci, jestliže se zjistí, že zpracovatelé neplní povinnosti podle této kapitoly, mimo povinnosti zpracovat na hroznovou šťávu suroviny, na něž se vztahuje žádost o podporu, podpora se snižuje. Míru tohoto snížení stanovuje dotyčný členský stát.

4. Činí-li zpracované množství suroviny 95 až 99,9 % množství, na které byla vyplacena záloha, propadá jistota uvedená v článku 11 za množství nezpracované během hospodářského roku.

S výjimkou případů vyšší moci, činí-li zpracované množství suroviny méně než 95 % množství, pro něž byla vyplacena záloha, propadá jistota jako celek.

5. V případech vyšší moci příslušný orgán členského státu stanoví opatření, která považuje za přiměřená vzhledem k daným důvodům, a o těchto opatřeních informuje Komisi.

▼B

KAPITOLA II

PODPORY NA UŽITÍ MOŠTU KE ZVÝŠENÍ OBSAHU ALKOHOLU VINAŘSKÝCH PRODUKTŮ

Článek 12

Předmět podpory

1. Podpory podle čl. 34 odst. 1 nařízení (ES) č. 1493/1999 se poskytují producentům stolního vína nebo jakostního vína stanovené pěstitelské oblasti (zkráceně „jakostního víno s. o.“), kteří používají ve Společenství vyrobený zahuštěný hroznový mošt a rektifikovaný moštový koncentrát ke zvýšení přirozeného obsahu alkoholu v produktech uvedených v příloze V části C nařízení (ES) č. 1493/1999.

2. Odchylně od odstavce 1 mohou členské státy rozhodnout, že podpora v množství do 10 hektolitrů zahuštěného hroznového moštu nebo rektifikovaného moštového koncentrátu může být poskytnuta jejich zpracovateli, jestliže se v případě kupujícího jedná o individuálního producenta, který tento produkt použije výhradně k obohacení svých produktů.

Členské státy stanoví prováděcí pravidla k tomuto opatření a sdělí je Komisi.

Článek 13

Částka podpory

1. Částka podpory uvedená v čl. 34 odst. 1 nařízení (ES) č. 1493/1999 se stanoví na % objemová možného obsahu alkoholu a hektolitr pro následující druhy produktů takto:

▼B

a) zahuštěný hroznový mošt z hroznů, které byly sklizeny v následujících oblastech:

— ve vinařských zónách CIII a) a CIII b): 1,699 EUR za % objemové a hektolitr,

— jiných: 1,446 EUR za % objemové a hektolitr;

b) rektifikovaný moštový koncentrát z hroznů, které byly sklizeny v těchto oblastech:

— ve vinařských zónách CIII a) a CIII b): 2,206 EUR za % objemové a hektolitr,

— jiných: 1,955 EUR za % objemové a hektolitr.

▼M14

►M20 Pro hospodářské roky 2003/2004 až 2006/2007 ◄ však částka podpory na rektifikovaný moštový koncentrát, který byl získán z hroznů sklizených mimo vinařské zóny CIII a) a CIII b) a který byl vyroben v zařízeních začínajících s výrobou rektifikovaného moštového koncentrátu ve Španělsku před 1. lednem 1986 nebo jinde před 30. červnem 1982, odpovídá částce podpory stanovené pro produkty z vinařské zóny CIII.

▼M12

2. Možný obsah alkoholu produktů uvedených v odstavci 1 se stanoví tak, že údaje z převodní tabulky v příloze I tohoto nařízení se použijí na refraktometrickou metodu při 20 °C podle přílohy nařízení Komise (ES) č. 558/93 ([1]).

V kontrolách prováděných příslušnými orgány je přípustná odchylka 0,2.

▼B

Článek 14

Žádost o podporu

Producenti, kteří hodlají využít podporu podle čl. 34 odst. 1 nařízení (ES) č. 1493/1999, podají příslušné intervenční agentuře žádost týkající se všech opatření ke zvýšení obsahu alkoholu podle uvedeného článku 34. Tato žádost musí být doručena intervenční agentuře do dvou měsíců od okamžiku, kdy byla poslední taková operace provedena.

K této žádosti se přikládají doklady o úkonech, na které se žádá podpora.

▼M12

Členské státy však mohou stanovit, že se předkládá několik žádostí o podporu, které se vztahují na část úkonů ke zvýšení obsahu alkoholu.

Článek 14a

Kontroly

1. Příslušné orgány členských států učiní všechna opatření k zajištění kontrol potřebných pro ověření zejména identity a objemu produktu

([1]) Úř. věst. L 58, 11.3.1993, s. 50.

▼M12

použitého pro úkon zvýšení obsahu alkoholu a pro dodržení přílohy V bodů C a D nařízení (ES) č. 1493/1999.

2. Producenti jsou povinni kdykoli umožnit kontroly uvedené v odstavci 1.

▼B

Článek 15

Podmínky pro poskytnutí podpory

1. Neprovede-li producent operaci uvedenou v čl. 34 odst. 1 nařízení (ES) č. 1493/1999 podle přílohy V části C nařízení (ES) č. 1493/1999, neposkytne se mu s výjimkou případu vyšší moci žádná podpora.

2. S výjimkou případů vyšší moci se v případě, že producent nesplní některou z povinností podle tohoto nařízení, mimo povinnosti podle odstavce 1, snižuje podpora, jež má být vyplacena, o částku stanovenou příslušným orgánem v závislosti na závažnosti porušení povinností.

3. V případě vyšší moci určí příslušný orgán opatření, která pokládá vzhledem k uvedeným skutečnostem za nezbytná.

▼M12

Článek 16

Výplata podpory

Příslušný orgán vyplácí podporu nejpozději do 31. srpna následujícího po ukončení běžného hospodářského roku.

▼B

Článek 17

Poskytnutí zálohy

1. S účinností od 1. ledna dotyčného hospodářského roku může zpracovatel požádat o vyplacení zálohy ve výši podpory vypočítané podle produktů použitých ke zvýšení obsahu alkoholu, pokud složil jistotu ve prospěch intervenční agentury. Tato jistota činí 120 % požadované podpory.

K žádosti se přikládají potřebné podklady podle čl. 14 odst. 2. Chybějící podklady musí být dodány do konce hospodářského roku.

2. Intervenční agentura vyplatí zálohu do tří měsíců od složení jistoty.

3. Po kontrole všech podkladů příslušným orgánem nebo pověřeným útvarem a při zohlednění vyplácené částky podpory se uvolní jistota zcela nebo částečně postupem podle článku 19 nařízení Komise (EHS) č. 2220/85.

▼B

KAPITOLA III

PODPORY K VÝROBĚ URČITÝCH PRODUKTŮ VE SPOJENÉM KRÁLOVSTVÍ A V IRSKU

Článek 18

Předmět a částka podpory

1. Podpora podle čl. 35 odst. 1 písm. b) a podle čl. 35 odst. 1 písm c) nařízení (ES) č. 1493/1999 se poskytuje:

a) zpracovatelům, kteří používají zahuštěný hroznový mošt získaný výhradně z hroznů z vinařských zón C III a) a C III b) k výrobě produktů položky 2206 00 kombinované nomenklatury ve Spojeném království a Irsku, pro něž podle přílohy VII části C bodu 3 nařízení (ES) č. 1493/1999 může být členským státem povoleno užití složeného výrazu obsahujícího slovo „víno“, (dále jen „zpracovatel“). Částka této podpory činí 0,2379 EUR na kilogram;

b) hospodářským subjektům, které používají zahuštěný hroznový mošt získaný výhradně z hroznů sklizených ve Společenství jako hlavní složku produktů, které ve Spojeném království a v Irsku mohou být těmito hospodářskými subjekty uváděny do oběhu se zřetelným návodem, jak si má spotřebitel sám připravit nápoj napodobující víno (dále jen „hospodářský subjekt“). Částka této podpory činí 0,3103 EUR na kilogram;

2. Zahuštěný hroznový mošt, na který bude požadována podpora, musí být nezávadný, mít řádnou obchodní jakost a být vhodný pro užití k účelům uvedeným v čl. 35 odst. 1 písm. b) nebo písm. c) nařízení (ES) č. 1493/1999.

Článek 19

Žádost o podporu

1. Zpracovatel nebo hospodářský subjekt, který hodlá využít podpory podle čl. 35 odst. 1 písm. b) nebo podle čl. 35 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 1493/1999, musí podat mezi 1. srpnem a 31. červencem dotyčného hospodářského roku písemnou žádost příslušnému orgánu toho členského státu, ve kterém bude zahuštěný hroznový mošt použit.

Tato žádost musí být podána nejméně sedm pracovních dnů před zahájením zpracování nebo výroby.

Lhůta sedmi pracovních dnů však může být zkrácena, jestliže to příslušný orgán písemně povolí.

2. Žádost o podporu musí být podána na množství nejméně 50 kilogramů zahuštěného hroznového moštu.

3. Žádost o podporu musí obsahovat alespoň tyto údaje:

a) jméno nebo obchodní firmu a adresu zpracovatele nebo hospodářského subjektu,

b) uvedení vinařské zóny podle přílohy III nařízení (ES) č. 1493/1999, ze které pochází zahuštěný hroznový mošt,

c) tyto technické údaje:

▼B

i) místo skladování,

ii) množství (v kilogramech nebo počtem nádob, pokud je zahuštěný hroznový mošt podle čl. 35 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 1493/1999 plněn do nádob o obsahu do 5 kilogramů),

iii) hustotu,

iv) uhrazenou cenu,

v) místo, kde probíhají úkony podle čl. 35 odst. 1 písm. b) a čl. 35 odst. 1 písm.c) nařízení (ES) č. 1493/1999.

Členské státy mohou požadovat doplňující údaje k identifikaci zahuštěného hroznového moštu.

4. K žádosti o podporu se přikládá opis průvodního dokladu/průvodních dokladů vydaného/vydaných příslušným orgánem členského státu o přepravě zahuštěného hroznového moštu do zařízení zpracovatele nebo hospodářského subjektu.

Vinařská zóna, ve které byly čerstvé hrozny určené ke zpracování sklizeny, se uvádí do kolonky 8 průvodního dokladu.

Článek 20

Podmínky pro poskytnutí podpory

1. Zpracovatel nebo hospodářský subjekt musí veškeré množství zahuštěného hroznového moštu užít k účelům uvedeným v čl. 35 odst. 1 písm. b) a písm.c) nařízení (ES) č. 1493/1999, na které byla podána žádost o podporu. Oproti množství uvedenému v žádosti se povoluje snížení ve výši do 10 %.

2. Zpracovatel nebo hospodářský subjekt vede účetnictví, ve kterém zaznamenává zejména tyto údaje:

a) nakoupené a denně do provozovny doručené šarže zahuštěného hroznového moštu při uvedení podrobností požadovaných podle čl. 19 odst. 2 písm.b) a písm. c) tohoto nařízení a jméno a adresu prodejce či prodejců,

b) množství zahuštěného hroznového moštu denně používaného k účelům podle čl. 35 odst. 1 písm. b) a písm. c) nařízení (ES) č. 1493/1999,

c) množství denně vyráběného hotového produktu podle čl. 35 odst. 1 písm. b) a písm. c) nařízení (ES) č. 1493/1999 a množství denně opouštějící podnik, jakož jméno a adresu příjemce či příjemců.

3. Zpracovatel nebo hospodářský subjekt písemně nahlásí do jednoho měsíce příslušnému orgánu datum, kdy bylo celkové množství zahuštěného hroznového moštu, na který se vztahuje žádost o podporu, použito k účelům uvedeným v čl. 35 odst. 1 písm. b) nebo písm. c) nařízení (ES) č. 1493/1999, přičemž se přihlíží k přípustné odchylce podle odstavce 1.

4. Jestliže zpracovatel nebo hospodářský subjekt nesplní své povinnosti podle odstavce 1, nebude mu s výjimkou případu vyšší moci poskytnuta podpora.

▼B

5. S výjimkou případů vyšší moci se v případě, že zpracovatel nebo hospodářský subjekt nesplní některou z povinností podle tohoto nařízení, mimo povinnosti podle odstavce 1, sníží se podpora, jež má být vyplacena, o částku stanovenou příslušným orgánem v závislosti na závažnosti protiprávního jednání.

6. V případě vyšší moci určí příslušný orgán opatření, která pokládá vzhledem k uvedeným skutečnostem za nezbytná.

Článek 21

Výplata podpory

Příslušný orgán vyplatí podporu za skutečně použité množství zahuštěného hroznového moštu nejpozději tři měsíce po obdržení hlášení podle čl. 20 odst. 3 tohoto nařízení.

Článek 22

Poskytnutí zálohy

1. Zpracovatel a hospodářský subjekt podle článku 18 tohoto nařízení mohou požádat o vyplacení zálohy ve výši podpory, pokud složili ve prospěch příslušného orgánu jistotu, která činí 120 % požadované podpory.

2. Záloha podle odstavce 1 bude vyplacena do tří měsíců od složení jistoty, jestliže bude prokázáno zaplacení zahuštěného hroznového moštu.

3. Po kontrole všech podkladů uvedených v čl. 20 odst. 3 tohoto nařízení příslušným orgánem a při zohlednění vyplácené částky podpory se jistota podle odstavce 1 zcela nebo částečně uvolní postupem podle článku 19 nařízení Komise (EHS) č. 2220/85.

HLAVA II

PODPORA SOUKROMÉHO SKLADOVÁNÍ

Článek 23

Předmět této hlavy

Touto hlavou se stanoví prováděcí pravidla k režimu podpor soukromého skladování podle hlavy III kapitoly I nařízení (ES) č. 1493/1999.

Článek 24

Definice

Pro účely této hlavy se „produkty“ rozumějí hroznový mošt, zahuštěný hroznový mošt, rektifikovaný moštový koncentrát a stolní víno, bez ohledu na hospodářský rok jejich výroby.

▼B

Článek 25

Částka podpory

Pro celé Společenství se stanoví následující paušální podpora pro skladování za den a hektolitr:

a) pro hroznový mošt: 0,01837 EUR,

b) pro zahuštěný hroznový mošt: 0,06152 EUR,

c) pro rektifikovaný moštový koncentrát: 0,06152 EUR,

d) pro stolní víno: 0,01544 EUR.

Článek 26

Pravidla týkající se příjemců podpory

1. Intervenční agentury uzavírají smlouvy o soukromém skladování pouze s producenty.

Ve smyslu této hlavy se „producentem“ rozumí každá fyzická nebo právnická osoba nebo jejich seskupení, která zpracovává nebo nechává zpracovat:

a) čerstvé hrozny na hroznový mošt,

b) hroznový mošt na zahuštěný hroznový mošt nebo rektifikovaný moštový koncentrát,

c) čerstvé hrozny, hroznový mošt nebo částečně zkvašený hroznový mošt na víno.

K producentům jsou přidružena seskupení podle článku 39 nařízení (ES) č. 1493/1999 ve vztahu k množstvím získaným seskupením producentů. Povinnosti podle článku 2 tohoto nařízení se nadále vztahují na členy, kteří dodali víno na základě smlouvy.

2. Producent může uzavřít smlouvu pouze na produkt, který byl vyroben:

— jím samotným nebo

— na jeho odpovědnost a jehož je vlastníkem nebo

— v případě seskupení uvedeného v odst. 1 třetím pododstavci na odpovědnost člena tohoto seskupení.

3. Intervenční agentura členského státu může uzavírat smlouvy pouze na produkty skladované na území dotyčného státu.

▼M23

_____

▼B

Článek 27

Vlastnosti produktů, na které může být poskytnuta podpora

Při uzavření smlouvy platí tyto podmínky:

▼B

a) hroznové mošty musí pocházet výhradně z odrůd zatříděných podle článku 19 nařízení (ES) č. 1493/1999 jako moštové odrůdy a jejich přirozený obsah alkoholu v % objemových nesmí být nižší než minimální přirozený obsah alkoholu stanovený pro vinařskou zónu, ze které pochází,

b) stolní vína

   i) musí odpovídat minimálním požadavkům na jakost stanoveným v příloze II tohoto nařízení pro kategorii, na kterou je uzavírána smlouva;

   ii) musí vykazovat obsah zbytkového cukru nejvýše 2 gramy na litr, s výjimkou stolních vín z Portugalska, pro která je povolen obsah zbytkového cukru do 4 gramů na litr;

   iii) musí vykazovat dobrou stálost na vzduchu během 24 hodin;

   iv) nesmí mít žádnou pachuť.

c) Produkty podle článku 24 tohoto nařízení nesmí překročit povolené nejvyšší hodnoty radioaktivity platné podle předpisů Společenství. Rozsah radioaktivní kontaminace produktu se kontroluje pouze tehdy, když si to vyžaduje stav, a jenom tak dlouho, jak to bylo shledáno nutným.

Článek 28

Množství, na které může být poskytnuta podpora

1. Celkové množství, na které uzavírá producent smlouvy o skladování, nemůže překročit množství uvedené pro dotyčný hospodářský rok v hlášení o produkci podle čl. 18 odst. 1 nařízení (ES) č. 1493/1999 včetně množství, které producent sám získal po okamžiku předání tohoto hlášení a které je vykázáno v evidenčních knihách podle článku 70 nařízení (ES) č. 1493/1999.

2. Smlouvy se vztahují na množství alespoň 50 hektolitrů stolního vína, 30 hektolitrů hroznového moštu a 10 hektolitrů zahuštěného hroznového moštu a rektifikovaného moštového koncentrátu.

Článek 29

Uzavření smlouvy

1. Smlouva může být uzavřena, jestliže producent dodá pro každou nádobu, ve které je dotyčný produkt skladován, tyto údaje:

a) údaje k jeho identifikaci,

b) následující analytické údaje:

   i) barva,

   ii) obsah oxidu siřičitého,

   iii) absence hybridních odrůd prokázaná pomocí malvidoldiglucosidu.

Pokud se jedná o hroznový mošt, zahuštěný hroznový mošt nebo rektifikovaný moštový koncentrát, obsahuje smlouva rovněž:

▼M12

c) hodnota odečtená při teplotě 20 °C na refraktometru použitém podle metody uvedené v příloze nařízení (EHS) č. 558/93. Přípustná odchylka je 0,5 pro hroznový mošt a 1 pro zahuštěný hroznový mošt a rektifikovaný moštový koncentrát.

▼B

Pokud se jedná o stolní víno, udávají se následující analytická data:

d) celkový obsah alkoholu v % objemových,

e) skutečný obsah alkoholu v % objemových,

f) celkový obsah kyselin vyjádřený v gramech kyseliny vinné na litr nebo v miliekvivalentech na litr; v případě bílého vína mohou členské státy od tohoto údaje upustit,

g) obsah těkavých kyselin vyjádřený v gramech kyseliny octové na litr nebo v miliekvivalentech na litr; v případě bílého vína mohou členské státy od tohoto údaje upustit,

h) obsah zbytkového cukru,

i) stabilita na vzduchu během 24 hodin,

j) případný výskyt pachutí.

Tyto analytické údaje musí pocházet z úřední laboratoře podle článku 72 nařízení (ES) č. 1493/1999 a nesmí být starší třiceti dnů před uzavřením smlouvy.

2. Členské státy mohou omezit počet smluv uzavíraných s producentem během jednoho hospodářského roku.

3. Smlouvy pro stolní víno nemohou být uzavřeny před datem prvního stáčení daného vína.

4. Producenti, kteří hodlají uzavřít smlouvy o skladování stolního vína, sdělí intervenční agentuře při uzavírání smlouvy celkové množství stolního vína, které v běžném hospodářském roce vyrobili.

Za tím účelem předloží opis hlášení o produkci podle čl. 18 odst. 2 nařízení (ES) č. 1493/1999 a případně knihy podle článku 28 tohoto nařízení. Jestliže hlášení nepostačuje, mohou předložit předběžné potvrzení.

5. Aniž je dotčen čl. 25 odst. 2 nařízení (ES) č. 1493/1999, uvádí se ve smlouvě alespoň:

a) jméno a adresa dotyčných producentů,

b) jméno a adresa intervenční agentury,

c) druh produktu podle kategorií uvedených v článku 25 tohoto nařízení,

d) množství,

e) místo skladování,

f) první den skladovacího období,

g) výše podpory vyjádřená v eurech.

▼B

Pokud se jedná o stolní víno, obsahuje smlouva rovněž:

h) prohlášení, že bylo provedeno první stočení,

i) doložku, podle které může být sníženo množství o procentní sazbu stanovenou Komisí postupem podle článku 75 nařízení (ES) č. 1493/1999, jestliže smluvně uzavřené celkové množství znatelně překročí průměrné množství posledních tří hospodářských let. Tímto snížením nesmí však skladovaná množství překročit minimální množství podle čl. 28 odst. 2. Jestliže se provede snížení, zůstává pro období tohoto snížení nárok na celou podporu.

6. Členské státy mohou vyžadovat doplňující údaje za účelem identifikace dotyčného produktu.

Článek 30

Odchylky od článku 2 tohoto nařízení

Členské státy mohou povolit schválení smluv ještě předtím, než producent prokáže skutečnosti podle článku 2 tohoto nařízení, pokud tyto smlouvy obsahují prohlášení producenta, ve kterém potvrzuje, že splnil povinnosti podle uvedeného článku 2 nebo že splnil předpoklady podle hlavy III čl. 58 tohoto nařízení, a že se zavazuje dodatečně dodat zbývající množství odpovídající jeho závazkům ve lhůtě stanovené příslušným vnitrostátním orgánem.

Prohlášení podle odstavce 1 musí být podáno před 31. srpnem následujícího hospodářského roku.

Článek 31

Počátek skladovacího období

1. Prvním dnem skladovacího období je den následující po uzavření smlouvy.

2. Jestliže bude uzavřena smlouva o skladování na určité období, které začíná později než den po uzavření smlouvy, nesmí být první den skladování později než 16. února.

Článek 32

Konec skladovacího období

1. Smlouvy o skladování hroznového moštu, zahuštěného hroznového moštu a rektifikovaného moštového koncentrátu zanikají mezi 1. srpnem a 30. listopadem po jejich uzavření.

2. Smlouvy o skladování stolního vína zanikají mezi 1. zářím a 30. listopadem po jejich uzavření.

3. Za účelem stanovení data, kdy smlouvy zanikají, předají producenti intervenční agentuře nejméně 15 dnů předem prohlášení, ve kterém upřesní poslední den platnosti. Členské státy stanoví podmínky pro předložení tohoto prohlášení.

Jestliže není takové prohlášení předloženo, zaniká smlouva dnem 30. listopadu.

▼B

4. Producenti, kteří nepožádali o zálohu podle článku 40 tohoto nařízení, mohou od počátku pátého měsíce skladování uvádět na trh hroznový mošt a zahuštěný hroznový mošt určený k vývozu nebo k výrobě hroznové šťávy.

V takovém případě uvědomí producent intervenční agenturu podle odstavce 3.

Intervenční agentura se přesvědčí, že produkt byl použit k ohlášenému účelu.

Článek 33

Předčasné ukončení smlouvy na žádost producenta

1. Producenti, kteří nepožádali o zálohu podle článku 38 tohoto nařízení, mohou od 1. června ukončit smlouvy o skladování, jestliže jim to Komise s ohledem na vývoj trhu, na informace o stavu zásob a na odhady sklizně povolí.

2. Rozhodne-li Komise kromě toho o snížení množství podle čl. 29 odst. 5 písm. i) tohoto nařízení, mohou producenti během měsíce, který následuje po zveřejnění tohoto rozhodnutí, jednostranně vypovědět celou smlouvu nebo její část.

Článek 34

Prováděcí pravidla pro skladování

1. Po dobu skladování až do posledního dne platnosti smlouvy platí pro uskladněné produkty, že:

a) musí odpovídat dotyčným definicím podle přílohy I nařízení (ES) č. 1493/1999,

b) alespoň při ukončení smlouvy musí vykazovat předepsaný minimální obsah alkoholu pro dotyčný druh stolního vína,

c) nesmí být v obchodní úpravě v obalech o objemu menším než 50 litrů,

d) nesmí být dále plněny do obalů a

e) pokud se jedná o víno, musí být po uplynutí období skladování vhodné k nabízení nebo dodávání k přímé lidské spotřebě.

▼M12

2. Aniž je dotčen odstavec 6, mohou být produkty, které jsou předmětem smlouvy, podrobeny pouze ošetřením nebo enologickým postupům potřebným k jejich nezávadné konzervaci. Je povolena změna objemu stanoveného ve smlouvě. Tato změna nesmí překročit 2 % u vína a 3 % u hroznového moštu, zahuštěného hroznového moštu a rektifikovaného moštového koncentrátu. Jestliže jsou tyto produkty plněny do jiných obalů, stanoví se přípustná odchylka na 3 % a 4 % v uvedeném pořadí.

▼M17

3. Aniž je dotčen článek 33 a odstavce 4, 5 a 6 tohoto článku, nesmí producent po dobu platnosti smlouvy o skladování uvádět na trh ani zasílat třetí osobě produkt, který je předmětem smlouvy.

▼M17

Odchylně od prvního pododstavce může producent po dobu platnosti smlouvy o skladování uzavřít smlouvu o prodeji týkající se skladovaného produktu s účinkem po uplynutí smlouvy o skladování. Producent se může rovněž zavázat, že víno dodá po uplynutí platnosti smlouvy o skladování k jedné z destilaci podle hlavy III tohoto nařízení.

▼B

4. Producent intervenční agenturu uvědomí v předstihu, ve lhůtě stanovené členským státem, o všech změnách vzniklých během doby platnosti smlouvy, které se týkají:

a) místa skladování nebo

b) balení produktu. V takovém případě uvede nádobu, ve které bude produkt definitivně skladován.

5. Zamýšlí-li producent převézt produkt, který je předmětem smlouvy, na jiné místo skladování nacházející se v jiné obci nebo do jemu nenáležejícímu skladu, může tuto přepravu provést teprve po schválení intervenční agenturou, kterou o tom uvědomil podle odstavce 4.

6. Producenti, kteří uzavřeli smlouvu o soukromém skladování hroznového moštu, mohou tento mošt po dobu platnosti smlouvy zcela nebo částečně zpracovat na zahuštěný hroznový mošt nebo rektifikovaný moštový koncentrát.

Producenti, kteří uzavřeli smlouvu o soukromém skladování zahuštěného hroznového moštu, mohou tento mošt po dobu platnosti smlouvy zcela nebo částečně zpracovat na rektifikovaný moštový koncentrát.

Producenti mohou nechat proběhnout zpracovatelské úkony podle obou předcházejících pododstavců u třetí osoby, jestliže dotyčné produkty zůstanou v jejich vlastnictví a předtím odevzdali prohlášení. Kontrolu těchto úkonů provádí dotyčný členský stát.

7. Dotyční producenti písemně sdělí intervenční agentuře počátek zpracovatelských úkonů podle odstavce 6, místo skladování a druh balení.

Toto sdělení musí být předloženo intervenční agentuře nejméně 15 dnů před počátkem zpracovatelských úkonů.

Producenti předají intervenční agentuře během jednoho měsíce od posledního dne provádění zpracovatelských úkonů zprávu o výsledcích rozboru k získanému produktu, která obsahuje alespoň údaje předepsané v článku 29 tohoto nařízení.

8. Pro zpracování podle odstavce 6 odpovídá podpora na skladování produktu, který je předmětem smlouvy,

a) částce podle čl. 25 písm. a) tohoto nařízení při zpracování podle odst. 6 prvního pododstavce,

b) částce podle čl. 25 písm. b) tohoto nařízení při zpracování podle odst. 6 druhého pododstavce.

Podpora se vypočte pro celé období skladování na základě množství produktu, které bylo předmětem smlouvy před zpracováním.

▼B

Článek 35

Změny produktu během skladování

1. Jestliže po dobu platnosti smlouvy nesplňuje produkt, který je předmětem smlouvy, zcela nebo částečně podmínky čl. 34 odst. 1 tohoto nařízení, neprodleně o tom producent uvědomí intervenční agenturu, aniž je dotčen odstavec 3. Ke sdělení se přikládá zdůvodňující zpráva o výsledcích rozboru. Intervenční agentura ukončí smlouvu pro množství dotyčného produktu ke dni vystavení zprávy o výsledcích rozboru.

2. Jestliže se při kontrole intervenční agenturou nebo jiným kontrolním subjektem zjistí, že produkt, který je předmětem smlouvy, po dobu platnosti smlouvy již zcela nebo částečně nesplňuje podmínky čl. 34 odst. 1 tohoto nařízení, ukončí intervenční agentura smlouvu na množství dotyčného produktu ke dni, který určí.

▼M12

Článek 35a

Kontroly

1. Příslušné orgány členských států učiní všechna opatření k zajištění kontrol potřebných pro ověření identity a objemu produktu, který je předmětem smlouvy, a pro dodržení článku 34.

2. Producenti jsou povinni kdykoli umožnit kontroly uvedené v odstavci 1.

▼B

Článek 36

Předpoklady pro poskytnutí podpory

1. S výjimkou případů vyšší moci:

a) nebude podpora poskytnuta, pokud producent nesplnil povinnosti podle čl. 34 odst. 1, 2, 3, 4, 5 a 7 tohoto nařízení nebo se odmítá podrobit kontrole;

b) bude podpora snížena, pokud producent nesplnil povinnosti podle tohoto nařízení nebo smlouvy, mimo povinností uvedených pod písmenem a); podpora se snižuje o částku, kterou na základě závažnosti protiprávního jednání stanoví příslušný orgán.

2. V uznaných případech vyšší moci stanoví intervenční agentura opatření, která pokládá vzhledem k okolnostem za nezbytná.

▼M12

Článek 37

Výplata podpory

1. Příslušný orgán vyplácí podporu nejpozději do tří měsíců po dni ukončení smlouvy o skladování.

2. V případech ukončení smlouvy podle článků 33 nebo 35 je splatná podpora úměrná skutečnému trvání smlouvy. Příslušný orgán vyplatí podporu nejpozději do tří měsíců po dni ukončení smlouvy.

▼M12

Článek 38

Poskytnutí zálohy

1. Producenti mohou žádat o zálohu, pokud složili ve prospěch intervenční agentury jistotu ve výši 120 % zálohy. Aniž je dotčen článek 32, výše zálohy se vypočítává na základě výše podpory pro dotyčný produkt uvedené v článku 25.

2. Zálohy vyplácí příslušný orgán do tří měsíců po předložení dokladu o složení zálohy.

3. Jakmile příslušný orgán vyplatí podporu, uvolňuje se jistota uvedená v odstavci 1.

Dojde-li ke ztrátě nároku na podporu podle čl. 36 odst. 1 písm. a), propadá celá jistota.

Jestliže má použití čl. 36 odst. 1 písm b) za následek stanovení částky podpory, která je nižší než předem vyplacená částka, snižuje se jistota o 120 % částky přeplacené částky podpory. Takto snížená jistota se uvolňuje nejpozději do tří měsíců po dni uplynutí smlouvy.

V případě použití čl. 29 odst. 5 písm. i) provedou členské státy potřebné úpravy.

▼B

Článek 39

Vztah k jakostním vínům

Stolní víno, které bylo předmětem smlouvy o skladování, nemůže být později uznáno ani za jakostní víno s. o., ani použito k výrobě jakostního vína s. o., jakostního šumivého vína s. o., jakostního likérového vína s. o. nebo jakostního perlivého vína s.o. podle definicí uvedených v čl. 54 odst. 1 nařízení (ES) č. 1493/1999.

HLAVA III

DESTILACE

Uvedení

Článek 40

Předmět této hlavy

Touto hlavou se stanoví prováděcí pravidla pro destilaci podle hlavy III kapitoly II nařízení (ES) č. 1493/1999.

Článek 41

Definice

1. Pro účely této hlavy se rozumí:

a) „producentem“:

i) pro kapitolu I této hlavy: každá fyzická nebo právnická osoba nebo jejich seskupení vyrábějící víno z čerstvých hroznů, hrozno-

▼B

vého moštu, částečně zkvašeného hroznového moštu nebo mladého vína v procesu kvašení pocházejících z vlastní produkce nebo nakoupených, a každá fyzická nebo právnická osoba nebo jejich seskupení, které podléhají závazkům podle článku 27 nařízení (ES) č. 1493/1999;

ii) pro kapitoly II a III této hlavy: každá fyzická nebo právnická osoba nebo jejich seskupení vyrábějící víno z čerstvých hroznů, hroznového moštu nebo částečně zkvašeného hroznového moštu pocházejících z vlastní produkce nebo nakoupených.

b) „palírnou“: každá fyzická nebo právnická osoba nebo jejich seskupení

i) destilující víno, alkoholizované víno, vedlejší produkty z výroby vína nebo z jiného procesu zpracování hroznů a

ii) schválené příslušnými orgány členského státu, na jehož území se zařízení palírny nachází;

c) „producentem alkoholizovaného vína“: každá fyzická nebo právnická osoba nebo jejich seskupení, s výjimkou palírny, která:

i) zpracovává víno na alkoholizované víno a

ii) je schválená příslušnými orgány členského státu, na jehož území se provozovna nachází;

d) „příslušnou intervenční agenturou“:

i) pro příjem a povolování smluv nebo prohlášení o dodávkách k destilaci a smluv o dodávkách k výrobě alkoholizovaného vína: intervenční agentura určená členským státem, na jehož území se víno nachází v době, kdy je smlouva nebo prohlášení předloženo;

ii) pro výplatu podpory producenti alkoholizovaného vína podle článku 69: intervenční agentura určená členským státem, na jehož území se alkoholizované víno vyrábí;

iii) ve všech ostatních případech: intervenční agentura určená členským státem, na jehož území se destilace uskutečňuje.

2. Pro účely této hlavy se za palírnu považuje každá fyzická nebo právnická osoba nebo jejich seskupení, s výjimkou producentů alkoholizovaného vína, jestliže:

a) je schválena příslušnými orgány členského státu, na jehož území je usazena,

b) nakoupí u producenta podle odst. 1 písm. a) víno nebo vedlejší produkty z výroby vína nebo jiného procesu zpracování hroznů, které na své náklady nechá destilovat v uznané palírně, a

c) platí producenti za nakoupené produkty nejméně stanovenou minimální nánákupní cenu pro dotyčnou destilaci.

Osoby nebo seskupení považované za palírny mají stejná práva a povinnosti jako palírny.

3. Členské státy mohou v souladu s pravidly, která určí, stanovit, že pro účely uzavírání smluv a dodávání vína k destilaci, bude na žádost seskupení vinařských družstev považován za producenta toto seskupení

▼B

pro celé množství vína vyrobeného a dodaného členy těchto vinařských družstev. Nositelem práv a povinností stanovených právními předpisy Společenství však nadále zůstávají jednotlivá vinařská družstva.

Pokud zamýšlí seskupení po dohodě s dotyčnými vinařskými družstvy v některém hospodářském roce požádat o destilaci podle této hlavy, zpraví o tom písemně intervenční agenturu. V takovém případě:

a) nemohou jednotlivá členská vinařská družstva individuálně ani podepsat smlouvy o destilaci ani dodávat víno k destilaci;

b) bude množství vína k destilaci dodané seskupením započteno členským vinařským družstvům, na jejichž účet se dodávka uskutečnila.

Porušení uvedených povinností uvedených v článku 2 tohoto nařízení jedním nebo více členskými vinařskými družstvy, aniž jsou dotčeny důsledky pro ně samotné, má za následek, že seskupení bude vyloučeno z dodávek určených pro destilaci v rozsahu množství vína, které mělo být doručeno vinařským družstvem, které povinnosti porušilo.

Členské státy, které uplatňují možnost danou tímto odstavcem, o tom uvědomí Komisi a sdělí opatření přijatá za tímto účelem. Komise zajistí informování ostatních členských států.

▼M17

Článek 42

Schválení palírny

1. Členské státy udělí schválení palírnám, které o ně požádají a jejichž zařízení se nacházejí na jejich území.

2. Členské státy mohou dočasně nebo trvale odebrat schválení, pokud palírna nesplnila povinnosti vyplývající z tohoto nařízení.

3. Členské státy sestaví seznam schválených palíren a předají ho elektronickou cestou Komisi. Sdělí rovněž neprodleně každou pozdější změnu tohoto seznamu.

Komise zveřejní tyto informace na svých internetových stránkách.

▼B

Článek 43

Alkohol získaný destilací

Destilací podle této hlavy mohou být získány pouze tyto produkty:

a) neutrální alkohol odpovídající definici v příloze III tohoto nařízení, nebo

b) vínovice nebo matolinová pálenka odpovídající definicím v čl. 1 odst. 4 písm. d) nebo v čl. 1 odst. 4 písm. f) nařízení (EHS) č. 1576/89 ze dne 29. května 1989, kterým se stanoví obecná pravidla pro definici, označování a obchodní úpravu lihovin ([1]), nebo

c) destilát nebo surový alkohol s obsahem alkoholu nejméně 52 % objemových.

([1]) Úř. věst. L 160, 27.6.1989, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 3378/94 (Úř. věst. L 366, 31.12.1994, s. 1).

▼B

Při získávání produktu uvedeného v prvním pododstavci písm. c) může být tento produkt používán jen pod úředním dohledem a pro tyto účely:

i) k výrobě alkoholických nápojů,

ii) ke zpracování na některý z produktů uvedených pod písmeny a) nebo b), s výjimkou matolinové pálenky,

iii) k výrobě alkoholu pro průmyslové užití.

▼M12

V rámci provádění destilací uvedených v této hlavě přijmou členské státy opatření nezbytná k zajišťování dodržování povinností podle druhého pododstavce.

▼B

Článek 44

Metody rozboru pro neutrální alkohol

Metody rozboru ve Společenství vztahující se k neutrálnímu alkoholu definovanému v příloze IV tohoto nařízení jsou uvedeny v příloze V tohoto nařízení.

KAPITOLA I

POVINNÁ DESTILACE

Část I:Destilace vedlejších produktů vinifikace

Článek 45

Povinnost dodat vedlejší produkty k destilaci

1. Producenti, kteří podléhají některé z povinností destilace uvedených v článku 27 nařízení (ES) č. 1493/1999, tuto povinnost splní, jestliže nejpozději 15. července daného hospodářského roku dodají do palírny:

a) celkové množství matolin a vinných kalů schválené palírně a

b) případně víno schválené palírně nebo schválenému producentovi alkoholizovaného vína.

▼M12

Členské státy mohou stanovit, že se tato dodávka uskuteční přede dnem uvedeným v prvním pododstavci.

▼B

Jestliže producent dodává do palírny, které bylo schválení odejmuto, může být dodané množství zaneseno do účetnictví, ale jakákoliv podpora ze strany Společenství je vyloučena.

▼M22

Odchylně od prvního pododstavce se pro hospodářské roky 2004/05 a 2005/06 posouvá datum uvedené v prvním pododstavci na 31. srpna následujícího hospodářského roku.

▼M12

_____

▼B

Článek 46

Vlastnosti vedlejších produktů dodaných k destilaci

1. Odchylně od čl. 27 odst. 4 nařízení (ES) č. 1493/1999 činí množství alkoholu ve výrobcích dodaných k destilaci pro producenta, kteří dodávají matoliny za účelem výroby anthokyanů, nejméně 5 % objemových alkoholu ve víně. U jakostních bílých vín s. o. odpovídá toto množství nejméně 7 %.

2. Ke stanovení objemu alkoholu, který má být dodán ve formě produktů uvedených v článku 48 tohoto nařízení, se stanoví v různých vinařských zónách paušální přirozený obsah alkoholu v % objemových na:

a) 8,5 % pro zónu B,

b) 9,0 % pro zónu C I,

c) 9,5 % pro zónu C II,

d) 10,0 % pro zónu C III.

3. Vedlejší produkty vinifikace musí při předávání k destilaci vykazovat alespoň následující průměrné vlastnosti, aby náklady na destilaci nepřekročily přijatelné meze:

a) u matoliny:

i) ve vinařské zóně B: 2 litry čistého alkoholu na 100 kilogramů,

▼M12

ii) ve vinařské zóně C: 2 litry čistého alkoholu (skutečného nebo možného) na 100 kilogramů, pokud byl získán z odrůd, které nejsou pro dotyčnou správní jednotku zatříděny jako moštové odrůdy; 2,8 litru čistého alkoholu (skutečného nebo možného) na 100 kilogramů, pokud byl získán z odrůd, které jsou pro dotyčnou správní jednotku zatříděny pouze jako moštové odrůdy;

▼B

b) u vinných kalů:

i) ve vinařské zóně B: 3 litry čistého alkoholu na 100 kilogramů, vlhkost 45 %,

ii) ve vinařské zóně C: 4 litry čistého alkoholu na 100 kilogramů, vlhkost 45 %.

4. Pro producenta dodávající víno ze své produkce octárnám se množství alkoholu, vyjádřené v čistém alkoholu, které je obsaženo ve víně dodaném k těmto účelům, odečítá od množství alkoholu, vyjádřeného v čistém alkoholu, které je obsaženo ve víně, jež je třeba dodat k destilaci, aby byla splněna povinnost podle čl. 27 odst. 3 nařízení (ES) č. 1493/1999.

▼M3

Na producenty dodávající své víno nebo vedlejší produkty k pokusům kontrolovaným členskými státy se vztahují ustanovení článků 45, 46 a 47 o nákupní ceně a podpora, která se vyplácí osobě oprávněné provádět pokus, činí 0,277 eura na % objemové a hektolitr.

▼B

V případě pokusů nesmí členský stát překročit na každý pokus množství 100 tun matolin a 100 tun vinných kalů.

Článek 47

Nákupní cena

1. Nákupní cena uvedená v čl. 27 odst. 9 nařízení (ES) č. 1493/1999 se vztahuje na zboží bez obalu vyplaceně palírna.

2. Palírna vyplatí producentovi nákupní cenu podle odstavce 1 za dodané množství do tří měsíců ode dne dodání tohoto množství palírně.

Pokud producent nepodá stížnost, může však palírna:

a) vyplatit producentovi nejpozději tři měsíce po dodání produktu zálohu ve výši 80 % nákupní ceny nebo

b) vyplatit zálohu podle písmene a) po dodání produktu a nejpozději jeden měsíc po předložení faktury, která pro dotyčný produkt musí být vystavena do 31. srpna následujícího po daném hospodářském roce.

Zbývající částku uhradí palírna producentovi nejpozději následujícího 31. října.

▼M12

Článek 48

Podpora palírně

1. Částka podpory, která bude vyplacena palírně za destilaci podle článku 27 nařízení (ES) č. 1493/1999, se stanoví na základě objemových procent alkoholu na hektolitr destilací získaného produktu takto:

a) u neutrálního alkoholu:

— z matolin: 0,8453 EUR,

— z vína a z vinných kalů: 0,4106 EUR;

b) u matolinové pálenky a destilátu nebo surového alkoholu z matolin o obsahu alkoholu nejméně 52 % objemových: 0,3985 EUR

c) u vínovice a surového alkoholu z vína a vinných kalů: 0,2777 EUR.

Prokáže-li palírna, že destilát nebo surový alkohol, který získala destilací matolin, nebude použit k výrobě matolinové pálenky, může jí být vyplacena dodatečná částka ve výši 0,3139 EUR na % objemové a hektolitr.

2. Na množství vína dodané k destilaci, které přesahuje o více než 2 % povinnost producenta podle čl. 45 odst. 1 tohoto nařízení, se podpora neposkytuje.

▼B

Článek 49

Výjimky z povinnosti dodávek

1. Povinnostem podle článku 27 nařízení (ES) č. 1493/1999 nepodléhají:

a) producenti, kteří vedlejší produkty vinifikace pod kontrolou a za podmínek podle čl. 50 odst. 1 tohoto nařízení zlikvidují,

b) producenti jakostního aromatického šumivého vína, jakostního aromatického šumivého vína stanovených pěstitelských oblastí a jakostního aromatického perlivého vína stanovených pěstitelských oblastí, kteří tato vína vyrobili z nakoupených hroznových moštů nebo částečně zkvašených hroznových moštů stabilizovaných za účelem odstranění kalů.

▼M12

2. Producenti, kteří během dotyčného hospodářského roku sami nevyrobí více než 25 hektolitrů vína nebo hroznového moštu ve svých vlastních provozovnách, jsou osvobozeni od dodávky.

▼B

3. Za část vinařské produkce skutečně dodané do palírny v rámci destilace podle článku 28 nařízení (ES) č. 1493/1999 mohou producenti pro destilaci podle čl. 27 odst. 3 uvedeného nařízení dodat pouze vedlejší produkty vinifikace.

▼M17

4. Podle čl. 27 odst. 8 nařízení (ES) č. 1493/1999 mohou členské státy pro celé své území nebo jeho část stanovit, že následující producenti mohou být osvobozeni od povinnosti dodávat vedlejší produkty uvedené v odstavcích 3 a 6 uvedeného článku prostřednictvím stažení těchto výrobků pod kontrolou:

a) producenti nepřekračující úroveň výroby 80 hl, které sami dosáhli ve svých jednotlivých zařízeních;

b) producenti provozující biologické pěstování vinné révy.

▼B

Článek 50

Stažení

1. Možnost podle čl. 27 odst. 8 nařízení (ES) č. 1493/1999 mohou využít pouze producenti:

a) kteří jsou usazeni v produkčních oblastech, kde by destilace pro ně představovala nepřiměřeně velké zatížení. Seznam těchto produkčních oblastí sestaví příslušné orgány členských států a uvědomí o něm Komisi;

b) kteří nevinifikují ani jinak nezpracovávají hrozny v družstevních zařízeních a pro které malý objem nebo zvláštní vlastnosti výroby a poloha palíren by vedly k nepřiměřeně vysokým nákladům na destilaci.

▼M17

Členské státy stanoví prováděcí podmínky a uvědomí o nich Komisi.

▼B

2. Pro účely čl. 27 odst. 8 nařízení (ES) č. 1493/1999 je nutné vedlejší produkty stáhnout neprodleně, nejpozději koncem hospodářského roku, ve kterém vznikly. Stažení se s údajem o odhadovaném množstvím zaznamená do evidenční knihy podle článku 70 nařízení (ES) č. 1493/1999 nebo jej potvrdí příslušný orgán.

Stažení uvedených vinných kalů je považováno za uskutečněné, pokud kaly byly denaturovány, aby se zamezilo jejich užití při vinifikaci, a pokud je dodání takto denaturovaných kalů třetí osobě zaznamenáno v evidenčních knihách uvedených v předcházejícím pododstavci. Členské státy přijmou opatření nezbytná k zajištění kontroly těchto transakcí.

Členské státy, jejichž produkce vína přesahuje 25 000 hektolitrů ročně, kontrolují na základě odebraných vzorků alespoň dodržení průměrného minimálního obsahu alkoholu podle článku 51 a včasné a úplné stažení vedlejších produktů.

Článek 51

Vlastnosti vedlejších produktů podléhajících stažení

Minimální obsah alkoholu vedlejších produktů vinifikace, které podléhají stažení pod kontrolou podle čl. 27 odst. 7 a čl. 27 odst. 8 nařízení (ES) č. 1493/1999, činí:

a) u matolin:

i) 2,1 litru na 100 kilogramů pro bílá jakostní vína s. o.,

ii) 3 litry na 100 kilogramů v ostatních případech;

b) u vinných kalů:

i) 3,5 litru na 100 kilogramů pro bílá jakostní vína s. o.,

ii) 5 litrů na 100 kilogramů v ostatních případech.

Část II:Destilace vín z odrůd s dvojím zatříděním

▼M9

Článek 52

Určení běžně vinifikovaného množství

1. V případě vína získaného z hroznů odrůd zatříděných současně jako moštové odrůdy a jako odrůdy k jiným účelům podle článku 28 nařízení (ES) č. 1493/1999 se celkové běžně vinifikované množství definuje pro každou danou oblast.

Celkové běžně vinifikované množství zahrnuje:

— vinařské produkty určené k výrobě stolních vín a vína vhodná k získávání stolních vín,

— mošty určené k výrobě zahuštěných hroznových moštů a rektifikovaných moštových koncentrátů pro účely obohacování,

— mošty určené k výrobě likérových vín s označením původu,

— vinařské produkty určené k výrobě vínovice s označením původu.

▼M9

Referenční období se vztahuje na tyto hospodářské roky:

— 1974/75 až 1979/80 ve Společenství složeném z deseti členských států,

— 1978/79 až 1983/84 ve Španělsku a v Portugalsku,

— 1988/89 až 1993/94 v Rakousku,

▼M16

— 1997/1998 až 2002/2003 v České republice, Kypru, Maďarsku, Maltě, Slovinsku a Slovensku,

▼M24

— 1999/2000 až 2004/2005 v Rumunsku.

▼M14

V případě vín vyrobených z hroznů odrůd zatříděných současně jako moštové odrůdy a jako odrůdy k výrobě vínovice s označením původu se celkové běžně vinifikované množství v oblasti snižuje během tohoto referenčního období o množství, které se ve stejném období destilovalo jinak než při destilaci určené k výrobě vínovice s označením původu. Navíc, pokud je navíc běžně vinifikované množství v oblasti vyšší než 5 miliónů hektolitrů, pak se toto celkové běžně vinifikované množství snižuje o 1,4 miliónu hektolitru ►M20 pro hospodářské roky 2001/2002 až 2006/2007 ◄.

▼M9

2. V oblastech uvedených v odstavci 1 stanoví běžně vinifikované množství na hektar dotyčné členské státy a určí pro stejné referenční období citované v uvedeném odstavci podíly vína získaného z hroznů odrůd zatříděných v téže správní jednotce současně jako moštové odrůdy a jako odrůdy k jiným účelům.

Pokud jde o víno získané z hroznů odrůd zatříděných v téže správní jednotce současně jako moštové odrůdy a jako odrůdy určené k výrobě vínovice s označením původu, jsou od hospodářského roku 1998/99 členské státy oprávněny, aby u výrobců, kteří využili v období od hospodářského roku 1997/98 prémii za konečné vzdání se vinohradnictví ve smyslu článku 8 nařízení (ES) č. 1493/1999, mohly po dobu pěti hospodářských let po vyklučení zachovat v části vinic v jejich podniku množství běžně vinifikované na úrovni, jakou měla před klučením.

Článek 53

Určení množství vína k destilaci

1. Producenti podléhající destilační povinnosti podle článku 28 nařízení (ES) č. 1493/1999, musí dát destilovat celkové množství výroby určené k výrobě vína, snížené o běžně vinifikované množství, jak je definováno v čl. 52 odst. 2, a o množství, které během daného hospodářského roku vyvezou ze Společenství.

Dále mohou producenti od takto vypočteného množství, které se má destilovat, odečíst maximální množství deseti hektolitrů.

2. Pokud množství běžně vinifikované v oblasti je vyšší než 5 milionů hektolitrů, pak celkové množství vína, které se má destilovat v souladu s článkem 28 nařízení (ES) č. 1493/1999, stanoví pro každou danou oblast členský stát. Zahrnuje celkové množství určené k výrobě vína snížené o běžně vinifikované množství, jak je definováno v článku 52, a o množství vína vyvezeného ze Společenství za daný hospodářský rok.

▼M9

V těchto oblastech:

— členský stát rozdělí celkové množství vína, které se má v dané oblasti destilovat, mezi jednotlivé producenty vína v této oblasti podle objektivních kritérií a nediskriminačním způsobem; členský stát o nich uvědomí Komisi,

— se destilace povoluje pouze tehdy, pokud celkové množství určené k výrobě vína v dané oblasti a za daný hospodářský rok překročí celkové běžně vinifikované množství vína v dotyčné oblasti,

— pro každý hospodářský rok se povoluje rozdíl 200 000 hektolitrů mezi množstvím vína, které se má v oblasti destilovat, a souhrnem množství jednotlivých producentů.

Článek 54

Termíny dodání vína k destilaci

Víno musí být dodáno do schválené palírny nejpozději 15. července daného hospodářského roku.

V případech uvedených v článku 68 tohoto nařízení musí být víno dodáno schválenému zpracovateli alkoholizovaného vína nejpozději do 15. června daného hospodářského roku.

Aby bylo možno od množství vína k destilaci odečíst vyvezené víno, musí k vývozu ze Společenství dojít nejpozději do 15. července daného hospodářského roku.

Článek 55

Nákupní cena

1. Nákupní cenu uvedenou v čl. 28 odst. 3 nařízení (ES) č. 1493/1999 vyplatí palírna producentovi za dodané množství do tří měsíců ode dne dodání do palírny. Tato cena je cena zboží bez obalu ze závodu producenta.

2. Pro vína z odrůd zatříděných současně jako moštové odrůdy a jako odrůdy k výrobě vínovice může být podle čl. 28 odst. 3 nařízení (ES) č. 1493/1999 nákupní cena stanovena členským státem pro producenty podléhající destilační povinnosti různě podle hektarového výnosu. Pravidla platná v tomto členském státě zaručují, že průměrná cena skutečně vyplacená za všechna destilovaná vína činí 1,34 EUR na hektolitr a procento objemové.

Článek 56

Podpora palírně

Částka podpory, která bude vyplacena palírně podle čl. 28 odst. 5 písm. a) nařízení (ES) č. 1493/1999, se na základě objemových procent alkoholu na hektolitr destilací získaného produktu stanoví takto:

a) u neutrálního alkoholu:	0,7728 EUR
b) u vínovice, surového alkoholu a vinného destilátu:	0,6401 EUR

▼M9

Pokud se použije možnost rozlišení nákupní ceny podle čl. 55 odst. 2, rozliší se obdobným způsobem i částky podpor uvedených v prvním pododstavci.

Na alkohol získaný z množství vína dodaného k destilaci, které překračuje o více než 2 % množství, které musí dát výrobce destilovat na základě článku 53 tohoto nařízení, se nevyplácí žádná podpora.

Článek 57

Výjimky ze zákazu oběhu vína

Podle odchylky od čl. 28 odst. 1 nařízení (ES) č. 1493/1999 mohou být vína uvedená v daném článku přepravována:

a) do celního úřadu, aby zde byly splněny celní vývozní formality, a poté vyvezena z celního prostoru Společenství, nebo

b) do zařízení schváleného zpracovatele alkoholizovaného vína, aby v nich byla zpracována na alkoholizované víno.

▼B

Část III:Společná ustanovení pro části I a II této kapitoly

Článek 58

Částečné dodávky

▼M12

Producenti podléhající jedné z povinností uvedených v článcích 45 a 54, kteří dodali před 15. červencem běžného hospodářského roku nejméně 90 % množství odpovídajícího jejich povinnosti, mohou svou povinnost splnit tím, že zbývající množství dodají před termínem, který stanoví příslušný státní orgán a který nemůže být pozdější než 31. červenec následujícího hospodářského roku.

▼B

V takovém případě:

▼M14

a) se nákupní cena zbývajícího množství podle prvního pododstavce a cena alkoholu získaného z tohoto množství a dodaného intervenční agentuře snižuje o 0,6279 EUR na % objemové alkoholu a hektolitr v případě destilace podle článku 27 nařízení (ES) č. 1493/1999 a o 0,7728 EUR na % objemové a hektolitr v případě destilace podle článku 28 uvedeného nařízení,

▼B

b) není vyplácena podpora na destilaci produktů, které nebyly intervenční agentuře dodány,

▼M14

———————

▼B

d) jsou příslušným orgánem destilační lhůty, lhůty k prokázání výplaty ceny uvedené pod písmenem a) a lhůty pro dodání alkoholu intervenční agentuře přizpůsobeny prodloužení dodacích lhůt.

▼B

Článek 59

Doklad o dodávce

Palírna vystaví producentovi před 31. srpnem následujícího hospodářského roku jako doklad o dodávce potvrzení, ve kterém jsou u dodaného produktu uvedeny alespoň druh, množství a skutečný obsah alkoholu v % objemových a data dodávek.

Dodává-li však producent produkty, které je povinen nechat destilovat v palírně nacházející se v členském státě jiném, než ve kterém byly tyto produkty získány, nechá palírna na dokladu předepsaném v článku 70 nařízení (ES) č. 1493/1999 potvrdit intervenční agenturou toho členského státu, ve kterém probíhá destilace, že tyto produkty byly palírnou převzaty. Takto doplněný opis dotyčného dokladu zašle palírna producentovi do jednoho měsíce ode dne obdržení produktu určeného k destilaci.

▼M22

Odchylně od prvního pododstavce se pro hospodářské roky 2004/05 a 2005/06 posouvá datum uvedené v prvním pododstavci na 15. září následujícího hospodářského roku.

▼B

Článek 60

Doklady, jež palírna předkládá intervenční agentuře

1. Za účelem získání podpory podá palírna nejpozději 30. listopadu následujícího hospodářského roku intervenční agentuře žádost, v níž se ohledně množství, na které je žádána podpora, uvádí:

a) i) pro víno a vinné kaly seznam dodávek jednotlivých producentů, který obsahuje alespoň tyto údaje:

— druh, množství, barvu a obsah alkoholu,

— číslo dokladu podle čl. 70 odst. 1 nařízení (ES) č. 1493/1999, jestliže je tento doklad potřeba pro přepravu produktu do zařízení palírny, jinak odkaz na doklad používaný podle vnitrostátních právních předpisů;

ii) pro matoliny jmenný seznam producentů, kteří dodali matoliny, a údaje o množství alkoholu obsaženém v matolinách dodaných k destilaci podle článku 27 nařízení (ES) č. 1493/1999;

b) prohlášení, které je řádně potvrzeno příslušným orgánem pověřeným členským státem a obsahuje alespoň tyto údaje:

i) množství produktů získaných destilací v členění podle skupin produktů podle článku 44 tohoto nařízení,

ii) datum získání těchto produktů;

c) doklad o tom, že producentovi byla během stanovené lhůty zaplacena minimální nákupní cena stanovená pro dotyčnou destilaci.

Členské státy však po předcházejícím souhlasu Komise mohou stanovit zjednodušený postup pro předkládání dokladu o vyplacení minimální nákupní ceny za vedlejší produkty vinifikace určené k destilaci.

▼B

2. Jestliže destilaci provádí sám producent, nahrazují se podklady podle odstavce 1 prohlášením, které je řádně potvrzeno příslušným orgánem pověřeným členským státem a obsahuje alespoň tyto údaje:

a) druh, množství, barvu a obsah alkoholu produktu k destilaci,

b) množství produktů získaných destilací rozčleněné podle kategorií produktů uvedených v článku 43 tohoto nařízení,

c) data získání těchto produktů.

3. Doklad o platbě minimální ceny může být nahrazen dokladem o poskytnutí jistoty u intervenční agentury. Tato jistota činí 120 % požadované podpory.

V takovém případě musí palírna předložit nejpozději posledního dne měsíce února následujícího hospodářského roku intervenční agentuře doklad o tom, že v plné výši zaplatila nákupní cenu podle čl. 27 odst. 9 nebo čl. 28 odst. 3 nařízení (ES) č. 1493/1999.

4. V případě podle čl. 47 odst. 2 druhého pododstavce tohoto nařízení se doklad o platbě nákupní ceny nahrazuje dokladem o výplatě zálohy.

5. Intervenční agentura vyplatí palírně nebo – v případě odstavce 2 – producentovi podporu do tří měsíců od data obdržení žádosti, která obsahovala potřebné podklady.

▼M12

U destilace podle článku 28 nařízení (ES) č. 1493/1999 a rozlišuje-li členský stát nákupní cenu podle výnosu na hektar, jak je uvedeno v čl. 55 odst. 2, je lhůta uvedená v prvním pododstavci sedm měsíců.

_____

▼B

Článek 61

Termíny destilačních úkonů

1. Víno, které bylo dodáno za účelem splnění povinnosti podle článku 27 nařízení (ES) č. 1493/1999, může být destilováno nejdříve od 1. ledna dotyčného hospodářského roku.

2. Palírny předají intervenční agentuře nejpozději 10. dne každého měsíce seznam o destilovaném množství v předcházejícím měsíci a o množství produktů získaném destilací, přičemž se tyto údaje člení podle kategorie produktů uvedených v článku 43 tohoto nařízení.

3. Destilační opatření nemohou být provedena po 31. červenci dotyčného hospodářského roku.

▼M22

Nicméně pro hospodářské roky 2004/05 a 2005/06 se posouvá datum uvedené v prvním pododstavci na 15. září následujícího hospodářského roku.

▼B

Článek 62

Dodání alkoholu intervenční agentuře

1. Aniž je dotčeno používání čl. 27 odst. 12 a čl. 28 odst. 6 nařízení (ES) č. 1493/1999, může palírna dodat intervenční agentuře nejpozději 30. listopadu po dotyčném hospodářském roce produkt, který vykazuje obsah alkoholu nejméně 92 % objemových.

Operace nezbytné k získávání produktů uvedených v prvním pododstavci se mohou uskutečnit buď v zařízení palírny, která uvedený produkt dodává intervenční agentuře, nebo v zařízeních smluvních palíren.

S výjimkou použití odst. 2 druhého pododstavce tohoto článku nemůže palírna dodávající intervenční agentuře fyzicky uchovávat dodávaný alkohol ve svých vlastních zařízeních; tento alkohol musí být skladován v prostorách spravovaných intervenční agenturou.

▼M8

Odchylně od prvního pododstavce může palírna v případě Portugalska a hospodářského roku 2000/01 dodat intervenční agentuře produkt, který vykazuje obsah alkoholu nejméně 92 % objemových, nejpozději 31. prosince po příslušném hospodářském roce.

▼M12

2. Cena, jež má být placena příslušným orgánem palírně za dodaný produkt, se stanoví na % objemová na hektolitr takto:

a) u destilace podle článku 27 nařízení (ES) č. 1493/1999:

— surový alkohol z matolin: 1,872 EUR,

— surový alkohol z vína a vinných kalů: 1,437 EUR;

b) u destilace podle článku 28 nařízení (ES) č. 1493/1999:

— surový alkohol z vína: 1,799 EUR.

Jestliže bude alkohol skladován v zařízeních, ve kterých byl získán, snižují se výše uvedené ceny o 0,5 EUR na hektolitr alkoholu.

_____

▼B

4. Získala-li palírna nárok na podporu podle článků 48 a 56 tohoto nařízení, snižuje se cena podle odstavce 2 o částku, která odpovídá částce této podpory.

5. Intervenční agentura vyplatí palírně cenu nejpozději tři měsíce od dodání alkoholu, pokud byly podány podklady a doklady podle článku 60.

▼M11

KAPITOLA II

DOBROVOLNÁ DESTILACE

Článek 63

Účel

Touto kapitolou se stanoví prováděcí pravidla k režimu destilace vína na konzumní alkohol podle článku 29 nařízení (ES) č. 1493/1999.

▼M11

Článek 63a

Zavedení destilace

▼M15

1. V každém hospodářském roce se destilace stolního vína a vína vhodného k získávání stolního vína podle článku 29 nařízení (ES) č. 1493/1999 zavádí ►M17 od 1. října do 23. prosince ◄.

▼M11

2. ►M15 Množství stolního vína a vína vhodného k získávání stolního vína, na které může každý producent uzavřít smlouvy, je omezeno procentem stanoveným z jeho vinařské produkce nahlášené v jednom z posledních tří hospodářských let, včetně produkce za běžný rok, pokud hlášení již proběhlo. V daném roce nesmí producent měnit produkční rok zvolený jako rozhodný pro výpočet zmíněného procenta. ►M22 Pro hospodářské roky 2004/05, 2005/06 a 2006/07 je toto procento stanoveno na 25 %. ◄ ◄

Množství stolního vína a vína vhodného pro získávání stolního vína je pouze množství uvedené jako víno ve sloupci „Stolní víno“ v prohlášení o produkci podle tabulky C nařízení Komise (ES) č. 1282/2001 ([1]).

3. Každý producent, který v běžném hospodářském roce vyrobil stolní víno nebo víno vhodné pro získávání stolního vína, může uzavřít jednu či více smluv nebo předložit jedno či více prohlášení podle článku 65 tohoto nařízení. Ke smlouvě nebo prohlášení musí být přiložen doklad o složení jistoty ve výši 5 EUR na hektolitr. Tyto smlouvy nebo prohlášení jsou nepřenosné.

▼M17

4. Členské státy oznámí Komisi nejpozději do 15. ledna běžného roku celkové množství k destilaci uvedené v odstavci 1 tohoto článku během období uvedeného ve zmíněném odstavci, na něž se vztahují smlouvy nebo prohlášení předložená podle čl. 65 odst. 1.

▼M11

5. Jestliže množství, na něž se vztahují smlouvy nebo prohlášení oznámená Komisi do dne uvedeného v odstavci 4, překročí nebo hrozí překročit množství, na něž byly vyčleněny rozpočtové prostředky, nebo značně překračují vstřebávací schopnost odvětví konzumního alkoholu, stanoví Komise jednotnou procentní sazbu přijetí pro množství vína uvedená ve smlouvách nebo v prohlášeních. V takovém případě bude uvolněna jistota uvedená v odstavci 3 na oznámené, ale nepřijaté množství.

6. Členské státy schválí takové smlouvy nebo prohlášení ►M17 mezi 30. lednem a 20. únorem ◄:

— pro celé množství, jestliže Komise nestanoví procento snížení podle odstavce 5,

— pro množství vyplývající z použití uvedeného procenta snížení, jestliže bylo toto procento stanoveno.

Pro hospodářský rok 2002/03 však jsou výše uvedenými dny 1. únor a 20. únor.

Členské státy oznámí Komisi celkové množství, na něž se vztahují schválené smlouvy, nejpozději do 20. března běžného hospodářského roku.

([1]) Úř. věst. L 176, 29.6.2001, s. 14.

▼M11

Smlouvy nebo prohlášení předložené příslušným orgánům v členských státech, které nebyly Komisi oznámeny v souladu s odstavcem 4, nemohou být schváleny.

▼M17

7. Odchylně od odstavce 6 mohou členské státy před 30. lednem schválit smlouvy nebo prohlášení týkající se množství nepřesahujícího 40 % množství uvedeného ve smlouvách nebo prohlášeních.

▼M11

8. Množství vína sjednané v každé smlouvě musí být dodáno palírně nejpozději 15. července daného hospodářského roku.

▼M13

Pro hospodářský rok 2002/03 se datum v prvním pododstavci posouvá na 31. srpen následujícího hospodářského roku.

▼M11

9. Jistota podle odstavce 3 se uvolňuje poměrně k dodaným množstvím, jakmile producent předloží doklad o dodávce do palírny. Pokud je smlouva splněna alespoň z 95 % z množství, pro které byla uzavřena, uvolní se jistota v celé výši.

10. Víno dodané do palírny musí být destilováno nejpozději do 30. září následujícího hospodářského roku.

▼M13

Pro hospodářský rok 2002/03 se datum v prvním pododstavci posouvá na 15. listopad následujícího hospodářského roku.

▼M11

Článek 64

Částka podpory a použitelná pravidla

1. Hlavní podpora uvedená v čl. 29 odst. 4 nařízení (ES) č. 1493/1999, která má být vyplacena palírnám nebo v případech uvedených v čl. 65 odst. 3 tohoto nařízení producentovi pro víno destilované podle této kapitoly, se na základě objemových procent alkoholu na hektolitr produktu získaného destilací stanoví takto:

— 1,751 EURA na % objemové a hektolitr pro surový alkohol, vinný destilát a vínovici,

— 1,884 EURA na % objemové a hektolitr pro neutrální alkohol.

Žádost o podporu musí být předložena příslušným orgánům nejpozději do 30. listopadu následujícího hospodářského roku.

Příslušný orgán vyplatí podporu do tří měsíců ode dne předložení dokladu uvedeného v čl. 65 odst. 8 tohoto nařízení.

2. Vedlejší podpora skladování alkoholu získaného destilací podle čl. 29 odst. 6 nařízení (ES) č. 1493/1999 činí 0,00042 EUR na % objemové alkoholu, hektolitr produktu získaného destilací a den.

Žádosti o skladování musí být předloženy příslušnému orgánu nejpozději jeden měsíc přede dnem počátku skladování. Žádosti se mohou týkat pouze alkoholu, který již byl vyprodukován. Musejí uvádět alespoň množství a vlastnosti produktu, který má být skladován, a předpokládané dny počátku a konce skladování.

▼M11

Předpokládaný den počátku skladování se považuje za skutečné datum v případě, že intervenční agentura neuplatní námitky ve výše uvedené lhůtě jednoho měsíce.

Vedlejší podpora se vyplácí výhradně palírnám a pouze:

— na množství nejméně 100 hektolitrů produktu získaného destilací, uskladněného v nádobách o objemu nejméně 100 hektolitrů, a

— za nejméně šest a nejvýše 12 měsíců. Od sedmého měsíce mohou palírny, které nepožádaly o zálohu uvedenou v článku 66 tohoto nařízení, smlouvu předčasně ukončit tak, že v prohlášení určeném příslušnému orgánu alespoň jeden měsíc před zvoleným datem uvedou konečné datum.

Množství alkoholu, na které může palírna uzavřít smlouvy o skladování během daného hospodářského roku, nesmí převýšit množství produktů získaných danou palírnou v rámci destilace podle této kapitoly během daného hospodářského roku nebo jednoho ze dvou roků přecházejících tomuto roku.

Produkty destilace, které mohou být předmětem smluv o skladování, musí být produkty získané touto palírnou v průběhu hospodářských let uvedených v předchozím odstavci nebo případně v předchozích hospodářských letech.

Pro skladované množství produktů získaných destilací se povoluje odchylka 0,2 % za měsíc, vypočtená v poměru k obsahu alkoholu. Není-li toto procento překročeno, podpora zůstává splatná; pokud však toto procento je překročeno, nevyplácí se žádná podpora.

Žádosti o podporu musí být podány příslušnému orgánu nejpozději šest měsíců po skončení doby skladování. Členské státy stanoví pro tento účel pravidla.

Příslušný orgán vyplatí vedlejší podporu nejpozději do tří měsíců ode dne, kdy byla žádost o podporu podána.

▼M17

Po předložení žádosti o skladování a až do konce období skladování lze provádět jakoukoliv změnu nádoby nebo místa skladování pouze po schválení příslušným orgánem.

▼M11

3. Produkty destilace, na které je podle tohoto článku vyplácena podpora, nemohou být později nakoupeny orgánem veřejné moci. Pokud však přesto palírna chce svůj alkohol orgánu veřejné moci prodat, musí předtím vrátit příslušné podpory.

První pododstavec se výjimečně nepoužije na množství alkoholu prodaná orgány veřejné moci v rámci programů, které nenarušují tradiční použití, např. v rámci agroenviromentálního programu pro prodej alkoholu do odvětví pohonných hmot.

▼B

KAPITOLA III

SPOLEČNÁ USTANOVENÍ PRO KAPITOLY I A II

Část I:Všeobecně

Článek 65

Dodavatelská smlouva

1. Jakýkoli producent, který hodlá dodat víno ze své vlastní výroby pro jednu z destilačních operací uvedených v článcích 29 a 30 nařízení (ES) č. 1493/1999, uzavře dodavatelskou smlouvu nebo dodavatelské smlouvy (dále jen „smlouva“) s palírnou nebo více palírnami. Tuto smlouvu předloží k odsouhlasení příslušné intervenční agentuře do dne, jenž bude stanoven, a za podmínek stanovených členským státem.

Současně se smlouvou prokáže intervenční agentuře, že skutečně vyrobil množství vína určené k dodávce a že toto množství je v jeho držbě. Tyto skutečnosti se nemusí prokazovat v členských státech, jejichž správní orgány je již mají k dispozici z jiných důvodů.

Producenti, na které se vztahují povinnosti podle článků 27 a 28 nařízení (ES) č. 1493/1999, palírně rovněž prokáží, že splnili tyto závazky během období stanoveného v čl. 2 odst. 2 tohoto nařízení.

2. Smlouva u dotyčného vína uvádí alespoň:

a) množství; toto množství musí být větší než 10 hektolitrů,

b) různé vlastnosti, zejména barvu.

Producent může dodávat víno k destilaci jen tehdy, pokud příslušná intervenční agentura schválila smlouvu. Příslušný orgán může omezit počet uzavřených smluv na jednoho producenta.

Uskutečňuje-li se destilace v jiném členském státě než v tom, ve kterém byla smlouva schválena, zašle intervenční agentura, která schválila smlouvu, opis intervenční agentuře prvního členského státu.

▼M11

3. Producenti uvedení v odstavci 1 tohoto článku, kteří disponují vlastním destilačním zařízením a mají v úmyslu provádět destilaci podle této kapitoly, předloží před termínem, jenž bude stanoven, prohlášení o dodávce k destilaci (dále jen prohlášení) ke schválení příslušnému orgánu.

Producenti ve vinařské zóně A nebo v německé části vinařské zóny B nebo v oblastech pěstování révy v Rakousku uvedených v čl. 27 odst. 7 nařízení (ES) č. 1493/1999 mohou nechat destilaci uvedenou v této kapitole provést v zařízení některé schválené palírny pracující na základě dodavatelských smluv. Za tím účelem předloží před termínem, jenž bude stanoven, prohlášení o dodávce k destilaci (dále jen „prohlášení“) příslušnému orgánu ke schválení.

▼B

Producenti, na které se vztahují povinnosti podle článků 27 a 28 nařízení (ES) č. 1493/1999, rovněž předloží příslušné intervenční agentuře doklad o tom, že tyto povinnosti splnili během období stanoveného v čl. 2 odst. 2 tohoto nařízení.

▼M17

4. Pro účely odstavce 3 se smlouva doplňuje:

a) v případě podle odst. 3 prvního pododstavce prohlášením;

b) v případě podle odst. 3 druhého pododstavce prohlášením, které je přiloženo k dodavatelské smlouvě o smluvní destilaci uzavřené mezi producentem a palírnou.

▼B

5. Vlastnosti vína určeného k destilaci se nemohou lišit od vlastností uvedených ve smlouvě nebo prohlášení podle tohoto článku.

Podpora se neposkytuje:

a) v případě, že množství vína skutečně dodané k destilaci nedosahuje 95 % množství uvedeného ve smlouvě nebo v prohlášení;

b) na množství vína, které přesahuje 105 % množství uvedeného ve smlouvě nebo v prohlášení;

c) na množství vína, které překračuje maximální množství stanovené pro dotyčnou destilaci.

6. Palírna zaplatí producentovi za dodané víno cenu podle článku 29 nebo 30 nařízení (ES) č. 1493/1999 v závislosti na objemových procentech alkoholu a hektolitrech. Tato cena je cena za zboží bez obalu ze závodu podnik producenta.

7. Palírna vyplatí producentovi minimální nákupní cenu podle odstavce 6 do tří měsíců od uskutečnění dodávky, pokud producent prokázal příslušnému orgánu během dvou měsíců od dodání vína skutečnost podle odst. 1 třetího pododstavce tohoto článku. Bude-li tato skutečnost prokázána až po uplynutí lhůty dvou měsíců, zaplatí palírna do jednoho měsíce od té doby. ►M11 Členské státy mohou pro předložení zmíněného dokladu příslušným orgánům stanovit kratší lhůty nebo určité termíny. ◄

▼M17

Pokud jsou pochybnosti o vhodnosti vína k dotyčné destilaci, může příslušný orgán členského státu prodloužit platební lhůtu uvedenou v prvním pododstavci nejvýše o tři měsíce.

▼M11

8. Palírny předají příslušnému orgánu ve lhůtě stanovené dotyčným členským státem:

a) pro každého producenta, který dodal víno, a pro každé dodávku údaje o množství, barvě a skutečném obsahu alkoholu vína v % objemových společně s číslem průvodního dokladu podle článku 70 nařízení (ES) č. 1493/1999 používaného pro přepravu vína do zařízení palírny;

b) doklad o tom, že během stanovené lhůty bylo destilováno celkové množství vína uvedené ve smlouvě nebo v prohlášení;

c) doklad o tom, že producentovi byla zaplacena ve stanovené lhůtě nákupní cena podle odstavce 6 tohoto nařízení.

▼B

V případě uvedeném v odstavci 9 se předkládá intervenční agentuře pouze doklad podle písmene b).

Palírny předají intervenčním agenturám nejpozději 10. dne každého měsíce zprávu o destilovaném množství vína za uplynulý měsíc a o

▼B

množství produktů získaných destilací, přičemž se tyto údaje člení podle kategorie produktů uvedených v článku 43 tohoto nařízení.

9. Uskuteční-li destilaci sám producent, který má současně funkci palírny, nebo ji uskuteční palírna na účet producenta, pak také producent uvádí příslušné intervenční agentuře údaje podle odstavce 8.

10. Členské státy při kontrole vín uvedených ve smlouvách kontrolují na základě odebraných reprezentativních vzorků alespoň:

a) skutečnou produkci a skutečné držení producentem množství vína určeného pro dodávky,

b) podle údajů ve smlouvě příslušnost vína ke kategorii, na kterou byla destilace zahájena.

Kontrola se provádí v libovolném termínu mezi předložením smlouvy a dodávkou palírně. Členské státy, které disponují účinným kontrolním systémem pro zjištění dodržování prvního pododstavce písm. a), mohou omezit svou kontrolu na příjem do palírny.

▼M1

V případě, že je ve smlouvě uveden skutečný obsah alkoholu v % objemových, je mezi uvedenou koncentrací a koncentrací určenou při provedené kontrole povolena odchylka 1 % objemové.

Článek 65a

Vlastnosti alkoholu získaného destilací některých vín

Přímou destilací vín, která byla získána z hroznů odrůd zatříděných pro správní jednotku současně jako moštové odrůdy i jako odrůdy určené k výrobě vínovice, může být získán pouze produkt s obsahem alkoholu nejméně 92 % objemových.

▼B

Článek 66

Záloha

1. Palírna nebo v případě uvedeném v čl. 65 odst. 3 tohoto nařízení producent mohou požádat o vyplacení zálohy ve výši podpory dotyčné destilace, pokud složili jistotu ve prospěch intervenční agentury. Tato jistota činí 120 % uvedené částky.

Částka podle prvního pododstavce bude vypočtena podle % objemu alkoholu vína uvedeného ve smlouvě nebo prohlášení o dodávkách, a hektolitrů tohoto vína nebo podle hektolitrů čistého alkoholu v rámci vedlejší podpory podle čl. 64 odst. 1 písm. b) tohoto nařízení. Intervenční agentura vyplatí zálohu do tří měsíců po předložení dokladu o složení jistoty, jestliže byla smlouva schválena.

▼M17

2. Intervenční agentura po předložení dokladů podle čl. 65 odst. 8 uvolní jistotu ve stanovené lhůtě.

▼B

Článek 67

Spoluúčast EZOZF na nákladech destilačních opatření

1. Záruční sekce Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu se podílí na výdajích intervenčních agentur za převzetí alkoholu.

Částka tohoto podílu se rovná podpoře stanovené podle článků 48, 56 a čl. 68 písm. a) tohoto nařízení a článku 3 nařízení (ES) č. 1493/1999.

▼M12

Záloha, která může být producentovi v rámci použití destilace podle článku 30 nařízení (ES) č. 1493/1999 poskytnuta na cenu, již mu má zaplatit intervenční agentura, je stejná jako podpora stanovená v druhém pododstavci.

▼B

2. Na tento podíl se vztahují články 4 a 6 nařízení (ES) č. 1258/1999[1] ([1]).

Část II:Alkoholizované víno

Článek 68

Zpracování na alkoholizované víno

1. Víno určené k destilaci podle tohoto nařízení může být zpracováno na alkoholizované víno. V takovém případě může být destilací alkoholizovaného vína získána pouze vínovice.

2. Výroba alkoholizovaného vína probíhá pod úřední kontrolou.

Za tím účelem:

a) musí doklady a evidenční knihy podle článku 70 nařízení (ES) č. 1493/1999 uvádět zvýšení skutečného obsahu alkoholu v % objemových při udání odpovídajícího obsahu před přidáním a po přidání destilátu do vína,

b) musí být pod dohledem úředního subjektu před zpracováním na alkoholizované víno odebrán vzorek vína ke stanovení skutečného obsahu alkoholu v % objemových v úřední laboratoři nebo v laboratoři pracující pod úřední kontrolou,

c) předá producent alkoholizovaného vína dvě zprávy o výsledku rozboru obsahující údaje podle písmene b), přičemž jedna zpráva se odesílá intervenční agentuře členského státu, ve kterém je alkoholizované víno vyráběno.

3. Výroba alkoholizovaného vína probíhá během stejného období, jako je období stanovené pro dotyčnou destilaci.

4. Členské státy mohou omezit místa výroby alkoholizovaného vína, pokud jsou tato omezení nezbytná k zajištění co nejvhodnějších pravidel kontroly.

([1]) Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 103.

▼B

Článek 69

Výroba alkoholizovaného vína

1. Jestliže se použije možnost uvedená v čl. 68 odst. 1 a alkoholizované víno není vyráběno palírnou nebo na její účet, uzavře producent dodavatelskou smlouvu s povoleným producentem alkoholizovaného vína a tuto předloží příslušné intervenční agentuře ke schválení.

Jestliže je producent současně schváleným producentem alkoholizovaného vína a hodlá-li sám provést výrobu alkoholizovaného vína, nahrazuje se smlouva podle prvního pododstavce prohlášením o dodávce.

2. Na smlouvy a prohlášení podle odstavce 1 se vztahují ustanovení přijatá členskými státy.

3. Producent alkoholizovaného vína zaplatí producentovi za dodané víno alespoň minimální nákupní cenu stanovenou pro destilaci podle článků 27, 28, 29 případně 30 nařízení (ES) č. 1493/1999, přičemž tato cena je cena za zboží bez obalu:

a) vyplaceně provozovna producenta alkoholizovaného vína v případě destilace podle čl. 27 odst. 9 nařízení (ES) č. 1493/1999,

b) ze závodu provozovna producenta vína v ostatních případech.

S výhradou nezbytných úprav podléhá producent alkoholizovaného vína povinnostem, které se podle této hlavy vztahují na palírnu.

Částka podpory, jež má být vyplacena producentovi alkoholizovaného vína, se stanoví podle objemových procent skutečného obsahu alkoholu a hektolitrů vína takto:

— na destilaci podle článku 27 nařízení (ES) č. 1493/1999: 0,2657 EUR,

— na destilaci podle článku 28 nařízení (ES) č. 1493/1999: 0,6158 EUR,

— na destilaci podle článku 29 nařízení (ES) č. 1493/1999: 0,1715 EUR.

▼M1

V případě uplatnění možnosti změny nákupních ceny podle čl. 55 odst. 2 se podpora uvedená v druhé odrážce předcházejícího pododstavce upraví stejným způsobem.

▼B

Podporu vyplatí příslušná intervenční agentura producentovi alkoholizovaného vína za podmínky, že dotyčný producent složí jistotu ve výši 120 % podpory, kterou má obdržet. Tato jistota však není nezbytná, jestliže jsou podmínky pro výplatu podpory splněny předem.

Vyrábí-li producent alkoholizované víno v rámci různých ustanovení nařízení (ES) č. 1493/1999 o destilaci, může složit pouze jednu jistotu. V takovém případě je výše jistoty 120 % všech podpor vyplácených producentovi alkoholizovaného vína na uvedené destilace.

Intervenční agentura uvolní jistotu po té, co ve stanovené lhůtě obdrží:

▼B

a) doklad o destilaci celkového množství alkoholizovaného vína uvedeného ve smlouvě nebo prohlášení, která proběhla ve stanovených lhůtách,

b) doklad o platbě minimální nákupní ceny podle článků 27, 28, 29 a 30 nařízení (ES) č. 1493/1999, která proběhla ve stanovené lhůtě.

V případě podle odst. 1 druhého pododstavce předá producent intervenční agentuře pouze doklad podle písmene a).

Článek 70

Destilace v jiném členském státu

1. Uskuteční-li se destilace alkoholizovaného vína v jiném členském státě než ve státě, ve kterém byla schválena smlouva nebo prohlášení, může být odchylně od čl. 69 odst. 4 tohoto nařízení vyplacena podpora na různé destilace palírně, pokud tato palírna do dvou měsíců od uplynutí lhůty stanovené k provedení dotyčné destilace podá žádost intervenční agentuře členského státu, na jehož území byla destilace provedena.

2. K žádosti podle odstavce 1 se přikládá:

a) doklad, ve kterém producent alkoholizovaného vína postupuje nárok na podporu palírně, s uvedením dotyčného množství alkoholizovaného vína a částky podpory; doklad musí být potvrzen příslušnými orgány členského státu, na jehož území proběhla výroba alkoholizovaného vína;

b) opis smlouvy nebo prohlášení podle čl. 69 odst. 1, které musí být schváleny příslušnou intervenční agenturou;

c) opis zprávy o výsledku rozboru podle článku 68;

d) doklad o zaplacení minimální nákupní ceny vína jeho producentovi;

e) doklad podle článku 70 nařízení (ES) č. 1493/1999 pro přepravu alkoholizovaného vína do palírny, ze kterého je zřejmé zvýšení skutečného obsahu alkoholu prostřednictvím údaje o obsahu alkoholu před přidáním a po přidání destilátu do vína, vyjádřeno v % objemových;

f) doklad o destilaci dotyčného alkoholizovaného vína.

3. V případě podle odstavce 1 nemusí producent alkoholizovaného vína skládat jistotu podle čl. 69 odst. 4.

4. Intervenční agentura vyplatí podporu nejpozději tři měsíce po předložení žádosti a dokladů uvedených v odstavci 2.

Článek 71

Zvláštní pravidla

1. V případě podle čl. 74 odst. 1 tohoto nařízení se předkládá dodavatelská smlouva nebo prohlášení o výrobě alkoholizovaného vína ke schválení příslušné intervenční agentuře nejpozději 31. prosince daného hospodářského roku. Intervenční agentura sdělí producentovi výsledek schvalovacího procesu do 15 dnů od data obdržení smlouvy nebo prohlášení.

▼B

2. V případě destilace podle článku 27 nařízení (ES) č. 1493/1999 může být výroba alkoholizovaného vína zahájena nejdříve 1. ledna dotyčného hospodářského roku, přičemž musí být v každém případě smlouva nebo prohlášení schváleny.

3. Producent zašle intervenční agentuře nejpozději 10. dne každého měsíce seznam množství vína, které dotyčný producent dodal během předcházejícího měsíce.

4. Aby mohl producent získat podporu, podá nejpozději 30. listopadu následujícího hospodářského roku intervenční agentuře žádost, ke které je přiložen doklad o složení jistoty podle čl. 69 odst. 4 tohoto nařízení.

Podpora bude vyplacena nejpozději tři měsíce po předložení dokladu o složení jistoty podle předcházejícího pododstavce, v každém případě teprve po schválení smlouvy nebo prohlášení.

5. S výhradou čl. 69 odst. 4 tohoto nařízení se jistota uvolňuje pouze tehdy, pokud byly podklady podle čl. 69 odst. 4 tohoto nařízení předloženy příslušné intervenční agentuře do 12 měsíců od obdržení smlouvy.

6. Jestliže se zjistí, že producent alkoholizovaného vína nezaplatil producentovi nákupní cenu, uhradí intervenční agentura producentovi před 1. červnem hospodářského roku, který následuje po dodání vína, částku ve výši podpory, případně přes intervenční agenturu členského státu producenta.

Část III:Správní ustanovení

Článek 72

Případy vyšší moci

1. Jestliže z důvodu vyšší moci nebude produkt určený k destilaci celkově nebo částečně destilován,

a) informuje o tom producent neprodleně intervenční agenturu členského státu, ve kterém se nacházejí jeho vinné sklepy, pokud případ vyšší moci nastal u produktu k destilaci v době, kdy jím mohl producent právně disponovat;

b) uvědomí o tom ve všech ostatních případech palírna neprodleně intervenční agenturu členského státu, ve kterém se nachází její destilační zařízení.

V případech podle prvního pododstavce stanoví informovaná intervenční agentura opatření, která považuje vzhledem k danému stavu za nezbytná. Může zejména souhlasit s prodloužením stanovených lhůt.

2. V případech podle odst. 1 prvního pododstavce písm. a) a jestliže se sklepy producenta a destilační zařízení nacházejí ve dvou členských státech, spolupracují intervenční agentury obou členských států při přímé výměně informací pro používání odstavce 1.

V případu podle odst. 1 prvního pododstavce písm. b) může informovaná intervenční agentura zmocnit také palírnu v případě smluvní destilace – za souhlasu producenta – k převodu práv a závazků na dosud nedestilované množství produktů na jinou palírnu.

▼B

Článek 73

Kontrola destilačních úkonů

1. Kontrola vlastností produktů dodaných k destilaci, zvláště množství, barva a obsah alkoholu, se provádí na základě:

a) dokladu podle článku 70 nařízení (ES) č. 1493/1999 přiloženého k přepravě;

b) rozboru vzorků, které jsou odebrány úředním subjektem členského státu při vstupu produktu do palírny. Tento odběr se může uskutečnit odebráním reprezentativního vzorku;

c) případně smluv uzavřených podle této hlavy.

Rozbory se provádějí ve schválených laboratořích podle článku 72 nařízení (ES) č. 1493/1999, které sdělují výsledek intervenční agentuře členského státu, v němž se uskutečňuje destilace.

Jestliže nebude vystaven doklad uvedený v prvním pododstavci písm. a) podle platných předpisů Společenství, uskuteční se kontrola vlastností produktu určeného k destilaci na základě rozboru podle prvního pododstavce písm. b).

Zástupce úředního subjektu ověří množství destilovaného produktu, termín destilace a množství a vlastnosti získaného produktu.

▼M12

_____

▼B

3. Členské státy mohou stanovit použití indikátoru. Členské státy nemohou na svém území na základě přítomnosti indikátoru bránit uvádění do oběhu produktů určených k destilaci nebo produktů destilace.

Jestliže budou k destilaci dodávány produkty podle tohoto nařízení od více producentů, mohou členské státy stanovit, že se přeprava uskuteční společně. V takovém případě se provede kontrola vlastností produktů podle článku 70 tohoto nařízení v souladu s pravidly přijatými dotyčnými členskými státy.

4. Členské státy, které využívají možnosti stanovené v odstavci 3, o tom uvědomí Komisi a sdělí jí, která ustanovení přijaly za tímto účelem. V případě uvedeném v odst. 3 prvním pododstavci uvědomí Komise ostatní členské státy.

Článek 74

Porušení této hlavy

1. Jestliže z posouzení podkladů vyplývá, že producent nesplnil u celkového dodaného množství produktu nebo jeho části podmínky stanovené v předpisech Společenství pro dotyčnou destilaci, sdělí příslušná intervenční agentura tuto skutečnost palírně a producentovi.

2. Pro množství produktů uvedená v odstavci 1 nemusí palírna dodržet cenu uvedenou v článcích 27, 28, 29 a 30 nařízení (ES) č. 1493/1999.

▼B

3. Aniž je dotčen článek 2 tohoto nařízení, platí, že nesplní-li producent nebo palírna pro celkové dodané množství produktu nebo jeho část podmínky stanovené v předpisech Společenství pro dotyčnou destilaci,

a) nevzniká pro dotyčné množství nárok na podporu;

b) nemůže palírna dodat intervenční agentuře produkty destilace dotyčného množství produktu.

Jestliže již byla podpora vyplacena, vybere ji intervenční agentura od palírny zpět.

Pokud se již uskutečnila dodávka produktu získaného destilací, vybere intervenční agentura od palírny částku odpovídající částce podpory stanovené pro danou destilaci.

Jestliže však budou překročeny lhůty stanovené tímto nařízením, může být rozhodnuto o snížení podpory.

▼M12

4. Intervenční agentura vybere od producenta celou nebo část částky ve výši podpory nebo zálohy vyplacené palírně, pokud producent nesplnil podmínky stanovené v předpisech Společenství pro danou destilaci z některého z těchto důvodů:

a) producent nepředložil ve stanovené lhůtě prohlášení o sklizni, produkci nebo zásobách;

b) producent předložil prohlášení o sklizni, produkci nebo zásobách, které příslušný orgán členského státu považuje za neúplné nebo nepřesné a chybějící nebo nepřesné údaje jsou zásadní pro uplatňování příslušných opatření;

c) producent nesplnil povinnosti podle článku 37 nařízení (ES) č. 1493/1999 a toto porušení povinností bylo zjištěno nebo palírně oznámeno teprve poté, co proběhla výplata minimální ceny podle dřívějšího prohlášení.

V případě uvedeném v prvním pododstavci písm. a) se částka, která má být vrácena, určuje podle pravidel stanovených v článku 12 nařízení Komise (ES) č. 1282/2001 ([1]).

V případě uvedeném v prvním pododstavci písm. b) se částka, která má být vrácena, určuje podle pravidel stanovených v článku 13 nařízení Komise (ES) č. 1282/2001.

V případě uvedeném v prvním pododstavci písm. c) se částka, která má být vrácena, rovná celé podpoře nebo záloze vyplacené palírně.

5. Zjistí-li se, že palírna nezaplatila producentovi nákupní cenu ►M17 ve lhůtě stanovené v čl. 65 odst. 7 zvýšené o jeden měsíc ◄, vyplatí intervenční agentura producentovi před 1. červnem následujícím po skončení dotyčného hospodářského roku částku rovnající se podpoře nebo záloze, případně prostřednictvím intervenční agentury producentského členského státu. V tomto případě se palírně nevyplácí žádná podpora ani záloha.

([1]) Úř. věst. L 176, 29.6.2001, s. 14.

▼B

Článek 75

Sankce

1. Mimo případů vyšší moci:

a) jestliže palírna nesplnila povinnosti podle této hlavy nebo bránila kontrole, nevyplatí se jí podpora;

b) jestliže palírna nesplní některou svou povinnost s výjimkou povinností podle písmene a), sníží příslušný orgán podporu o částku v závislosti na závažnosti porušení povinností.

2. V případech vyšší moci rozhodne příslušný orgán o opatřeních, která považuje vzhledem k okolnostem za nezbytná.

3. V případě, kdy palírna nesplní své povinnosti ve stanovených lhůtách, snižuje se podpora takto:

a) vzhledem k výplatě nákupní ceny producentovi podle čl. 47 odst. 2, článku 55 a čl. 65 odst. 7 se po dobu jednoho měsíce krátí podpora za každý den zpoždění o 1 %. Po uplynutí tohoto měsíce se již žádná podpora neposkytuje;

b) pokud jde o

i) předání dokladu o výplatě nákupní ceny podle čl. 60 odst. 1 a čl. 65 odst. 8,

ii) podání žádosti o podporu podle čl. 60 odst. 1 a čl. 64 odst. 2 druhého pododstavce a čl. 65 odst. 8,

iii) dodání alkoholu podle čl. 62 odst. 1,

iv) předání seznamu destilovaného množství a získaných produktů podle čl. 61 odst. 2,

v) předání seznamu množství dodaného k výrobě alkoholizovaného vína podle čl. 71 odst. 3,

snižuje se podpora po dobu dvou měsíců o 0,5 % za každý den.

Po uplynutí těchto dvou měsíců se již žádná podpora neposkytuje.

Jestliže byla podpora vyplacena předem, bude odpovídající podíl jistoty uvolněn poměrně ke splatné podpoře. Pokud není žádná podpora splatná, propadá celá jistota.

4. Členské státy uvědomí Komisi o případech použití odstavce 1 a o rozhodnutích týkajících se žádostí v případech vyšší moci.

Část IV:Snížení nákupní ceny pro víno podle článku 32 nařízení (ES) č. 1493/1999

Článek 76

Snížení nákupní ceny některých obohacených vín

1. Nákupní cena vína dodaného k destilaci podle článků 29 a 30 nařízení (ES) č. 1493/1999 se sníží o následující částky:

▼B

— v zóně A: 0,3626 EUR,

— v zóně B: 0,3019 EUR,

— v zóně C: 0,1811 EUR.

Snížení podle prvního pododstavce se nepoužije:

a) na víno, které bylo dodáno producenty, kteří se vzdali v dotyčném hospodářském roce všech podpor stanovených podle článku 34 nařízení (ES) č. 1493/1999, z oblasti, v níž se může uskutečnit zvýšení obsahu alkoholu pouze přídavkem hroznového moštu. V takovém případě předloží producent palírně opis o vzdání se dotyčných podpor, který je řádně potvrzen příslušným orgánem jmenovaným členským státem;

b) na víno, které bylo dodáno do palírny po termínech stanovených pro jednotlivé vinařské zóny přílohou V částí G bodem 7 nařízení (ES) č. 1493/1999 a bylo dodáno producentem, který doložil příslušným orgánům, že během hospodářského roku ani nezvýšil obsah alkoholu ve své produkci stolního vína přídavkem sacharosy, ani nepodal žádost o podporu podle článku 34 uvedeného nařízení;

c) na víno a vinařské produkty, pro které členské státy v dotyčném hospodářském roce nepovolily žádné zvýšení obsahu alkoholu.

2. Částka za množství vína dodané do palírny podle tohoto odstavce, snížená podle odstavce 1, se vyplácí buď přímo producentovi, který o to požádal před 1. srpnem příslušný orgán a v daném hospodářském roce nezvýšil obsah alkoholu ve svém stolním vínu přídavkem sacharózy ani nepodal žádost o podporu podle článku 34 nařízení (ES) č. 1493/1999, nebo palírně.

Producentům, kteří před 1. srpnem podali žádost a kteří během hospodářského roku nezvýšili obsah alkoholu ve svém stolním víně přídavkem sacharózy nebo o uvedenou podporu žádali pouze pro určitou část celkového množství stolního vína dodaného během hospodářského roku, je částka podle prvního pododstavce vyplácena na množství, které odpovídá rozdílu mezi množstvím stolního vína dodaného k destilaci a množstvím stolního vína, u kterého byl zvýšen obsah alkoholu.

Příslušné orgány členských států mohou od těchto producentů vyžadovat doklady, podle kterých lze ověřit opodstatněnost žádosti.

Článek 77

Snížení podpory podle článku 76

V případě vína, které je dodáno k destilaci podle článku 76 tohoto nařízení a na které bylo uplatněno snížení nákupní ceny, se:

a) podpora, jež má být vyplacena palírnám,

b) cena, jež má být zaplacena palírnám za dodávku intervenčním agenturám podle článku 30 nařízení (ES) č. 1493/1999,

c) podíl EZOZF na výdajích intervenční agentury za převzetí alkoholu podle článku 30 nařízení (ES) č. 1493/1999

snižuje o částku rovnající se snížení podle článku 76.

▼B

KAPITOLA IV

ODBYT ALKOHOLU Z DESTILACE PODLE KAPITOLY I TÉTO HLAVY A PŘÍPADNĚ PODLE ČLÁNKU 30 NAŘÍZENÍ (ES) Č. 1493/1999

Článek 78

Předmět tohoto oddílu a definice

1. Tímto oddílem se stanoví prováděcí pravidla pro odbyt alkoholu z destilace podle článků 27, 28 a 30 nařízení (ES) č. 1493/1999 (dále jen „alkohol“).

Odbyt se může uskutečnit buď za účelem nového průmyslového užití (pododdíl I) nebo k výhradnímu užití jako pohonné hmoty ve třetích zemích (pododdíl II) nebo jako bioethanol ve Společenství (pododdíl III).

2. Pro účely tohoto oddílu se „nabídkovým řízením“ rozumí svobodná soutěž zájemců na základě výzvy k předkládání nabídek nebo na základě postupu od ní odvozeného, přičemž vybrána bude nabídka toho zájemce, který předloží nabídku slučitelnou s tímto nařízením a nejvýhodnější.

Pododdíl I:Odbyt alkoholu za účelem nového průmyslového užití

Článek 79

Definice „nového průmyslového užití“

Aniž je dotčen čl. 31 odst. 2 nařízení (ES) č. 1493/1999, může Komise vypsat nabídkové řízení na malé projekty uskutečňované ve Společenství, jejichž podstatou je mimo jiné nové průmyslové užití alkoholu, např.:

a) vytápění skleníků,

b) sušení krmiv,

c) palivo pro kotelny, zejména pro kotelny cementáren,

a pro zpracování zboží určeného k vývozu producentem, který v posledních dvou letech se nejméně jedenkrát podílel na aktivním zušlechťovacím styku, mimo postupů sestávajících pouze z další destilace, rektifikace, odstranění vody, čištění nebo denaturace alkoholu.

Jestliže je alkohol určen k vývozu do třetích zemí ve formě určitého zboží, musí být prokázáno, že v předcházejících dvou letech mohl být užíván alkohol ze třetích zemí k výrobě téhož vývozního zboží v rámci aktivního zušlechťovacího styku.

Článek 80

Zahájení nabídkového řízení

Komise zahájí postupem podle článku 75 nařízení (ES) č. 1493/1999 nabídkové řízení na odbyt alkoholu z destilace podle článků 27, 28 a 30 uvedeného nařízení za účelem nového průmyslového užití. Množství alkoholu zařazené do tohoto nabídkového řízení nesmí ročně překročit 400 000 hektolitrů alkoholu o 100 % objemových

▼B

Článek 81

Oznámení o nabídkovém řízení

Oznámení o nabídkovém řízení se zveřejňuje v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Toto oznámení uvede:

a) zvláštní podmínky nabídkového řízení a název a adresy příslušných intervenčních agentur,

b) množství alkoholu o 100 % objemových, které je předmětem nabídkového řízení,

c) nádobu nebo více nádob tvořících jednu šarži na členský stát,

d) minimální cenu, která může být přijata, případně rozlišenou podle způsobu užití,

e) jistoty složené účastníkem podle čl. 82 odst. 5 a jistoty na řádné provedení podle čl. 84 odst. 3 písm. b) tohoto nařízení.

Článek 82

Podmínky pro nabídky

1. Kromě údajů uvedených v článku 97 uvede nabídka:

a) množství alkoholu, na které se nabídka vztahuje, členěné podle skladovacích nádob a vyjádřené v hektolitrech alkoholu o 100 % objemových;

b) číslo nádoby alkoholu zařazeného do nabídkového řízení, v níž je alkohol skladován; tyto skladovací nádoby se nacházejí v tomtéž členském státě;

c) přesné průmyslové užití alkoholu;

d) druh vyváženého zboží, pokud je předepsaným užitím alkoholu jeho vývoz do třetích zemí ve formě zboží.

2. Nabídka může obsahovat upozornění, že je považována za podanou pouze tehdy, pokud se výběr týká celkového množství uvedeného účastníkem v nabídce.

3. Účastník může podat pouze jednu nabídku na jeden druh alkoholu, způsob konečného užití a nabídkového řízení. Jestliže podá více nabídek, jsou všechny neplatné.

4. Nabídka musí být doručena intervenční agentuře příslušného členského státu nejpozději ve 12 hodin bruselského času dne uvedeného v oznámení o nabídkovém řízení. Tento den se musí nacházet mezi 15. a 25. dnem po zveřejnění oznámení o nabídkovém řízení.

5. Nabídka je platná pouze tehdy, když před uplynutím lhůty pro podání nabídky se prokáže, že byla složena účastnická jistota ve prospěch příslušné intervenční agentury.

6. Příslušná intervenční agentura sdělí Komisi do dvou pracovních dnů od uplynutí lhůty pro předložení nabídky jmenný seznam účastníků, jejichž nabídky lze podle článku 97 tohoto nařízení přijmout, nabízené

▼B

ceny, požadovaná množství, místo skladování, druh daného alkoholu a přesné budoucí užití.

Článek 83

Přijetí nebo zamítnutí nabídky

1. Komise rozhodne o přijetí nebo zamítnutí postupem podle článku 75 nařízení (ES) č. 1493/1999 podle množství doručených nabídek a případně podle zamýšleného konečného užití alkoholu.

2. Komise sestaví seznam přijatých nabídek a zohlední přitom nejvyšší nabídky v sestupném pořadí až do vyčerpání množství alkoholu uvedeného v oznámení o nabídkovém řízení.

3. Vztahuje-li se více vyhovujících nabídek zcela nebo částečně na stejné nádoby, schválí Komise dotyčné množství alkoholu tomu účastníkovi, který předkládá absolutně nejvyšší nabídky.

Komise může v rozhodnutí uvedeném v odstavci 1 navrhnout účastníkům, jejichž nabídkám podle prvního pododstavce nemůže vyhovět, aby nahradili dotyčné množství alkoholu alkoholem stejného druhu. V takovém případě jsou považovány za podané odpovídající nabídky, pokud dotyční účastníci písemně nevyjádří nesouhlas s tímto převodem u příslušné intervenční agentury ve lhůtě deseti pracovních dnů ode dne oznámení rozhodnutí Komise uvedeného v odst. 5 písm. a) tohoto článku.

Za tím účelem Komise svým rozhodnutím za souhlasu příslušné intervenční agentury sdělí, ve kterých nádobách je skladováno náhradní množství alkoholu.

4. Pokud bylo doručeno více nabídek se stejnou cenou, které překračují oznámené množství alkoholu, udělí příslušná intervenční agentura souhlas k tomuto množství:

a) buď poměrně vzhledem k množství požadovaným v nabídkách,

b) nebo rozdělením množství stejným dílem na všechny účastníky,

c) nebo losováním.

5. Komise:

a) oznámí rozhodnutí přijatá podle tohoto článku těm členským státům a intervenčním agenturám, jež mají v držbě alkohol, na který byla učiněna nabídka;

b) zveřejní výsledky nabídkového řízení ve zjednodušené formě v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Článek 84

Oznámení o výběru nabídky

1. Intervenční agentura neprodleně sdělí každému účastníkovi doporučeným dopisem s potvrzením o doručení, zda byla jeho nabídka vybrána.

▼B

2. Intervenční agentura vystaví každému vybranému účastníkovi prohlášení o výběru nabídky, které potvrzuje, že jeho nabídka byla přijata.

Jestliže náhrada navržená Komisí při používání čl. 83 odst. 3 tohoto nařízení nebyla účastníkem zamítnuta, vystaví prvního pracovního dne po uplynutí lhůty podle čl. 83 odst. 3 druhého pododstavce poslední věty příslušná intervenční agentura prohlášení o výběru nabídky ve smyslu prvního pododstavce.

3. Do dvou týdnů od obdržení sdělení podle odstavce 1, a v případě použití odst. 2 druhého pododstavce tohoto článku po vystavení oznámení o výběru nabídky

a) si nechá každý účastník doručit intervenční agenturou prohlášení o výběru nabídky podle odstavce 2;

b) složí každý účastník ve prospěch příslušné intervenční agentury jistotu na řádné provedení, jejímž účelem je zajistit užití alkoholu pro účel stanovený v jeho nabídce.

Článek 85

Převzetí alkoholu

1. Převzetí alkoholu probíhá po předložení poukázky na převzetí, které vystavuje intervenční agentura po zaplacení daného množství. Toto množství se stanoví s přesností na hektolitr alkoholu o 100 % objemových.

2. Vlastnictví alkoholu, na které byla vystavena poukázka na převzetí, přechází na vybraného účastníka ke dni uvedenému na poukázce, nemůže však vzniknout později než pět dnů od vystavení poukázky; dotyčné množství je považováno za vyskladněné k tomuto dni. Od tohoto dne nese kupující riziko krádeže, ztráty či zničení a náklady na skladování pro nepřevzatý alkohol.

3. V poukázce na převzetí je uveden termín, do kterého musí být fyzicky převzato zaplacené množství alkoholu ze skladu příslušné intervenční agentury.

4. Převzetí alkoholu musí být uzavřeno čtyři měsíce ode dne doručení prohlášení o výběru nabídky.

5. Použití alkoholu zařazeného do nabídkového řízení musí být uzavřeno dva roky ode dne prvního převzetí.

Pododdíl II:Odbyt alkoholu za účelem výhradního užití jako pohonné hmoty ve třetích zemích

▼M12

Článek 86

Zahájení nabídkového řízení

Komise může postupem podle článku 75 nařízení (ES) č. 1493/1999 každé čtvrtletí zahájit jedno nebo více nabídkových řízení na vývoz do stanovených třetích zemí za účelem konečného použití výhradně v odvětví pohonných hmot. Dotyčný alkohol musí být dovezen do třetí země, tam dehydratován a použit výhradně v odvětví pohonných hmot v třetí zemi.

▼B

Článek 87

Oznámení o nabídkovém řízení

1. Oznámení o nabídkovém řízení se zveřejňuje v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Toto oznámení uvede:

a) náležitosti pro podání nabídky;

b) stanovené užití a/nebo účel určení alkoholu;

c) minimální cenu, na kterou mohou být podávány nabídky;

d) adresy útvaru Komise, kterému se nabídky podávají;

e) lhůty pro převzetí alkoholu podle čl. 91 odst. 10 tohoto nařízení;

f) náležitosti pro obdržení vzorku;

g) platební podmínky;

h) údaje o tom, zda alkohol musel být denaturován.

2. Každé oznámení o nabídkovém řízení se vztahuje na jednotlivou šarži, přičemž alkohol z této šarže může být skladován ve více členských státech.

3. V oznámení o nabídkovém řízení mohou být vyloučeny některé země určení podle čl. 86 bodu 1.

Článek 88

Nabídky

1. Každý účastník může na jedno oznámení podle tohoto pododdílu II podat pouze jednu nabídku. Pokud podá více nabídek, jsou všechny nabídky neplatné.

2. Nabídka musí obsahovat údaje o místu konečného užití schváleného alkoholu a závazek účastníka dodržet toto určení.

3. Nabídka musí dále obsahovat doklad vydaný po oznámení o nabídkovém řízení o tom, že účastník má závazky s hospodářským subjektem v odvětví paliv z některé ze třetích zemí uvedených v článku 86 tohoto nařízení, který se zavázal alkohol zařazený do nabídkového řízení dehydratovat v některé z těchto zemí a vyvézt jej k výhradnímu určení jako pohonné hmoty.

4. Nabídka musí být doručena příslušnému útvaru Komise nejpozději ve 12 hodin bruselského času dne uvedeného v oznámení o nabídkovém řízení jako dne pro podání nabídky.

5. Nabídka je platná pouze tehdy, když bude ve lhůtě pro podání nabídky předložen doklad, že byla složena jistota ve prospěch příslušné intervenční agentury.

Dotyčná účastnická jistota činí 4 EUR na hektolitr alkoholu o 100 % objemových a musí být složena na celkové množství nabídnuté k prodeji.

▼B

6. Pro účely odstavce 5:

a) potvrdí příslušná intervenční agentura účastníkům neprodleně složení účastnických jistot na množství, kterým se daná intervenční agentura zabývá;

b) předají příslušné intervenční agentury Komisi do dvou pracovních dnů od uplynutí lhůty pro podání nabídky seznam ověřených a přijatých účastnických jistot.

7. Dodržení nabídky po uplynutí lhůty pro podání nabídek a složení jistoty pro zajištění vývozu a/nebo jistoty na řádné provedení je zásadním požadavkem ve smyslu článku 20 nařízení Komise (EHS) č. 2220/85.

Článek 89

Přijetí nebo zamítnutí nabídky

1. Komise postupem podle článku 75 nařízení (ES) č. 1493/1999 rozhodne o přijetí nebo zamítnutí podaných nabídek v nejkratší možné době.

2. Po přijetí nabídek vybere Komise účastníka, který podal nejvýhodnější nabídku; v případě stejných cenových nabídek rozhodne losování.

3. Komise:

a) uvědomí účastníky dopisem s potvrzením o doručení o tom, že jejich nabídka nebyla přijata;

b) oznámí přijatá rozhodnutí členským státům, které mají alkohol v držbě, a vybraným účastníkům;

c) zveřejní výsledky nabídkového řízení ve zjednodušené formě v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

4. Účastnická jistota podle čl. 88 odst. 5 tohoto nařízení bude uvolněna, pokud nebyla nabídka přijata nebo pokud vybraný účastník složil jistotu na zajištění vývozu a na řádný průběh daného nabídkového řízení.

Článek 90

Prohlášení o výběru nabídky

Intervenční agentura vystaví každému vybranému účastníkovi prohlášení o výběru nabídky, které potvrzuje, že jeho nabídka byla přijata.

Toto prohlášení je předáváno do 20 dnů od obdržení sdělení uvedeného v čl. 89 odst. 3 tohoto nařízení.

Článek 91

Převzetí alkoholu

1. Intervenční agentura mající v držbě alkohol a vybraný účastník sestaví společně předběžný plán pro postupné převzetí alkoholu.

▼B

2. Před každým převzetím alkoholu a nejpozději dnem vystavení poukázky na převzetí složí vybraný účastník intervenční agentuře jistotu na včasný vývoz a jistotu na řádný průběh.

3. Jistota na řádný průběh činí 30 EUR na hektolitr alkoholu o 100 % objemových.

4. Jistota na včasný vývoz činí 3 EUR na hektolitr alkoholu o 100 % objemových; skládá se na každé jednotlivé množství alkoholu, které je předmětem poukázky na převzetí.

5. Před převzetím schváleného množství alkoholu odebere intervenční agentura a vybraný účastník vzorek alkoholu, který bude podroben zkoušce objemovému obsahu alkoholu.

Jestliže výsledek rozboru tohoto vzorku prokáže rozdíl mezi obsahem alkoholu k převzetí schváleného alkoholu a alkoholu oznámeného v nabídkovém řízení, pak:

a) intervenční agentura to ještě téhož dne sdělí útvarům Komise, skladům a vybraným účastníkům;

b) vybraný účastník může:

i) buď převzít šarže se stanovenými vlastnostmi s výhradou souhlasu Komise,

ii) nebo odříct převzetí dotyčné šarže.

V každém případě vybraný účastník uvědomí intervenční agenturu a Komisi stejný den způsobem, který je stanoven v příloze V tohoto nařízení.

Pokud je tento požadavek splněn, vybraný účastník, který odmítl přijmout dotyčnou volbu, je okamžitě zproštěn všech závazků souvisejících s touto šarží.

6. V případě odmítnutí zboží vybraným účastníkem, jak je uvedeno v odstavci 5, připraví příslušná intervenční agentura do nejvýše osmi dnů jiné množství alkoholu předepsané jakosti, a to bez dodatečných výdajů.

7. Převzetí alkoholu probíhá po předložení poukázky na převzetí, které vystavuje intervenční agentura, jež má alkohol v držbě, po zaplacení převzatého množství. Toto množství se stanoví s přesností na hektolitr alkoholu o 100 % objemových.

Poukázka na převzetí se vystavuje na množství alespoň 2 500 hektolitrů; výjimkou jsou poslední přejímky v rámci členského státu.

▼M12

V poukázce na převzetí se uvádí datum, do kterého se musí uskutečnit fyzické převzetí alkoholu ze skladu příslušné intervenční agentury. Lhůta pro převzetí nesmí být delší než osm dní ode dne vydání poukázky na převzetí. Pokud se však poukázka na převzetí týká více než 25 000 hektolitrů, může být tato lhůta delší než 8 dní, nesmí však překročit 15 dnů.

▼M14

8. Vlastnictví alkoholu, na který byla vystavena poukázka o převzetí, přechází dnem uvedeným na poukázce, přičemž toto datum nemůže být pozdější než termíny uvedené v odst. 7 třetím pododstavci.

▼M14

9. Zpozdí-li se fyzické převzetí alkoholu oproti termínu uvedenému na poukázce o převzetí vinou vybraného účastníka, přebírá tento účastník náklady na skladování, jakož i rizika krádeže, ztráty nebo zničení.

Zpozdí-li se fyzické převzetí alkoholu oproti termínu uvedenému na poukázce o převzetí vinou intervenční agentury, uhradí členský stát vybranému účastníka vzniklé ztráty.

▼M12

10. Fyzické převzetí alkoholu ze skladů příslušné intervenční agentury musí být ukončeno ve lhůtě, která bude stanovena postupem podle článku 75 nařízení (ES) č. 1493/1999 v době zahájení nabídkového řízení.

▼B

11. Použití schváleného alkoholu musí být ukončeno do dvou let ode dne prvního převzetí.

▼M5

12. Intervenční agentura, která má alkohol v držbě, uvolní jistotu na zajištění vývozu alkoholu pro takové množství alkoholu, u něhož byl předložen doklad, že bylo ve stanovené lhůtě vyvezeno. Odchylně od článku 23 nařízení (EHS) č. 2220/85 a s výjimkou případů vyšší moci propadá v případě překročení lhůty určené k vývozu jistota na zajištění vývozu ve výši 3 eur na hektolitr alkoholu o obsahu alkoholu 100 % objemových, a to ve výši:

a) 15 % ve všech případech;

b) 0,33 % zbývající částky po odečtení těchto 15 % na každý den překročení této vývozní lhůty.

▼B

13. Jistota na řádné provedení se uvolňuje v souladu s čl. 100 odst. 3 písm. b) tohoto nařízení.

Pododdíl III:Odbyt alkoholu za účelem užití jako bioethanol ve Společenství

▼M19

Článek 92

Zahájení nabídkového řízení

1. Každé čtvrtletí může Komise postupem podle článku 75 nařízení (ES) č. 1493/1999 zahájit jedno nebo několik nabídkových řízení na odbyt alkoholu za účelem výhradního použití ve Společenství v odvětví pohonných hmot jako bioethanol.

Množství alkoholu zařazené do tohoto nabídkového řízení nesmí na jedno nabídkové řízení překročit 700 000 hektolitrů alkoholu o 100 % objemových.

2. Alkohol je přidělen podnikům usazeným v Evropském společenství a musí být použit v odvětví pohonných hmot.

Za tímto účelem schválí členské státy podniky, které považují za způsobilé a které podaly žádost doloženou těmito doklady:

a) prohlášení podniku, že je způsobilý každoročně použít nejméně 50 000 hektolitrů alkoholu;

▼M19

b) sídlo podniku;

▼M21

c) umístění zařízení a kopie plánů zařízení, ve kterém je alkohol zpracováván na čistý alkohol, s uvedením roční zpracovatelské kapacity;

▼M19

d) kopie schválení tohoto zařízení vystaveného orgány příslušného členského státu;

▼M21

e) závazek podniku zajistit, aby každý konečný kupující alkoholu používal alkohol pouze jako bioethanol k produkci pohonných hmot ve Společenství.

▼M19

3. Schválení členským státem je platné v celém Společenství.

4. Podniky schválené Komisí ke dni 1. března 2005 jsou považovány za schválené ve smyslu tohoto nařízení.

▼M21

5. Členské státy neprodleně uvědomí Komisi o jakémkoli novém schválení nebo o odnětí schválení a uvedou přesné datum rozhodnutí.

▼M19

6. Komise pravidelně zveřejňuje seznam podniků schválených členskými státy.

Článek 93

Oznámení o nabídkovém řízení

Oznámení o nabídkovém řízení se zveřejňuje v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto oznámení uvádí:

a) zvláštní podmínky nabídkového řízení a název a adresy příslušných intervenčních agentur;

b) množství alkoholu vyjádřené v hektolitrech alkoholu o 100 % objemových, které je předmětem nabídkového řízení;

c) šarže;

d) platební podmínky;

e) náležitosti pro obdržení vzorku;

f) výši účastnické jistoty uvedené v čl. 94 odst. 4 a jistoty na řádné provedení uvedené v čl. 94c odst. 3.

Článek 94

Podmínky pro nabídky

▼M21

1. Každá nabídka musí být podána podnikem schváleným k datu zveřejnění oznámení o nabídkovém řízení.

▼M21

2. Každý účastník může podat pouze jednu nabídku na každou šarži zařazenou do nabídkového řízení. Pokud podá více nabídek na jednu šarži, jsou všechny tyto nabídky neplatné..

▼M19

3. Nabídka musí být doručena intervenční agentuře příslušného členského státu nejpozději ve 12 hodin bruselského času posledního dne, který je pro podání nabídek stanoven v oznámení o nabídkovém řízení.

4. Nabídka je platná pouze tehdy, když se před uplynutím lhůty pro podání nabídky prokáže, že účastník složil na celou prodávanou šarži účastnickou jistotu u příslušné intervenční agentury ve výši 4 EUR na hektolitr alkoholu o 100 % objemových.

Za tímto účelem vydá neprodleně příslušná intervenční agentura účastníkům potvrzení o složení účastnické jistoty na množství, kterým se daná intervenční agentura zabývá.

5. Pro účastnickou jistotu je zásadním požadavkem ve smyslu článku 20 nařízení (EHS) č. 2220/85 dodržení nabídky po uplynutí lhůty pro podání nabídek a složení jistoty na řádné provedení.

Článek 94a

Sdělení týkající se nabídek

Příslušná intervenční agentura předá Komisi do dvou pracovních dnů od uplynutí lhůty pro podání nabídky anonymní seznam, který pro každou podanou nabídku uvádí:

a) nabízené ceny;

b) požadované šarže.

▼M21

_____

▼M19

Článek 94b

Přijetí nebo zamítnutí nabídky

1. Komise na základě podaných nabídek a postupem podle čl. 75 odst. 2 nařízení (ES) č. 1493/1999 rozhodne o přijetí nebo zamítnutí těchto nabídek v nejkratší možné době.

2. Po přijetí nabídek vybere Komise nejvýhodnější nabídku na každou šarži; v případě, že dvě nebo více nabídek uvádějí stejnou cenu, rozhodne losování.

▼M21

3. Komise oznámí rozhodnutí přijatá podle tohoto článku těm členským státům a intervenčním agenturám, jež mají v držbě alkohol, kterým byly předloženy nabídky.

▼M19

4. Komise zveřejní ve zjednodušené formě výsledky nabídkového řízení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

▼M21

Článek 94c

Prohlášení o výběru nabídky a sdělení Komisi

1. Intervenční agentura neprodleně sdělí každému účastníkovi doporučeným dopisem s dodejkou rozhodnutí o jeho nabídce.

2. Do pěti pracovních dnů po obdržení oznámení podle čl. 94b odst. 3 sdělí intervenční agentura Komisi jméno a adresu každého účastníka příslušného pro každou z předložených nabídek.

3. Do dvou týdnů od obdržení sdělení uvedeného v odstavci 1 vydá intervenční agentura každému vybranému účastníkovi prohlášení o výběru nabídky, které potvrzuje, že jeho nabídka byla vybrána.

4. Každý vybraný účastník do dvou týdnů od obdržení sdělení uvedeného v odstavci 1 prokáže, že složil ve prospěch příslušné intervenční agentury jistotu na řádné provedení ve výši 40 EUR na hektolitr alkoholu o 100 % objemových, jejímž účelem je zajistit, že veškerý alkohol zařazený do nabídkového řízení bude použit pro účel stanovený v čl. 92 odst. 1.

▼M19

Článek 94d

Převzetí alkoholu

1. Intervenční agentura mající v držbě alkohol a vybraný účastník se dohodnou na předběžném plánu pro převzetí alkoholu.

2. Převzetí alkoholu probíhá po předložení poukázky na převzetí, kterou vystavuje intervenční agentura po zaplacení daného množství. Toto množství se stanoví s přesností na hektolitr alkoholu o 100 % objemových.

Poukázka na převzetí se vystavuje na množství alespoň 2 500 hektolitrů; výjimkou je poslední převzetí v každém členském státu.

V poukázce na převzetí se uvádí datum, do kterého se musí uskutečnit fyzické převzetí alkoholu ze skladu příslušné intervenční agentury. Lhůta pro převzetí nesmí být delší než osm dní ode dne vystavení poukázky na převzetí. Jestliže se poukázka na převzetí vztahuje na objem vyšší než 25 000 hektolitrů, může být tato lhůta delší, nesmí však překročit patnáct dní.

3. Vlastnictví alkoholu, na který byla vystavena poukázka na převzetí, se převádí na vybraného účastníka k datu uvedenému na poukázce, které musí být stanoveno nejpozději na osmý den od vystavení poukázky; dotyčné množství je považováno za vyskladněné k tomuto datu. Od tohoto okamžiku nese kupující riziko krádeže, ztráty či zničení a náklady na skladování pro nepřevzatý alkohol.

4. Převzetí alkoholu musí být uzavřeno šest měsíců ode dne obdržení sdělení.

5. Použití alkoholu zařazeného do nabídkového řízení musí být uzavřeno ve lhůtě dvou let ode dne prvního převzetí.

▼B

Pododdíl IV:Obecná a kontrolní ustanovení

Článek 95

Podmínky pro alkohol

1. Pro přípravu oznámení o nabídkovém řízení na alkohol požádá Komise členské státy o sdělení informací, v nichž bude uvedeno:

a) množství vyjádřené v hektolitrech alkoholu o 100 % objemových, které může být zařazeno do nabídkového řízení;

b) daný druh alkoholu;

c) jakost šarže při stanovení nejnižší a nejvyšší mezní hodnoty vlastností uvedených v čl. 96 odst. 4 písm. d) bodu i) a ii) tohoto nařízení.

Dotyčné členské státy sdělí Komisi do 12 dnů od doručení tohoto požadavku místa a přesná čísla šarží různých nádob s alkoholem, které vykazují stanovené jakostní vlastnosti pro celkové množství, které odpovídá alespoň množství alkoholu uvedeného v prvním pododstavci písm. a) tohoto článku.

2. Po sdělení členských států podle odst. 1 druhého pododstavce nemůže být s alkoholem v dotyčných nádobách nijak nakládáno, dokud nebude na něj vydáno poukázka na převzetí.

▼M5

Tento zákaz se nevztahuje na alkohol v obalech, které nejsou uvedeny v příslušných oznámeních o nabídkovém řízení nebo o veřejné dražbě nebo v rozhodnutí Komise podle článků 83 až 93 tohoto nařízení.

Alkohol v nádobách, které jsou uvedeny ve sdělení členských států podle odstavce 1 tohoto článku, mohou intervenční agentury, jež mají alkohol v držbě, nahradit po dohodě s Komisí alkoholem stejného druhu nebo může být, zejména z logistických důvodů, až do vydání příslušného poukazu na převzetí smíšen s jiným alkoholem dodávaným intervenční agenturou. Intervenční agentury členských států uvědomí Komisi o nahrazení alkoholu.

▼M12 _____

▼B

Článek 96

Podmínky pro šarže

1. Alkohol se předává po šaržích.

2. Šarže sestává z množství alkoholu dostatečně homogenní jakosti, které může být rozděleno na více nádob, více míst a více členských států.

3. Každá šarže má vlastní číslo. Při číslování šarží budou číslicím předcházet písmena „ES“.

4. Každá šarže je popsána. Tento popis obsahuje alespoň tyto údaje:

▼B

a) místo skladování šarže, včetně číselného označení k identifikaci nádob, ve kterých se nachází alkohol, a množství alkoholu v každé nádobě;

b) celkové množství alkoholu vyjádřené v hektolitrech alkoholu o 100 % objemových. Toto množství je třeba stanovit s přesností na 1 %;

c) pro každou nádobu minimální obsah alkoholu v % objemových a

d) pokud možno jakost šarže, přičemž se uvádí dolní a horní mezní hodnota u těchto údajů:

i) obsahu kyselin vyjádřeného v gramech kyseliny octové na hektolitr alkoholu o 100 % objemových,

ii) obsahu methanolu vyjádřeného v gramech na hektolitr alkoholu o 100 % objemových;

e) údajů týkajících se intervenčních opatření při výrobě alkoholu a údaje vztahující se k příslušným článkům nařízení (ES) č. 1493/1999.

5. Pokud některé nabídkové řízení sestává z více šarží, bude popsána podle odstavce 4 pouze první šarže nebo první dvě šarže do maximálního množství 1 milionu hektolitrů čistého alkoholu o 100 % objemových.

Článek 97

Obecné podmínky pro nabídky

▼M19

1. Nabídka je platná pouze tehdy, pokud je předložena písemně a kromě údajů uvedených v pododdílech I, II nebo III obsahuje:

▼B

a) číslo oznámení o nabídkovém řízení;

b) jméno a adresu účastníka;

c) nabízenou cenu vyjádřenou v eurech na hektolitr čistého alkoholu o 100 % objemových;

d) závazek účastníka dodržovat všechny předpisy daného nabídkového řízení;

e) prohlášení účastníka, ve kterém:

i) se vzdá reklamací na jakost a vlastnosti případně přiděleného produktu,

ii) souhlasí se všemi kontrolami ohledně účelu určení a užití alkoholu,

iii) je připraven předložit doklad o užití alkoholu za podmínek stanovených v oznámení.

2. Nabídka je platná pouze tehdy, když:

a) je účastník usazen ve Společenství;

▼B

b) se týká celé šarže.

3. Platná nabídka nemůže být vzata zpět.

4. Nabídka může být zamítnuta, jestliže účastník nezaručuje řádné splnění svých povinností.

Článek 98

Vzorky

▼M19

1. Po zveřejnění oznámení o nabídkovém řízení a až do uplynutí lhůty, jež je v něm uvedena pro podání nabídek, může každý zájemce po úhradě 10 EUR na litr obdržet vzorek alkoholu nabízeného k prodeji. Množství dodané jednotlivým zájemcům však nesmí překročit pět litrů na nádobu.

2. Po uplynutí lhůty pro podání nabídek může účastník nebo schválený podnik uvedený v článku 92 obdržet vzorek alkoholu zařazeného do nabídkového řízení.

Po uplynutí lhůty pro podání nabídek může účastník, kterému byla schválena náhrada podle čl. 83 odst. 3 druhého pododstavce, obdržet vzorky navrženého náhradního alkoholu.

Tyto vzorky mohou obdržet v intervenční agentuře po úhradě 10 EUR na litr, množství však nesmí překročit pět litrů na nádobu.

▼B

3. Intervenční agentura členského státu, na jehož území je alkohol držen, přijme potřebná opatření, aby umožnila zájemcům řádný výkon práv podle odstavce 2.

4. Zjistí-li vybraný účastník nebo podnik podle článku 92 ve lhůtě k převzetí dotyčné šarže alkoholu předepsané v článcích 85, 91 nebo 94 tohoto nařízení, že množství alkoholu prodávaného v nabídkovém řízení je pro předepsané účely užití nezpůsobilé na základě skrytých vad, které kvůli své povaze nemohly být odhaleny kontrolou před přidělením alkoholu, a potvrdí-li toto zjištění příslušná intervenční agentura, může Komise rozhodnout o nabídnutí náhradního množství alkoholu vybranému účastníkovi. Po dohodě s příslušnou intervenční agenturou je označena nádoba, ve které je toto náhradní množství skladováno. Nepodá-li vybraný účastník do deseti pracovních dnů od oznámení dotyčného rozhodnutí Komise o náhradním množství alkoholu písemnou námitku proti této náhradě, rozumí se tím, že s touto náhradou souhlasí.

Článek 99

Požadavky na denaturaci a/nebo označování

1. Pokud je vyžadována denaturace alkoholu, musí být za kontroly příslušného členského státu denaturováno stanovené množství alkoholu mezi okamžikem vydání poukázky na převzetí a fyzickým převzetím tohoto alkoholu. Odpovídající náklady na denaturaci jsou na účet vybraného účastníka.

2. Denaturace se uskuteční přídavkem právě 1 % benzinu do množství alkoholu o 100 % objemových.

3. Denaturace se uskuteční v nádobě určené k tomuto účelu.

▼B

Článek 100

Požadavky týkající se jistot

Pro účely tohoto nařízení:

1. a) pro účastnickou jistotu je zásadním požadavkem ve smyslu článku 20 nařízení (EHS) č. 2220/85 dodržení nabídky po uplynutí lhůty pro nabídky a složení jistoty na řádné provedení;

   b) pro jistotu na řádné provedení je zásadním požadavkem ve smyslu článku 20 nařízení (EHS) č. 2220/85 skutečné užití převzatého alkoholu k účelům stanoveným v nabídkovém řízení a úplné fyzické převzetí alkoholu ze skladů každé dotčené intervenční agentury před uplynutím stanovené lhůty.

2. a) Alkohol prodávaný v nabídkovém řízení musí být zcela použit k účelům stanoveným v nabídkovém řízení bez ohledu na případné ztráty alkoholu během přepravy a během zpracovatelských úkonů nutných pro konečné užití alkoholu.

   Každá případná ztráta alkoholu je přijata pouze tehdy, jestliže byla ověřena v místě konečného užití nebo v případě alkoholu určeného k vývozu v místě, ve kterém alkohol opustil celní území Společenství, a jestliže byla potvrzena příslušným kontrolním orgánem a/nebo byla-li vytvořena mezinárodní společnost pro dohled v souladu s článkem 102 tohoto nařízení, touto společností, pokud ztráta nepřekračuje mezní hodnoty podle písmene b).

   b) Mimo případů vyšší moci bude zadržena jistota ve výši 96 EUR na hektolit na řádné provedení, pokud v dále uvedených úkonech překročí ztráty alkoholu následující mezní hodnoty:

      i) 0,05 % skladovaného množství alkoholu na měsíc skladování v případě ztrát alkoholu způsobených odparem;

      ii) 0,4 % vyskladněného množství alkoholu v případě ztrát způsobených jednou nebo více přepravami pozemní cestou;

      iii) 1 % vyskladněného množství alkoholu v případě ztrát způsobených jednou nebo více přepravami pozemní cestou společně s jednou či více námořními nebo říčními přepravami;

      iv) 2 % vyskladněného množství alkoholu v případě ztrát způsobených pozemními nebo námořními přepravami, které jsou požadovány v rámci nabídkového řízení na vývoz alkoholu do třetích zemí podle článku 86 tohoto nařízení;

      v) 0,9 % rektifikovaného množství alkoholu v případě ztrát způsobených rektifikací ve Společenství;

      vi) 0,9 % množství alkoholu, který byl dehydratován, v případě vzniku ztráty způsobené dehydratací, které bylo u tohoto alkoholu provedeno ve Společenství;

      vii) 1,2 % rektifikovaného množství alkoholu v případě ztrát způsobených rektifikací provedenou v některé třetí zemi uvedené v článku 86 tohoto nařízení;

      viii) 1,2 % množství alkoholu, který byl dehydratován, v případě vzniku ztráty způsobené dehydratací, které bylo u tohoto

▼B

alkoholu provedeno v některé třetí zemi uvedené v článku 86 tohoto nařízení.

▼M2

Procentní sazbu uvedenou v bodu v) a/nebo v bodu vi) lze uplatnit současně s procentními sazbami uvedenými v bodech ii) a iii).

Procentní sazbu uvedenou v bodu vii) a/nebo viii) lze uplatnit současně s procentní sazbou uvedenou v bodu iv).

▼B

Pro použití výše uvedených procentních sazeb určují množství alkoholu příslušné kontrolním orgány potvrzením o kalibraci nebo obdobnými doklady.

▼M19

c) Pro alkohol, který byl prodán v nabídkovém řízení pro nové průmyslové užití a v nabídkovém řízení za účelem použití jako bioethanol v odvětví pohonných hmot ve Společenství a který musí být před předepsaným konečným použitím rektifikován, je považováno použití převzatého alkoholu za zcela odpovídající uvedenému účelu, pokud se alespoň 90 % veškerého množství alkoholu převzatého v rámci jednoho nabídkového řízení používá k tomuto účelu.

Vybraný účastník, který souhlasil s nákupem alkoholu, uvědomí intervenční agenturu o množství, určení a použití produktů získaných rektifikací.

Ztráty však nesmí překročit mezní hodnoty uvedené pod písmenem b).

▼B

3. a) Jistota účastníka se uvolňuje bezprostředně poté, co nebyla přijata nabídka účastníka nebo jakmile vybraný účastník splní předpoklady podle odst. 1 písm. a).

b) Jistotu na řádné provedení uvolní každá zapojená intervenční agentura bezprostředně poté, co vybraný účastník předal dotyčné intervenční agentuře doklady požadované v bodech 2 a 3, jakož i v hlavě V nařízení (EHS) č. 2220/85 na jím převzaté množství.

c) Odchylně od článku 27 nařízení (EHS) č. 2220/85 se částka ve výši 10 % jistoty na řádné provedení uvolňuje teprve poté, co vybraný účastník předložil příslušné intervenční agentuře doklady o užití alkoholu na převzaté množství, ze kterých vyplývají ztráty alkoholu v rámci daného nabídkového řízení. Nejsou-li tyto doklady předloženy ve lhůtě 12 měsíců od stanoveného termínu pro konečné užití alkoholu, propadá částka ve výši 96 EUR na hektolitr ztrát alkoholu, které překročí mezní hodnotu stanovenou v bodě 2.

Článek 101

Kontrolní opatření

1. Příslušné členské státy přijmou opatření nezbytná k usnadnění úkonů uvedených v této kapitole a k zajištění souladu s příslušnými předpisy Společenství. Jmenují jeden nebo několik subjektů, které pověří kontrolou dodržování těchto předpisů.

▼B

Kontrola zahrnuje alespoň ověřování rovnocenná ověřováním používaným při dohledu nad tuzemským alkoholem, v každém případě však alespoň:

a) fyzickou kontrolu přepravovaného množství alkoholu;

b) dohled nad užitím alkoholu prostřednictvím nenahlášených a častých, nejméně jednou měsíčně prováděných kontrol;

c) kontroly účetnictví, evidenčních knih, způsobů užití a skladovaných zásob.

V případě denaturovaného alkoholu se provádí přezkoumání nejméně jednou za dva měsíce.

2. Členské státy stanoví, které doklady, evidenční knihy a ostatní podklady nebo údaje musí předložit vybraný účastník. Uvědomí Komisi o kontrolních opatřeních stanovených podle odstavce 1. Komise případně sdělí příslušnému členskému státu zjištění nezbytná pro zajištění účinné kontroly.

3. Opatření přijatá členskými státy jsou Komisi sdělována před začátkem kontroly.

▼M12

4. Aniž je dotčen odstavec 1, je-li alkohol vyvážen k výhradnímu použití v odvětví pohonných hmot ve třetí zemi, provádějí se kontroly jeho skutečného použití až do okamžiku, kdy je alkohol smíchán s denaturačním prostředkem v zemi určení.

Při odbytu alkoholu za účelem užití jako bioethanol ve Společenství, provádějí se tyto kontroly až do okamžiku, kdy alkohol obdrží ropný podnik používající bioethanol nebo schválený podnik uvedený v článku 92, pokud je zajištěn dohled uvedený v třetím pododstavci od okamžiku, kdy tento schválený podnik alkohol obdrží.

V případech uvedených v prvním a druhém pododstavci musí dotyčný alkohol zůstat pod dohledem úředního subjektu, který zaručuje jeho použití v odvětví pohonných hmot podle zvláštního daňového režimu vyžadujícího toto konečné použití.

▼B

Článek 102

Účast mezinárodní společnosti pro dohled

V oznámení o nabídkovém řízení může být vyžadována účast mezinárodní společnosti pro dohled nad řádným prováděním nabídkového řízení, zejména nad konečným určením a/nebo konečným užitím alkoholu. S tím související náklady a náklady na provedené kontroly a rozbory podle článku 99 tohoto nařízení kryje vybraný účastník.

▼B

HLAVA IV

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

▼M12

Článek 102a

Odchylky od lhůt pro platby

Odchylně od ustanovení pro lhůty plateb poskytnuté příslušnému orgánu členských států podle tohoto nařízení provádí tento příslušný orgán, jestliže má odůvodněné pochybnosti o nároku příjemce na podporu, nezbytné kontroly a platby se neuskutečňují, dokud se nepotvrdí nárok na podporu.

▼M17

Článek 102b

Informace o příslušných orgánech

Členské státy sestaví seznam příslušných úřadů nebo orgánů určených pro účely použití tohoto nařízení a předají ho elektronickou cestou Komisi. Sdělí rovněž neprodleně každou pozdější změnu tohoto seznamu.

Komise zveřejní tyto informace na svých internetových stránkách.

▼M12

Článek 103

Sdělení Komisi

1. V případě podpory soukromého skladování vína a moštu podle hlavy III kapitoly I nařízení (ES) č. 1493/1999 členské státy sdělují:

a) nejpozději do 31. prosince hospodářského roku následujícího po hospodářském roce, v němž byly smlouvy uzavřeny, množství hroznového moštu zpracovaného na zahuštěný hroznový mošt nebo rektifikovaný moštový koncentrát v době platnosti smlouvy a množství takto získaná;

b) nejpozději do 5. března běžného hospodářského roku množství produktu, na něž se vztahuje smlouva ke dni 16. února.

▼M19

2. V případě destilací podle článků 27, 28 a 30 nařízení (ES) č. 1493/1999 sdělují členské státy na konci každého měsíce:

a) množství vína, vinných kalů a alkoholizovaného vína, která byla destilována v předchozím měsíci;

b) množství alkoholu rozdělené na neutrální alkohol, surový alkohol a vínovici:

— vyrobené v předchozím období,

— převzaté intervenčními agenturami v předchozím měsíci,

— prodané intervenčními agenturami v předchozím měsíci a část těchto množství, která byla vyvezena, včetně účtovaných prodejních cen,

▼M19

— které mají intervenční agentury v držbě na konci předchozího měsíce.

▼M12

3. Pokud jde o odbyt alkoholu převzatého intervenčními agenturami, jak je uveden v článku 31 nařízení (ES) č. 1493/1999, sdělují členské státy na konci každého měsíce:

a) množství alkoholu fyzicky převzatého během předchozího měsíce na základě nabídkového řízení;

b) množství alkoholu fyzicky převzatého během předchozího měsíce na základě veřejné dražby.

4. V případě destilace podle článku 29 nařízení (ES) č. 1493/1999 sdělují členské státy na konci každého měsíce:

a) množství vína destilovaného během předchozího měsíce;

b) množství alkoholu, který během předchozího měsíce získal vedlejší podporu.

5. V případě podpor pro zahuštěný hroznový mošt a rektifikovaný moštový koncentrát používaný k obohacení, které jsou uvedeny v článku 34 nařízení (ES) č. 1493/1999, sdělují členské státy nejpozději do 31. prosince hospodářského roku následujícího po běžném hospodářském roce:

a) počet producentů, kteří obdrželi podporu;

b) množství obohaceného vína;

c) množství k tomu použitého zahuštěného hroznového moštu a rektifikovaného moštového koncentrátu, vyjádřeno v % objemových možného obsahu alkoholu na hektolitr a rozčleněno podle vinařské zóny, z níž pocházejí.

6. V případě podpory pro výrobu hroznové šťávy a ostatních požívatelných produktů z hroznové šťávy podle čl. 35 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1493/1999 sdělují členské státy nejpozději do 30. dubna za předcházející hospodářský rok:

a) množství suroviny, na které byla požadována podpora, přičemž tyto suroviny jsou rozčleněny podle druhu;

b) množství suroviny, na něž byla poskytnuta podpora, přičemž tyto suroviny jsou rozčleněny podle druhu.

7. V případě podpor pro výrobu některých produktů ve Spojeném království a Irsku podle čl. 35 odst. 1 písm. b) a c) nařízení (ES) č. 1493/1999 sdělují členské státy nejpozději 30. dubna za předcházející hospodářský rok:

a) množství hroznového moštu a zahuštěného hroznového moštu, na které bylo žádáno o podporu, rozčleněno podle vinařských zón, z nichž pochází;

b) množství hroznového moštu a zahuštěného hroznového moštu, na něž byla poskytnuta podpora, rozčleněno podle vinařských zón, z nichž pochází;

c) ceny za hroznový mošt a zahuštěný hroznový mošt uhrazené zpracovateli a hospodářskými subjekty.

▼M12

8. Členské státy sdělují:

a) nejpozději 30. dubna za předcházející hospodářský rok případy, ve kterých palírny nebo producenti alkoholizovaného vína nesplnili své povinnosti, a v důsledku toho přijatá opatření;

b) 10 dnů před koncem každého čtvrtletí rozhodnutí o žádostech odvolávajících se na vyšší moc a související opatření přijatá příslušnými orgány v případech uvedených v tomto nařízení.

▼B

Článek 104

Lhůty a termíny

Lhůty, data a termíny uvedené v tomto nařízení se stanoví podle nařízení (EHS, Euratom) č. 1182/71. Ustanovení čl. 3 odst. 4 uvedeného nařízení se nevztahuje na stanovení doby skladování podle hlavy II tohoto nařízení.

Článek 105

Zrušení

Zrušují se nařízení (EHS) č. 2682/77, (EHS) č. 1059/83, (EHS) č. 3461/85, (EHS) č. 441/88, (EHS) č. 2598/88, (EHS) č. 2640/88, (EHS) č. 2641/88, (EHS) č. 2721/88, (EHS) č. 2728/88, (EHS) č. 3105/88, (EHS) č. 1238/92, (EHS) č. 377/93 a (EHS) č. 2192/93.

Článek 106

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropských společenství*.

Použije se ode dne 1. srpna 2000.

Následující nařízení se však použijí do dne 31. srpna 2000 na produkty hospodářského roku 1999/2000:

— nařízení (EHS) č. 1059/83,

— nařízení (EHS) č. 2640/88,

— nařízení (EHS) č. 2641/88,

— nařízení (EHS) č. 2728/88,

— nařízení (EHS) č. 2721/88,

— nařízení (EHS) č. 3105/88.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

▼B

PŘÍLOHA I

▼M12

Tabulka k přepočtu možného obsahu alkoholu a hodnot získaných při 20 °C refraktometrickou metodou podle metody stanovené v příloze nařízení (ES) č. 558/93

▼B

(článek 13 tohoto nařízení)

Refraktometrická hodnota % (p/p)	Možný obsah alkoholu	
	Zahuštěný hroznový mošt	Rektifikovaný moštový koncentrát
50,9	34,62	
51,0	34,69	
51,1	34,76	
51,2	34,82	
51,3	34,89	
51,4	34,96	
51,5	35,06	
51,6	35,16	
51,7	35,25	
51,8	35,35	
51,9	35,45	39,07
52,0	35,55	39,17
52,1	35,63	39,26
52,2	35,70	39,35
52,3	35,77	39,45
52,4	35,85	39,54
52,5	35,95	39,63
52,6	36,05	39,73
52,7	36,14	39,83
52,8	36,23	39,93
52,9	36,32	40,02
53,0	36,41	40,12
53,1	36,49	40,22
53,2	36,56	40,30
53,3	36,63	40,40
53,4	36,71	40,50
53,5	36,81	40,59
53,6	36,91	40,69
53,7	37,01	40,79
53,8	37,11	40,89
53,9	37,20	40,99
54,0	37,30	41,09
54,1	37,38	41,18
54,2	37,45	41,28
54,3	37,53	41,37

▼B

Refraktometrická hodnota % (p/p)	Možný obsah alkoholu	
	Zahuštěný hroznový mošt	Rektifikovaný moštový koncentrát
54,4	37,60	41,47
54,5	37,69	41,56
54,6	37,78	41,66
54,7	37,87	41,76
54,8	37,94	41,86
54,9	38,02	41,95
55,0	38,09	42,04
55,1	38,16	42,14
55,2	38,26	42,23
55,3	38,36	42,33
55,4	38,46	42,44
55,5	38,56	42,54
55,6	38,66	42,64
55,7	38,76	42,74
55,8	38,86	42,83
55,9	38,95	42,93
56,0	39,06	43,04
56,1	39,12	43,13
56,2	39,19	43,23
56,3	39,26	43,32
56,4	39,32	43,42
56,5	39,42	43,52
56,6	39,52	43,62
56,7	39,62	43,72
56,8	39,72	43,81
56,9	39,82	43,92
57,0	39,92	44,02
57,1	39,99	44,12
57,2	40,07	44,22
57,3	40,14	44,31
57,4	40,21	44,41
57,5	40,31	44,51
57,6	40,41	44,61
57,7	40,51	44,71
57,8	40,60	44,81
57,9	40,69	44,91
58,0	40,78	45,01
58,1	40,85	45,11
58,2	40,93	45,21
58,3	40,99	45,30
58,4	41,08	45,40

▼B

Refraktometrická hodnota % (p/p)	Možný obsah alkoholu	
	Zahuštěný hroznový mošt	Rektifikovaný moštový koncentrát
58,5	41,17	45,50
58,6	41,27	45,61
58,7	41,37	45,71
58,8	41,47	45,80
58,9	41,57	45,91
59,0	41,67	46,01
59,1	41,77	46,11
59,2	41,87	46,22
59,3	41,97	46,32
59,4	42,06	46,43
59,5	42,14	46,53
59,6	42,23	46,64
59,7	42,31	46,74
59,8	42,38	46,83
59,9	42,46	46,93
60,0	42,53	47,03
60,1	42,63	47,12
60,2	42,73	47,23
60,3	42,83	47,34
60,4	42,93	47,44
60,5	43,03	47,55
60,6	43,12	47,65
60,7	43,20	47,75
60,8	43,27	47,85
60,9	43,35	47,94
61,0	43,42	48,04
61,1	43,51	48,14
61,2	43,60	48,25
61,3	43,69	48,36
61,4	43,79	48,46
61,5	43,89	48,57
61,6	43,99	48,67
61,7	44,08	48,79
61,8	44,18	48,89
61,9	44,28	48,99
62,0	44,38	49,10
62,1	44,48	49,20
62,2	44,58	49,30
62,3	44,65	49,40
62,4	44,73	49,50
62,5	44,80	49,60

▼B

Refraktometrická hodnota % (p/p)	Možný obsah alkoholu	
	Zahuštěný hroznový mošt	Rektifikovaný moštový koncentrát
62,6	44,88	49,71
62,7	44,97	49,81
62,8	45,05	49,91
62,9	45,14	50,02
63,0	45,24	50,12
63,1	45,34	50,23
63,2	45,44	50,34
63,3	45,54	50,45
63,4	45,64	50,56
63,5	45,74	50,67
63,6	45,84	50,77
63,7	45,94	50,88
63,8	46,03	50,99
63,9	46,11	51,08
64,0	46,18	51,18
64,1	46,26	51,29
64,2	46,33	51,39
64,3	46,42	51,49
64,4	46,51	51,60
64,5	46,60	51,71
64,6	46,70	51,81
64,7	46,80	51,92
64,8	46,90	52,03
64,9	46,99	52,14
65,0	47,09	52,25
65,1	47,21	52,36
65,2	47,31	52,46
65,3	47,41	52,57
65,4	47,51	52,68
65,5	47,61	52,79
65,6	47,71	52,90
65,7	47,82	53,01
65,8	47,92	53,12
65,9	48,02	53,22
66,0	48,12	53,34
66,1	48,21	53,44
66,2	48,30	53,54
66,3	48,40	53,64
66,4	48,49	53,75
66,5	48,58	53,86
66,6	48,67	53,96

▼B

Refraktometrická hodnota % (p/p)	Možný obsah alkoholu	
	Zahuštěný hroznový mošt	Rektifikovaný moštový koncentrát
66,7	48,76	54,08
66,8	48,86	54,18
66,9	48,95	54,29
67,0	49,04	54,40
67,1	49,14	54,51
67,2	49,23	54,62
67,3	49,33	54,73
67,4	49,42	54,83
67,5	49,52	54,95
67,6	49,61	55,06
67,7	49,71	55,17
67,8	49,81	55,28
67,9	49,90	55,40
68,0	50,00	55,50
68,1	50,10	55,61
68,2	50,20	55,72
68,3	50,30	55,83
68,4	50,40	55,94
68,5	50,50	56,06
68,6	50,60	56,16
68,7	50,70	56,28
68,8	50,80	56,38
68,9	50,90	56,50
69,0	50,99	56,61
69,1	51,09	56,72
69,2	51,19	56,83
69,3	51,28	56,94
69,4	51,38	57,06
69,5	51,47	57,17
69,6	51,57	57,28
69,7	51,66	57,39
69,8	51,76	57,51
69,9	51,86	57,62
70,0	51,95	57,72
70,1	52,05	57,84
70,2	52,14	57,95
70,3	52,24	58,07
70,4	52,33	58,18
70,5	52,43	58,29
70,6	52,53	58,41
70,7	52,62	58,52

▼B

Refraktometrická hodnota % (p/p)	Možný obsah alkoholu	
	Zahuštěný hroznový mošt	Rektifikovaný moštový koncentrát
70,8	52,72	58,63
70,9	52,81	58,74
71,0	52,91	58,86
71,1	53,01	58,97
71,2	53,11	59,09
71,3	53,21	59,20
71,4	53,31	59,31
71,5	53,41	59,42
71,6	53,51	59,53
71,7	53,61	59,65
71,8	53,71	59,76
71,9	53,81	59,88
72,0	53,91	59,99
72,1	54,00	60,11
72,2	54,10	60,22
72,3	54,20	60,33
72,4	54,30	60,45
72,5	54,40	60,56
72,6	54,50	60,68
72,7	54,60	60,79
72,8	54,70	60,91
72,9	54,80	61,02
73,0	54,90	61,14
73,1	55,00	61,25
73,2	55,10	61,37
73,3	55,20	61,48
73,4	55,30	61,60
73,5	55,40	61,72
73,6	55,50	61,83
73,7	55,60	61,94
73,8	55,70	62,06
73,9	55,80	62,18
74,0	55,90	62,28
74,1	56,00	62,41
74,2	56,09	62,52
74,3	56,19	62,64
74,4	56,29	62,76
74,5	56,39	62,87
74,6	56,49	62,99
74,7	56,59	63,10
74,8	56,69	63,23

▼B

Refraktometrická hodnota % (p/p)	Možný obsah alkoholu	
	Zahuštěný hroznový mošt	Rektifikovaný moštový koncentrát
74,9	56,79	63,33
75,0	56,89	63,46
75,1		63,58
75,2		63,69
75,3		63,81
75,4		63,93
75,5		64,05
75,6		64,16
75,7		64,28
75,8		64,41
75,9		64,54
76,0		64,66
76,1		64,78
76,2		64,89
76,3		65,02
76,4		65,13
76,5		65,25
76,6		65,37
76,7		65,49
76,8		65,61
76,9		65,74
77,0		65,87
77,1		65,99
77,2		66,09
77,3		66,21
77,4		66,31
77,5		66,45
77,6		66,58
77,7		66,71
77,8		66,82
77,9		66,94
78,0		67,06
78,1		67,19
78,2		67,29
78,3		67,41
78,4		67,52
78,5		67,65
78,6		67,77
78,7		67,89
78,8		68,02
78,9		68,14

▼B

Refraktometrická hodnota % (p/p)	Možný obsah alkoholu	
	Zahuštěný hroznový mošt	Rektifikovaný moštový koncentrát
79,0		68,26
79,1		68,38
79,2		68,51
79,3		68,62
79,4		68,75
79,5		68,87
79,6		69,00
79,7		69,12
79,8		69,24
79,9		69,35

▼B

PŘÍLOHA II

Minimální požadavky na jakost pro stolní víno podle čl. 27 písm. b) bodu i) druhé odrážky tohoto nařízení

I. *Vína bílá*

a) Minimální skutečný obsah alkoholu: 10,5 % objemových.

b) Maximální obsah těkavých kyselin: 9 miliekvivalentů na litr

c) Maximální obsah oxidu siřičitého: 155 miligramů na litr.

II. *Vína červená*

a) Minimální skutečný obsah alkoholu: 10,5 % objemových.

b) Maximální obsah těkavých kyselin: 11 miliekvivalentů na litr

c) Maximální obsah oxidu siřičitého: 115 miligramů na litr.

Růžová vína musí odpovídat předcházejícím požadavkům pro červená vína, s výjimkou obsahu oxidu siřičitého; pro maximální obsah oxidu siřičitého platí omezení jako pro víno bílé.

Podmínky podle písmen a) a c) se však nevztahují na červená stolní vína, která byla získána z odrůd typu Portugalské, a bílá stolní vína z odrůd typu Sylvánské zelené, Müller-Thurgau nebo Ryzlink rýnský.

▼B

PŘÍLOHA III

Definice neutrálního alkoholu

1. Organoleptické vlastnosti		bez zjistitelné cizí příchuti v surovině
2. Minimální obsah alkoholu		96 % obj.
3. Nejvyšší přípustná množství zbytkových látek:		
—	celkový obsah kyselin vyjádřeno v gramech kyseliny octové na hektolitr alkoholu o 100 % objemových	1,5
—	estery vyjádřeno v gramech octanu ethylnatého na hektolitr alkoholu o 100 % objemových	1,3
—	aldehydy vyjádřeno v gramech acetaldehydu na hektolitr alkoholu o 100 % objemových	0,5
—	vyšší alkoholy vyjádřeno v gramech methyl-2-propanol-1 na hektolitr alkoholu o 100 % objemových	0,5
—	methanol vyjádřeno v gramech na hektolitr alkoholu o 100 % objemových	50
—	zbytkový extrakt vyjádřeno v gramech na hektolitr alkoholu o 100 % objemových	1,5
—	těkavé dusíkaté látky vyjádřeno v gramech dusíku na hektolitr alkoholu o 100 % objemových	0,1
—	furfural	nestanovitelný

▼M12

PŘÍLOHA IV

Metoda rozboru společenství použitelná pro neutrální alkohol

I. *OBECNĚ*

Pro účely této přílohy je:

a) mezí opakovatelnosti: taková hodnota, pod níž leží absolutní rozdíl mezi dvěma výsledky jednotlivých zkoušek, které lze při stanovené pravděpodobnosti očekávat za stejných podmínek (stejná osoba, stejný přístroj, stejná laboratoř, krátké časové období);

b) mezí reprodukovatelnosti: taková hodnota, pod níž leží absolutní rozdíl mezi dvěma výsledky jednotlivých zkoušek, které lze při stanovené pravděpodobnosti očekávat za různých podmínek (různá osoba, různá zařízení a/nebo různé laboratoře a/nebo různé časové období).

„Jednotlivým výsledkem zkoušky“ se rozumí taková hodnota, kterou lze obdržet za použití normovaného zkušebního postupu jedenkrát na jeden vzorek. Pokud není uvedeno jinak, předpokládá se pravděpodobnost na úrovni 95 %.

II. *METODY*

Úvod

1. PŘÍPRAVA VZORKU K ROZBORU

1.1 Obecně

Objem laboratorního vzorku k rozboru musí být 1,5 litru, pokud zvláštní ustanovení nevyžadují větší množství.

1.2 Příprava vzorku

Vzorek musí být před rozborem zhomogenizován.

1.3 Uchovávání vzorku

Připravený vzorek musí být trvale uchováván ve vzduchotěsné nádobě, do níž neproniká vlhkost, a uložen tak, aby se zabránilo jeho znehodnocení; zejména korková, kaučuková a plastová těsnění by se neměla dostat do přímého kontaktu s alkoholem a používání těsnicího vosku se výslovně zakazuje.

2. ČINIDLA

2.1 Voda

2.1.1 Kdykoli je zmíněna voda pro roztok, zředění nebo mytí, znamená to destilovanou vodu nebo demineralizovanou vodu rovnocenné čistoty.

2.1.2 Kdykoli je učiněn odkaz na „roztok“ nebo ředění bez další specifikace činidla, je míněn vodný roztok.

2.2 Chemikálie

Veškeré chemikálie musí být uznané analytické kvality, není-li uvedeno jinak.

3. VYBAVENÍ

3.1 Seznam vybavení

Seznam vybavení obsahuje jen ty položky, které mají zvláštní použití, a položky s konkrétní specifikací.

3.2 Analytické váhy

Analytické váhy znamenají váhy s citlivostí nejméně 0,1 mg.

4. VYJÁDŘENÍ VÝSLEDKŮ

4.1 Výsledky

Výsledek uvedený ve zprávě o výsledku rozboru je průměrná hodnota získaná nejméně ze dvou stanovení, jejichž opakovatelnost (r) je uspokojivá.

4.2 Výpočet výsledků

▼M12

Není-li uvedeno jinak, výsledky se vypočítávají v gramech na hektolitrr ethanolu o 100 % objemových.

4.3 Počet platných číslic

Výsledek nemá obsahovat více platných číslic, než odpovídá přesnosti použité metody rozboru.

Metoda č. 1: Stanovení obsahu alkoholu

Obsah alkoholu v % objemových se stanoví v souladu s platnými předpisy členského státu nebo v případě sporu pomocí lihoměrů nebo hustoměrů na líh definovaných ve směrnici Rady 76/765/EHS ze dne 27. července 1976 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se lihoměrů a hustoměrů na líh ([1]).

Vyjadřuje se v % objemových podle směrnice Rady 76/766/EHS ze dne 27. července 1976 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se lihoměrných tabulek ([2]).

Metoda č. 2: Vyhodnocení barvy a/nebo čirosti

1. PŘEDMĚT A OBLAST POUŽITÍ

Tato metoda umožňuje hodnotit barvu anebo čirost neutrálního alkoholu.

2. DEFINICE

Barvou a čirostí se rozumějí barva a čirost stanovené specifikovanou metodou.

3. PRINCIP

Barva a čirost se hodnotí vizuálně porovnáním s vodou proti bílému a černému pozadí.

4. VYBAVENÍ

Skleněné válce, bezbarvé, alespoň 40 cm vysoké.

5. POSTUP

Postavte dva skleněné válce (bod 4) na bílé nebo černé pozadí, jeden válec naplňte vzorkem asi do výšky 40 cm a druhý vodou do stejné výšky.

Pozorujte vzorek shora, tj. skrze výšku válce, a porovnejte jej s porovnávacím válcem.

6. VÝKLAD

Zhodnoťte barvu anebo čirost vzorku na podkladě pozorování podle bodu 5.

Metoda č. 3: Stanovení doby vyčiření manganistanem draselným

1. PŘEDMĚT A OBLAST POUŽITÍ

Touto metodou se stanoví doba vyčiření neutrálního alkoholu manganistanem draselným.

2. DEFINICE

Doba vyčiření manganistanem draselným stanovená specifikovanou metodou je počet minut nutný k tomu, aby barva vzorku byla stejná s barvou standardu po přidání 1 ml 1mmol/l roztoku manganistanu draselného do 10 ml vzorku.

3. PRINCIP

Doba vyčiření manganistanem draselným se stanoví a definuje jako doba nutná k tomu, aby barva vzorku byla stejná jako barva standardu po přidání manganistanu draselného.

4. ČINIDLA

4.1 Roztok manganistanu draselného o koncentraci 1 mmol/l. Připravuje se těsně před použitím.

([1]) Úř. věst. L 262, 27.9.1976, s. 143.
([2]) Úř. věst. L 262, 27.9.1976, s. 149.

▼**M12**

4.2 Barevný roztok A (červený)

— navažte přesně 59,50 g $CoCl_2.6H_2O$,

— připravte vodný roztok 25 ml kyseliny chlorovodíkové (P^{20} = 1,19 g/ml) a 975 ml vody,

— do malého množství vodného roztoku HCl v 1 000 ml odměrné baňce přidejte chlorid kobaltnatý a doplňte po značku zbytkem roztoku HCl o teplotě 20 °C.

4.3 Barevný roztok B (žlutý)

— navažte přesně 45,00 g $FeCl_3.6H_2O$,

— připravte vodný roztok 25 ml kyseliny chlorovodíkové (P^{20} = 1,19 g/ml) a 975 ml vody a pak postupujte s naváženým množstvím chloridu železitého stejně jako v případě barevného roztoku A.

4.4 Roztok barevného standardu

Odpipetujte13 ml barevného roztoku A a 5,5 ml barevného roztoku B do 100ml odměrné baňky a doplňte po značku vodou o teplotě 20 ° C.

Poznámka:

Barevné roztoky A a B mohou být uchovávány několik měsíců bez přístupu světla při teplotě 4 °C; roztok barevného standardu by se měl čas od času připravit čerstvý.

5. VYBAVENÍ

5.1 100 ml Nesslerovy kyvety z bezbarvého průhledného skla s vyznačeným objemem 50 ml, se zabroušenou skleněnou zátkou, nebo běžné bezbarvé zkumavky o průměru kolem 20 mm.

5.2 1, 2, 5, 10 a 50 ml pipety.

5.3 Teploměr se stupnicí do 50 °C s dělením po 0,1 nebo 0,2 °C.

5.4 Analytické váhy.

5.5 Vodní lázeň o teplotě 20 ± 0,5 °C regulovanou termostatem.

5.6 100 a 1 000 ml odměrné baňky se zabroušenými skleněnými zátkami.

6. POSTUP

6.1 — odpipetujte 10 ml vzorku do zkumavky nebo 50 ml do Nesslerovy kyvety,

— umístěte do vodní lázně o teplotě 20 °C,

— přidejte 1 nebo 5 ml 1mmol/l roztoku $KMnO_4$, podle množství použitého vzorku, promíchejte a ponechejte ve vodní lázni při teplotě 20 °C,

— zaznamenejte čas,

— odpipetujte 10 ml barevného standardu do zkumavky o stejném průměru nebo 50 ml barevného standardu do Nesslerovy kyvety,

— pozorujte změnu barvy vzorku a čas od času ji znovu porovnejte s barevným standardem proti bílému pozadí,

— zaznamenejte čas, kdy je barva vzorku stejná jako barevný standard.

Poznámka:

Dávejte pozor na to, abyste roztok vzorku během zkoušky nevystavili přímému slunečnímu světlu.

7. VYJÁDŘENÍ VÝSLEDKŮ

7.1 Doba považovaná za dobu vyčiření je doba nutná k tomu, aby barva zkumavky se vzorkem byla stejná jako barva zkumavky se standardem.

Pro neutrální alkohol musí být tato doba nejméně 18 minut při teplotě 20 °C.

▼M12

7.2 Opakovatelnost

Rozdíl ve výsledcích dvou zkoušek provedených současně nebo rychle za sebou stejným analytikem na stejném vzorku za stejných podmínek nesmí překročit dvě minuty.

8. POZNÁMKY

8.1 Stopy oxidu manganičitého mají katalytické účinky na reakci, a proto zajistěte, aby se používaly velmi pečlivě vyčištěné pipety a zkumavky vyhrazené jen k tomuto účelu. Vyčistěte je kyselinou chlorovodíkovou a důkladně vypláchněte vodou tak, aby na skleněné aparatuře nebylo viditelné hnědé zbarvení.

8.2 Kvalita k přípravě roztoku manganistanu draselného se musí pečlivě sledovat (bod 4.1); voda nesmí spotřebovat žádný manganistan draselný. Není-li možné získat požadovanou jakost, měla by se uvést do varu destilovaná voda, do níž by se mělo přidat malé množství manganistanu draselného, tak aby se slabounce zbarvila růžově. Tento roztok by se pak měl vychladit a použít k rozředění.

8.3 Některé vzorky se mohou odbarvit, aniž by prošly stadiem, v němž by měly stejný odstín jako referenční roztok.

8.4 Manganistanový test může být zkreslen, pokud vzorek alkoholu určený k rozboru nebyl uložený v dokonale čisté skleněné baňce a hermeticky uzavřený buď zabroušenou skleněnou zátkou opláchnutou lihem, nebo jinou zátkou obalenou cínem nebo hliníkem.

Metoda č. 4: Stanovení aldehydů

1. PŘEDMĚT A OBLAST POUŽITÍ

Touto metodou se stanoví aldehydy obsažené v neutrálním alkoholu vyjádřené jako acetaldehyd.

2. DEFINICE

Obsah aldehydů: obsah aldehydů vyjádřených jako acetaldehyd určený specifikovanou metodou.

3. PRINCIP

Barva získaná po reakci vzorku s Schiffovým činidlem se porovnává se standardními roztoky se známým obsahem acetaldehydu.

4. ČINIDLA

p-rosanilinhydrochlorid (zásaditý fuchsin)

siřičitan sodný nebo bezvodý metabisiřičitan sodný

kyselina chlorovodíková o hustotě p^{20} = 1,19 g/ml

práškové aktivní uhlí

škrobový roztok připravený z 1 g rozpustného škrobu a 5 mg Hgl2 (konzervační látka), z kterých se vytvoří suspense v malém množství studené vody, smíchají s 500 ml vařící vody, 5 minut vaří a po vychladnutí filtrují

jódový roztok s koncentrací 0,05 mol/l,

1-amino-ethanol $CH_3.CH(NH_2)OH$ (MW 61.08)

Schiffovo činidlo

— rozpusťte 5,0 práškového p-rosanilinhydrochloridu v asi 1 000 ml horké vody v 2000ml odměrné baňce,

— v případě potřeby ponechejte ve vodní lázni až do úplného rozpuštění,

— rozpusťte 30 g bezvodého siřičitanu sodného (nebo ekvivalentní množství metabisiřičitanu sodného) v asi 200 ml vody a přidejte chladný roztok p-rosanilinu,

— nechejte asi 10 minut ustát,

— přidejte 60 ml kyseliny chlorovodíkové (p_{20} = 1,19 g/ml),

— je-li roztok bezbarvý – slabá intenzita hnědého zbarvení není na závadu – doplňte jej po značku vodou,

▼M12

— v případě potřeby přefiltrujte s malým množstvím aktivního uhlí přes skládaný filtr, aby se vytvořil bezbarvý roztok.

Poznámky:

1. Schiffovo činidlo se připravuje nejméně14 dní před použitím.

2. Volný obsah SO_2 obsažený v činidle by měl být mezi 2,8 a 6,0 mmol/100 ml, pH musí být 1.

   Stanovení volného SO_2:

   — odpipetujte 10 ml Schiffova činidla do 250ml Erlenmeyerovy baňky,

   — přidejte 200 ml vody,

   — přidejte 5 ml škrobového roztoku,

   — titrujte s jódovým roztokem s koncentrací 0,05 mol/l až do koncového bodu škrobu,

   je-li obsah volného SO_2 mimo předepsaný rozsah, měl by se buď:

   — zvýšit pomocí vypočteného množství metabisiřičitanu sodného (0,126 g Na_2SO_3/100 ml činidla na 1 mmol chybějícího SO_2, nebo

   — snížit probubláním vzduchu přes činidlo.

   Výpočet volného SO_2 v činidle:

   volný SO_2/100 ml činidla v mmolech:

$$= \frac{\text{spotreba ml jódovým roztokem (0,05 mol/l)} \times 3{,}2 \times 100}{64 \times 10}$$

$$= \frac{\text{spotreba ml jódovým roztokem (0,05 mol/l)}}{2}$$

   Důležitá poznámka:

   Používají-li se k přípravě Schiffova činidla jiné metody, měla by se zkontrolovat citlivost činidla, tak aby během zkoušky:

   — nedošlo k zbarvení referenčním bezaldehydovým lihem,

   — bylo patrné růžové zbarvení vyvolané 0,1 g acetaldehydu na hektolitr alkoholu o 100 % objemových.

3) Vyčištění komerčního 1-amino-ethanolu

   — zcela rozpusťte 5 g 1-amino-ethanolu v asi 15 ml stoprocentního ethanolu,

   — přidejte asi 50 ml suchého diethyletheru (sráží 1-amino-ethanol),

   — ponechejte několik hodin v chladničce,

   — odfiltrujte krystaly a vymyjte suchým diethyletherem,

   — tři až čtyři hodiny sušte v sušičce nad kyselinou sírovou v částečném vakuu.

   Poznámka:

   Vyčištěný 1-amino-ethanol musí být bílý; pokud není, opakujte rekrystalizační proces.

5. VYBAVENÍ

5.1 Kolorimetrické trubice o obsahu 20 ml, každá opatřená zabroušenou skleněnou zátkou

5.2 1, 2, 3, 4, 5 a 10 ml pipety

5.3 Vodní lázeň o teplotě 20 ± 0,5 °C regulovanou termostatem

5.4 Spektrofotometr s kyvetami s tloušťkou vrstvy 50 mm

▼**M12**

6. POSTUP

6.1 Úvodní poznámka

Stanovujete-li obsah aldehydů touto metodou, zajistěte, aby obsah alkoholu ve vzorku byl nejméně 90,0 % objemových. Pokud tomu tak není, musí být zvýšen přidáním odpovídajícího množství bezaldehydového ethanolu.

6.2 Kalibrační křivka

— na analytických vahách přesně navažte 1,3860 g čištěného a sušeného 1-amino-ethanolu,

— umístěte do 1 000ml odměrné baňky a přidejte bezaldehydový ethanol o teplotě 20 °C až po značku. Roztok obsahuje 1 g/l acetaldehydu,

— ve dvou seriích připravte řadu 10 referenčních roztoků obsahujících 0,1 až 1,0 mg acetaldehydu na 100 ml roztoku,

— stanovte hodnoty absorbce těchto referenčních roztoků podle 6.3 a sestrojte graf.

6.3 Stanovení obsahu aldehydů

— odměřte pipetou 5 ml vzorku do kolorimetrické trubice,

— přidejte 5 ml vody, zamíchejte a udržujte při stálé teplotě 20 °C,

— současně připravte slepý vzorek z 5 ml bezaldehydového alkoholu o 96 % objemových, přidejte 5 ml vody a udržujte na stálé teplotě 20 °C,

— pak do každé trubice přidejte 5 ml Schiffova činidla, trubice uzavřete zabroušenými skleněnými zátkami a dobře protřepejte,

— 20 minut udržujte ve vodní lázni o teplotě 20 °C,

— obsah přemístěte do kyvet,

— určete hodnoty absorbce na vlnové délce 546 nm.

Poznámky:

1. Pro stanovení hodnot aldehydů je nezbytné zkontrolovat platnost kalibračních křivek porovnáním se zkušebním roztokem; v případě negativního výsledku kontroly je nutné znovu sestrojit kalibrační křivku.

2. Zajistěte, aby slepý vzorek byl vždy bezbarvý.

7. VYJÁDŘENÍ VÝSLEDKŮ

7.1 Vzorec a metoda výpočtu

Sestrojte graf optické hustoty v závislosti na koncentraci acetaldehydu a určete koncentraci vzorku porovnáním s tímto grafem.

Obsah aldehydů vyjádřených jako acetaldehyd v gramech na hektolitr ethanolu o 100 % objemových je dán vzorcem

$$\frac{100 \times A}{T}$$

kde:

A = obsah acetaldehydu v roztoku vzorku v gramech na hektolitr stanovený porovnáním se standardní křivkou,

T = obsah alkoholu v % objemových ve vzorku stnaovený metodou č. 1.

7.2 Opakovatelnost

Rozdíl mezi výsledky dvou stanovení provedených současně nebo rychle za sebou stejným analytikem na stejném vzorku za stejných podmínek nesmí překročit 0,1 g aldehydů na hektolitr ethanolu o 100 % objemových.

▼M12

Metoda č. 5: Stanovení obsahu vyšších alkoholů

1. PŘEDMĚT A OBLAST POUŽITÍ

Touto metodou se stanoví vyšší alkoholy obsažené v neutrálním alkoholu vyjádřené jako 2 methylpropan-1-ol.

2. DEFINICE

Obsah vyšších alkoholů: obsah vyšších alkoholů vyjádřených jako 2-methylpropan-1-ol stanovený specifikovanou metodou

3. PRINCIP

Absorbance barevných produktů produktů vzniklých reakcí vyšších alkoholů s aromatickým aldehydem v horké ředěné kyselině sírové (reakce Komarowského) se stanovuje při vlnové délce 560 nm, opraví se na přítomnost jakýchkoli aldehydů ve vzorku a pak porovnává s absorbancí produkovanou 2-methylpropan-1-olem reagujícím za stejných podmínek.

4. ČINIDLA

4.1 Roztok salicylaldehydu s koncentrací 1 % hmotnostní. Připravte jej přidáním 1 g salicylaldehydu do 99 gramů ethanolu o 96 % objemových (bez přiboudliny).

4.2 Koncentrovaná kyselina sírová o hustotě 1,84 g/cm^3.

4.3 2-Methylpropan-1-ol

4.4 Standardní roztoky 2-methylpropan-1-olu

Rozřeďte 2-methylpropan-1-ol (4.3) ve vodném roztoku ethanolu o 96 % objemových tak, abyste získali řadu standardů obsahujících 0,1; 0,2; 0,4; 0,6 a 1,0 g 2-methylpropan-1-olu na hektolitr roztoku.

4.5 Standardní roztoky acetaldehydu

Připravte standardní roztoky acetaldehydu podle bodu 6.2 metody č. 4.

4.6 Ethanol o 96 % objemových bez vyšších alkoholů a aldehydů

5. VYBAVENÍ

5.1 UV-VIS spektrofotometr schopný měřit absorbanci při vlnové délce 560 nm.

5.2 Spektrofotometrické kyvety s tloušťkou vrstvy 10, 20 a 50 mm.

5.3 Vodní lázeň s teplotou nastavenou na 20 ± 0,5 °C regulovanou termostatem.

5.4 Kolorimetrické trubice vyrobené ze silného skla (Pyrex nebo podobný materiál) se zabroušenými skleněnými zátkami, o obsahu asi 50 ml.

6. POSTUP

6.1 Obsah aldehydů

Stanovte obsah aldehydů vyjádřených jako acetaldehyd ve vzorku pomocí metody č. 4.

6.2 Kalibrační křivka: 2-methylpropan-1-ol

Odpipetujte 10 ml každého z 2-methylpropan-1-olových standardů (bod 4.4) do 50ml skleněných válců opatřených zabroušenými skleněnými zátkami. Do válců odpipetujte 1 ml roztoku salicylaldehydu (bod 4.1) a pak 20 ml kyseliny sírové (bod 4.2). Obsah důkladně promíchejte několikerým nakloněním válců dopředu a dozadu (dávejte přitom pozor, aby se náhodou nenadzdvihly zátky). Ponechejte 10 minut při pokojové teplotě a pak umístěte do vodní lázně (bod 5.3) o teplotě 20 ± 0,5 °C. Po 20 minutách vylijte obsahy do spektrofotometrických kyvet uložených v serii.

Přesně 30 minut po přidání kyseliny sírové změřte hodnoty absorbance roztoků při vlnové délce 560 nm proti vodě v referenční kyvetě spektrofotometru.

Sestrojte kalibrační křivku hodnot absorbce v závislosti na koncentraci 2-methylpropan-1-olu.

▼M12

6.3 Kalibrační křivka: aldehydy

Opakujte bod 6.2, avšak 10 ml každého z 2-methylpropan-1-olových standardů nahraďte 10 ml každého z acetaldehydových standardů.

Sestrojte kalibrační křivku hodnot absorbance při vlnové délce 560 nm v závislosti na koncentraci acetaldehydu.

6.4 Měření vzorku

Opakujte bod 6.2, avšak 10ml 2-methylpropan-1-olové standardy nahraďte 10 ml vzorku.

Změřte hodnotu absorbance vzorku.

7. VYJÁDŘENÍ VÝSLEDKŮ

7.1 Vzorec a metoda výpočtu

7.1.1 Opravte hodnotu absorbance vzorku odečtením hodnoty absorbance odpovídající koncentraci aldehydu ve vzorku (získané z kalibrační křivky sestrojené podle bodu 6.3).

7.1.2 Určete koncentraci vyšších alkoholů vyjádřených jako 2-methylpropan-1-ol ve vzorku z kalibrační křivky sestrojené podle bodu 6.2, ale s použitím správné hodnoty absorbance (7.1.1).

7.1.3 Koncentrace vyšších alkoholů vyjádřených jako 2-methylpropan-1-ol v gramech na hektolitr ethanolu o 100 % objemových je dána vzorcem:

$$\frac{A \times 100}{T}$$

kde:

A = koncentrace vyšších alkoholů ve vzorku vypočtená v bodě 7.1.2,

T = obsah alkoholu v % objemových ve vzorku stanovený metodou č. 1.

7.2 Opakovatelnost

Rozdíl mezi výsledky dvou stanovení provedených současně nebo rychle za sebou stejným analytikem na stejném vzorku za stejných podmínek nesmí překročit 0,2 g na hektolitr ethanolu o 100 % objemových.

Metoda č. 6: Stanovení celkového obsahu kyselin

1. PŘEDMĚT A OBLAST POUŽITÍ

Touto metodou se stanoví celkový obsah kyselin neutrálního alkoholu vyjádřený jako obsah kyseliny octové.

2. DEFINICE

Celkovým obsahem kyselin vyjádřeným jako obsah kyseliny octové se rozumí celkový obsah kyselin vyjádřený jako obsah kyseliny octové stanovený specifikovanou metodou.

3. PRINCIP

Vzorek se po odplynění titruje vůči standardnímu roztoku hydroxidu sodného a vypočítá se obsah kyselin vyjádřený jako obsah kyseliny octové.

4. ČINIDLA

4.1 Roztoky hydroxidu sodného, 0,01 mol/l a 0,1 mol/l, uskladněné tak, aby se minimalizoval jejich kontakt s oxidem uhličitým.

4.2 Roztok indigokarmínu (A)

— navažte 0,2 g indigokarmínu,

— rozpusťte ve 40 ml vody a doplňte na 100 g ethanolem.

Roztok fenolové červeně (B)

▼M12

— navažte 0,2 g fenolové červeně,

— rozpusťte v 6 ml hydroxidu sodného s koncentrací 0,1 mol/l a doplňte vodou ve 100ml odměrné baňce.

5. VYBAVENÍ

5.1 Byreta nebo automatický titrátor.

5.2 100 ml pipeta.

5.3 250 ml baňka s kulatým dnem se zabroušenou skleněnou zátkou.

5.4 Zpětný chladič se zabroušenou skleněnou zátkou.

6. POSTUP

— napipetujte100 ml vzorku do 250ml baňky s kulatým dnem,

— přidejte varné kamínky a rychle zahřejte do varu ve zpětném chladiči,

— do horkého roztoku přidejte jednu kapku každého z indikačních roztoků A a B,

— pak titrujte s hydroxidem sodným o koncentraci 0,01 mol/l, dokud se neobjeví první známky změny barvy ze zelenožluté na fialovou.

7. VYJÁDŘENÍ VÝSLEDKŮ

7.1 Vzorec a metoda výpočtu

Celkový obsah kyselin vyjádřený jako obsah kyseliny octové v gramech na hektolitr ethanolu o 100 % objemových se počítá podle vzorce:

$$\frac{V \times 60}{T}$$

kde:

V = množství v ml hydroxidu sodného o koncentraci 0,01 mol/l nutné k neutralizaci,

T = obsah alkoholu v % objemových ve vzorku stanovený metodou č. 1.

7.2 Opakovatelnost

Rozdíl mezi výsledky dvou stanovení provedených současně nebo rychle za sebou stejným analytikem na stejném vzorku za stejných podmínek nesmí překročit 0,1 g na hektolitr ethanolu o 100 % objemových.

Metoda č. 7: Stanovení esterů

1. PŘEDMĚT A OBLAST POUŽITÍ

Touto metodou se stanoví estery obsažené v neutrálním alkoholu vyjádřené jako ethylacetát.

2. DEFINICE

Obsahem esterů se rozumí obsah esterů vyjádřených jako ethylacetát stanovený specifikovanou metodou.

3. PRINCIP

Estery reagují kvantitativně s hydroxylaminhydrochloridem přítomným v zásaditém roztoku za tvorby hydroxylamových kyselin, ty pak tvoří v kyselém prostředí barevné komplexy s železitými ionty. Měří se optická hustota těchto komplexů při vlnové délce 525 nm.

4. ČINIDLA

4.1 Kyselina chlorovodíková, 4 mol/l.

4.2 Roztok chloridu železitého, 0,37 mol/l v kyselině chlorovodíkové 1 mol/l.

4.3 Hydroxylaminhydrochlorid, 2 mol/l. Skladujte v chladničce.

▼M12

4.4 Roztok hydroxidu sodného, 3,5 mol/l.

4.5 Standardní roztoky ethylacetatu obsahující 0,0; 0,2; 0,4; 0,6; 0,8 a 1,0 g ethylacetatu na hektolitr ethanolu o 69 % objemových.

5. VYBAVENÍ

5.1 Spektrofotometr s 50 mm širokými kyvetami (tj.aktivní délka průchodu světla).

6. POSTUP

6.1 Kalibrační křivka

— na analytických vahách přesně navažte 1,0 g ethylacetatu,

— do 1 000 ml baňky přidejte alkohol zbavený esterů a doplňte až po značku kalibrace při teplotě 20 °C,

— ve dvou seriích připravte řadu 20 referenčních roztoků obsahujících 0,1 až 2,0 mg ethylacetatu na 100 ml roztoku,

— určete hodnoty absorbance referenčních roztoků podle bodu 6.2 a sestrojte graf.

6.2 Stanovení obsahu esterů

— napipetujte 10 ml vzorku do zkumavek se zabroušenými skleněnými zátkami,

— přidejte 2 ml roztoku hydroxylaminhydrochloridu,

— současně připravte slepý vzorek z 10 ml alkoholu o 96 % objemových zbaveného esterů a 2 ml roztoku hydroxylaminhydrochloridu,

— do každého roztoku přidejte 2 ml hydroxidu sodného, uzavřete zkumavky zabroušenými skleněnými zátkami a dobře je protřepejte,

— ponechejte 15 minut ve vodní lázni o teplotě 20 °C,

— do každé zkumavky přidejte 2 ml kyseliny chlorovodíkové a krátce protřepejte,

— přidejte 2 ml roztoku chloridu železitého a dobře promíchejte,

— obsah přemístěte do kyvet,

— změřte hodnoty při vlnové délce 525 nm.

7. VYJÁDŘENÍ VÝSLEDKŮ

7.1 Vzorec a metoda výpočtu

Sestrojte graf optických hustot standardů v závislosti na jejich koncentracích.

Obsah esterů (vyjádřený jako ethylacetát = A) úměrný hodnotě absorbance se odečítá z grafu nebo se vypočítává podle vzorce:

$$\frac{A \times 100}{T}$$

a udává se v gramech na hektolitr ethanolu o 100 % objemových,

kde T = obsah alkoholu v % objemových ve vzorku stanovený podle metody č. 1.

7.2 Opakovatelnost

Rozdíl mezi výsledky dvou stanovení provedených současně nebo rychle za sebou stejným analytikem na stejném vzorku za stejných podmínek nesmí překročit 0,1 g esterů vyjádřených jako ethylacetát na hektolitr ethanolu o 100 % objemových.

Metoda č. 8: Stanovení těkavých dusíkatých bází

1. PŘEDMĚT A OBLAST POUŽITÍ

Touto metodou se stanoví těkavé dusíkaté báze obsažené v neutrálním alkoholu vyjádřené jako dusík.

▼**M12**

2. DEFINICE

Obsah těkavých dusíkatých bází: obsah těkavých dusíkatých bází vyjádřených jako dusík stanovený specifikovanou metodou.

3. PRINCIP

Vzorek se odpaří na malý objem za přídavku kyseliny sírové a poté se určuje obsah čpavku s použitím Conwayovy mikrodifusní techniky.

4. ČINIDLA

4.1 Kyselina sírová, 1 mol/l.

4.2 Indikační roztok kyseliny borité. Rozpusťte 10 g kyseliny borité, 8 mg bromokresolové zeleně a 4 mg methylové červeně v 30 % obj. propan-2-olu a doplňte na 1 000 ml 30 % obj. propan-2-olem.

4.3 Roztok hydroxidu draselného, 500 g/l; volný oxid uhličitý.

4.4 Kyselina chlorovodíková, 0,02 mol/l.

5. VYBAVENÍ

5.1 Odpařovací misky s dostatečnou kapacitou na 50 ml vzorku.

5.2 Vodní lázeň.

5.3 Conwayova baňka s těsně dosedajícím víčkem; viz obr. 1 s popisem a doporučenými rozměry.

5.4 Mikrobyreta o obsahu 2 až 5 ml, se stupnicí po 0,01 ml.

6. POSTUP

6.1 Napipetujte 50 ml vzorku (při předpokládaném obsahu dusíku nižším než 0,2 g na hektolitr vzorku odeberte 200 ml vzorku) do skleněné misky, přidejte 1 ml kyseliny sírové o koncentraci 1 mol/l (4.1), misku umístěte na vodní lázeň (5.2) a odpařujte, dokud konečný objem není asi 1 ml.

6.2 Napipetujte 1 ml indikačního roztoku kyseliny borité (4.2) do vnitřní komory Conwayovy baňky (5.3) a zbylou kapalinu z odpařovacího procesu (6.1) vymyjte do vnější komory. Mírně nakloňte Conwayovu baňku a do vnější komory co nejrychleji přidejte asi 1 ml roztoku hydroxidu draselného (4.3). Conwayovu baňku okamžitě hermeticky uzavřete zakrytím těsně doléhajícím víčkem potřeným tukem.

6.3 Smíchejte dva roztoky ve vnější komoře a dávejte přitom pozor, aby roztoky ve vnější a vnitřní části nesmíchaly. Nechte dvě hodiny stát.

6.4 Titrujte čpavek ve vnější komoře kyselinou chlorovodíkovou o koncentraci 0,02 mol/l (4.4) za použití mikrobyrety (5.4) až do neutralizace neutralizace. Objem použité kyseliny má být mezi 0,2 a 0,9 ml; objem použité kyseliny označte jako V_1 ml.

6.5 Proveďte slepou titraci opakováním bodů 6.1 až 6.4, přitom však nahraďte 50 ml vzorku v bodu 6.1 stejným objemem vody; nechť objem použité kyseliny chlorovodíkové je V_2 ml.

7. VYJÁDŘENÍ VÝSLEDKŮ

7.1 Vzorec a metoda výpočtu.

Obsah těkavých dusíkatých bází v gramech na hektolitr ethanolu o 100 % objemových vypočtený a vyjádřený jako dusík se počítá podle vzorce

$$\frac{(V_1 - V_0) \times 2800}{E \times T}$$

kde

V_1 = objem v ml kyseliny chlorovodíkové použité k neutralizaci vzorku,

V_2 = objem v ml kyseliny chlorovodíkové použité ve slepé zkoušce,

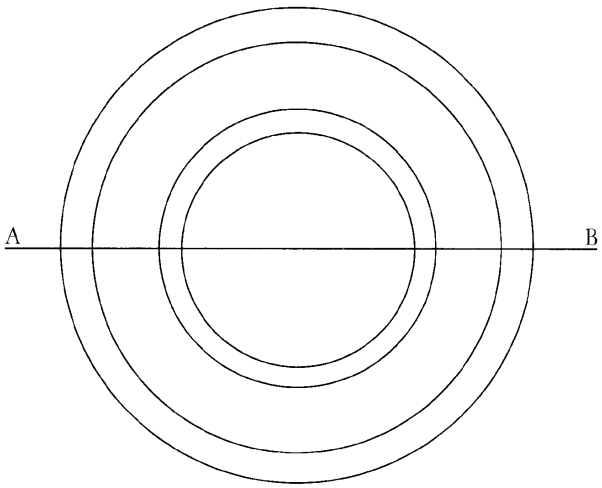
▼**M12**

T = obsah alkoholu v % objemových ve vzorku stanovený podle metody č. 1,

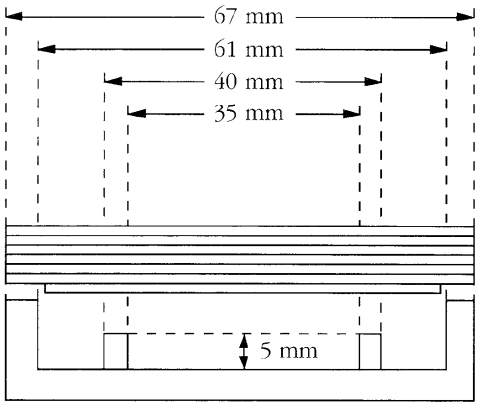
E = množství použitého vzorku v ml.

7.2 Opakovatelnost

Rozdíl mezi výsledky dvou stanovení provedených současně nebo rychle za sebou stejným analytikem na stejném vzorku za stejných podmínek nesmí překročit 0,05 g na hektolitr ethanolu o 100 % objemových.



Pohled shora na baňku



Svislý řez A – B

Jsou uvedeny běžné rozměry

Obr. 1: Conwayova baňka

Metoda č. 9: Stanovení obsahu methanolu

1. PŘEDMĚT A OBLAST POUŽITÍ

Touto metodou se stanoví obsah methanolu v neutrálním alkoholu.

2. DEFINICE

Obsahem methanolu se rozumí obsah methanolu stanovený specifikovanou metodou.

3. PRINCIP

Koncentrace methanolu se určuje přímým nástřikem vzorku do plynového chromatografu.

▼M12

4. POSTUP

Vhodná je jakákoli metoda GLC, pokud plynová chromatografická kolona a pracovní podmínky umožňují dosáhnout dobré separace methanolu, acetaldehydu, ethanolu a ethylacetátu. Mez detekce methanolu v ethanolu musí být nižší než než 2 g/hl.

5. OPAKOVATELNOST

Rozdíl mezi výsledky dvou stanovení provedených současně nebo rychle za sebou stejným analytikem na stejném vzorku za stejných podmínek nesmí překročit 2 g na hektolitr ethanolu o 100 % objemových.

Metoda č. 10: Stanovení suchého extraktu

1. PŘEDMĚT A OBLAST POUŽITÍ

Touto metodou se stanoví suchý extrakt v neutrálním alkoholu.

2. DEFINICE

Obsahem suchého extraktu se rozumí obsah suché hmoty stanovený specifikovanou metodou.

3. PRINCIP

Přesně zvážená část vzorku se vysuší při teplotě 103 °C a gravimetricky se stanoví obsah extraktu.

4. VYBAVENÍ

4.1 Vodní lázeň.

4.2 Odpařovací miska o vhodném obsahu.

4.3 Exikátor obsahující čerstvě aktivovaný silikagel (nebo obdobný vysoušecí prostředek) s indikátorem obsahu vlhkosti.

4.4 Analytické váhy.

4.5 Sušárna s teplotou nastavitelnou na 103 ± 2 °C.

5. POSTUP

Přesně zvažte, s citlivostí na 0,1 mg, čistou odpařovací misku (bod 4.2) (M_0). Pomocí pipety, popřípadě na několikrát, odměřte do misky vhodný objem vzorku (100 – 250 ml) (V_0 ml). Misku se vzorkem umístěte na vodní lázeň (bod 4.1) a nechte vzorek vysušit. Pak misku se zbytkem na 30 minut vložte do sušárny (bod 4.5) nastavenou na teplotu 103 ± 2 °C a poté ji přemístěte do exikátoru (4.3). Misku nechte 30 minut chladnout při pokojové teplotě a pak ji zvažte s přesností na 0,1 mg (M_1).

6. VYJÁDŘENÍ VÝSLEDKŮ

6.1 Vzorec a metoda výpočtu

Obsah suchého extraktu v gramech na hektolitr ethanolu o 100 % objemových se vypočítá podle vzorce

$$\frac{(M_1 - M_0) \times 10^7}{V_0 \times T}$$

kde:

M_0 = hmotnost v gramech čisté a suché misky,

M_1 = hmotnost v gramech misky a suchého extraktu,

V_0 = objem vzorku odebraného za účelem vysušení,

T = obsah alkoholu v % objemových ve vzorku stanovený metodou č. 1.

6.2 Opakovatelnost

Rozdíl mezi výsledky dvou stanovení provedených současně nebo rychle za sebou stejným analytikem na stejném vzorku za stejných

▼M12

podmínek nesmí překročit 0,5 g na hektolitr ethanolu o 100 % objemových.

Metoda č. 11: Stanovení furfuralu

1. PŘEDMĚT A OBLAST POUŽITÍ

Touto metodou se zjišťuje přítomnost furfuralu v neutrálním alkoholu.

2. DEFINICE

Mezní koncentrací furfuralu se rozumí hodnota stanovená specifikovanou metodou.

3. PRINCIP

Vzorek alkoholu se smíchá s anilinem a ledovou kyselinou octovou. Přítomnost furfuralu se projevuje lososově růžovou barvou, která se objeví v roztoku do 20 minut od promíchání.

4. ČINIDLA

4.1 Čerstvě destilovaný anilin.

4.2 Ledová kyselina octová.

5. VYBAVENÍ

Zkumavky se zabroušenými skleněnými zátkami.

6. POSTUP

Pomocí 10 ml pipety odměřte vzorek do zkumavky (bod 5); přidejte 0,5 ml anilinu a 2 ml ledové kyseliny octové. Protřepejte zkumavku, aby se obsah promíchal.

7. VYJÁDŘENÍ VÝSLEDKŮ

7.1 Výklad mezní zkoušky

Je-li doba vyvinutí jakéhokoli lososově růžového zbarvení ve zkumavce kratší než 20 minut, je zkouška pozitivní a vzorek obsahuje furfural.

7.2 Pozorování

Výsledky dvou limitních zkoušek prováděných současně nebo rychle za sebou stejným analytikem na stejném vzorku za stejných podmínek musí být shodné.

Metoda č. 12: UV zkouška

1. PŘEDMĚT A OBLAST PŮSOBNOSTI

Touto metodou se stanoví optická transparentnost neutrálního alkoholu.

2. PRINCIP

Měří se optická transparentnost vzorku při vlnových délkách v rozsahu 220 až 270 nm proti různě definovaným referenčním látkám s vysokou optickou transparentností.

3. VYBAVENÍ

3.1 UV-VIS spektrofotometr.

3.2 Křemenné kyvety s tloušťkou vrstvy 10 mm, se stejným transmisním přenosem.

4. ČINIDLA

n-hexan pro spektroskopii.

5. POSTUP

— čisté kyvety vypláchněte roztokem vzorku a pak je naplňte vzorkem; vnějšek kyvet osušte,

— stejným způsobem ošetřete referenční kyvetu n-hexanem a naplňte ji,

— určete hodnoty absorbance a sestrojte graf.

▼M12

6. VYJÁDŘENÍ VÝSLEDKŮ

Hodnoty absorbance změřené při vlnových délkách 270, 240, 230 a 220 nm nesmějí překročit následující hodnoty: 0,02; 0,08; 0,18 a 0,3.

Absorbční křivka musí být hladká a pravidelná.

Metoda č. 13: Stanovení obsahu ^{14}C v ethanolu

1. POSTUP PRO STANOVENÍ DRUHU ALKOHOLU

Stanovení obsahu ^{14}C v ethanolu umožňuje rozlišit alkohol získaný z fosilních pohonných hmot (syntetický alkohol) a alkohol ze současných surovin (fermentační alkohol).

2. DEFINICE

Obsahem ^{14}C v ethanolu se rozumí obsah ^{14}C stanovený specifikovanou metodou.

Přirozený obsah ^{14}C v atmosféře (referenční hodnota), která je absobována živou vegetací prostřednictvím asimilace, není konstantní hodnotou. Referenční hodnota se proto určuje v ethanolu ze surovin získaných v posledním vegetačním období. Tato každoroční referenční hodnota se určuje každý rok prostřednictvím společných rozborů organizovaných Referenčním úřadem Společenství a Společným výzkumným střediskem Ispra.

3. PRINCIP

Obsah ^{14}C ve vzorku obsahujícím ethanol o nejméně 85 % hmotnostních se zjišťuje přímým odčítáním scintilace roztoku.

4. ČINIDLA

4.1 Toluenový scintilátor

5,0 g 2,5-difenyloxazolu (PPO)

0,5 g p-bis-[4-methyl-5-fenyloxazolyl(2)]-benzenu (dimethyl-POPOPu) v jednom litru toluenu analytického stupně jakosti.

Mohou se též použít hotové obchodní toluenové scintilátory téhož složení.

4.2. Standard ^{14}C

n-hexadekanový ^{14}C s aktivitou kolem 1×10^6 dpm/g (přibližně 1,67 × 10 cBq/g) a se zaručenou přesností určené aktivity ± 2 % rel.

4.3 Ethanol neobsahující ^{14}C

Syntetický alkohol ze surovin fosilního původu obsahující alespoň 85 % hmotnostních ethanolu, k určení pozadí.

4.4 Alkohol ze současných surovin získaných z posledního vegetačního období, obsahující alespoň 85 % hmotnostních ethanolu, jako referenční materiál.

5. VYBAVENÍ

5.1 Vícekanálový kapalinový scintilační spektrometr s procesorem a automatickou vnější standardizací a zobrazováním vnějšího poměru standard/kanál (obvyklá konstrukce: tři měřicí kanály a dva kanály na externí standard).

5.2 Počítací trubice obsahující ochuzený draslík, vhodné pro spektrometr, s tmavými šroubovacími uzávěry a polyethylenovou vložkou.

5.3 10ml odměrné pipety.

5.4 10ml automatické dávkovací zařízení.

5.5 250ml baňka s kulatým dnem, se zabroušenou skleněnou zátkou.

5.6 Lihový destilační přístroj s vyhříváním, např. typu Micko.

5.7 50µl injekční mikrostříkačka.

5.8 Pyknometrická nálevka, 25ml a 50ml pyknometr.

5.9 Termostat se s teplotní stabilitou ± 0,01 °C.

▼M12

5.10 Úřední lihoměrné tabulky podle směrnice Rady ze dne 27. července 1976 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se lihoměrných tabulek, zveřejněné Komisí Evropských společenství (ISBN 92-825-0146-9).

6. POSTUP

6.1 Nastavení přístrojů

Přístroje by měly být seřízeny podle pokynů výrobce. Podmínky pro měření jsou optimální, když hodnota indexu jakosti E_2/B dosahuje svého maxima.

E = účinnost,

B = pozadí.

Optimalizovány jsou jen dva měřicí kanály. Třetí je ponechán plně otevřený pro účely kontroly.

6.2 Výběr počítacích trubic

Každá z většího počtu počítacích trubic, než který bude později potřebný, se naplní 10 ml syntetického ethanolu neobsahujícího ^{14}C a 10 ml toluenového scintilátoru. Každá trubice se měří po dobu nejméně 4 × 100 minut. Trubice, jejichž pozadí se liší o více než ± 1 % rel. od průměru, se vyloučí. Mohou se použít jen nové trubice z továrny a ze stejné šarže.

6.3 Určení vnějšího poměru standard/kanál (ESCR)

Během procesu nastavování kanálů (6.1) se ESCS určuje pomocí vhodného počítačového programu, kde se stanoví účinnost. Jako vnější standard se používá esium, které již vestavěl výrobce.

6.4 Příprava vzorku

Je možné měřit vzorky o obsahu ethanolu nejméně 85 % hmotnostních a bez nečistot, které absorbují vlnové délky kratší než 450 nm. Malý zbytek esterů a aldehydů není na závadu. Po odlití několika prvních ml se vzorek destiluje přímo do pyknometru a pyknometricky se stanoví obsah alkoholu ve vzorku. Stanovované hodnoty se získávají z úředních lihoměrných tabulek.

7. MĚŘENÍ VZORKŮ POMOCÍ VNĚJŠÍHO STANDARDU

7.1 Prostřednictvím ESCR je možné měřit vzorky se slabou absorbancí, jako jsou ty, které jsou popsány v bodu 6.4, s ESCR kolem 1,8, kterým se uskuteční měření účinnosti.

7.2 Měření

10 ml každého ze vzorků připravených podle bodu 6.4 se napipetuje do vybrané počítací trubice se zkontrolovaným pozadím a pomocí automatického dávkovacího zařízení se přidá 10 ml toluenového scintilátoru. Vzorky v trubicích se vhodnými rotačními pohyby homogenizují; nesmí se připustit, aby kapalina navlhčila polyethylenovou vložku ve šroubovacím uzávěru. Stejným způsobem se připravuje trubice obsahující fosilní ethanol bez ^{14}C k měření pozadí. Pro kontrolu příslušné každoroční hodnoty ^{14}C se připravuje duplikát ze současného ethanolu získaného z posledního vegetačního období, přičemž se obsah trubice směšuje s vnitřním standardem podle bodu 8.

Kontrolní vzorek a vzorek pro určení pozadí se umístí na počátek měřicí série, která by měla obsahovat nejvýše 10 vzorků pro analýzu. Celková doba měření na vzorek činí nejméně 2 × 100 minut, přičemž se jednotlivé vzorky měří v dílčích 100minutových etapách, tak aby se žádné zařízení neposunulo a nebo se neprojevil jiný vliv. (Jeden cyklus tedy odpovídá měřicímu intervalu 100 minut na vzorek).

Vzorek pro měření pozadí a kontrolní vzorek by se měly připravovat jako čerstvé každé čtyři týdny.

Tato metoda vyžaduje méně času a materiálu a zvláště se hodí pro zpracování velkého počtu vzorků běžnými laboratořemi.

V případě vzorků se slabou absorbancí (s ESCR kolem 1,8) změna této hodnoty jen bezvýznamně ovlivňuje účinnost. Pokud se změna nachází v pásmu ± 5 % rel., lze očekávat stejnou účinnost. U vzorků

▼M12

se silnější absorbancí, jako jsou denaturované alkoholy, je možné účinnost zabezpečit pomocí korekčního grafu. Není-li k dispozici vhodný počítačový program, je nutné použít vnitřní standard, tato metoda pak poskytuje jednoznačný výsledek.

8. MĚŘENÍ VZORKŮ POMOCÍ VNITŘNÍHO STANDARDU HEXADEKAN ^{14}C

8.1 Postup

Každý kontrolní vzorek, vzorek pro měření pozadí (současný a fosilní ethanol) a neznámý materiál jsou měřeny dvojmo. Jeden vzorek duplikátuse připravuje v nevybrané trubici a jako vnitřní standard se k němu přidává přesně dávkované množství (30 μl) hexadekanu ^{14} (přidaná aktivita činí kolem 26 269 dpm/gC, tedy přibližně 43 782 cBq/gC). Příprava vzorku a doba měření jsou popsány v bodu 7.2, avšak doby měření vzorků obsahujících vnitřní standard je možné zkrátit asi o pět minut přednastavením asi 10^5 pulzů. V jedné měřicí sérii se používá jeden duplikát každého ze vzorků pro měření pozadí a každého z kontrolních vzorků; tyto se umisťují na začátek měřicí série.

8.2 Zacházení s vnitřním standardem a počítacími trubicemi

Aby se zabránilo znečištění vnitřním standardem při měření, je nutné standard skladovat a manipulovat s ním mimo prostor, kde se připravují a měří vzorky pro rozbor. Po měření je možné opětovně použít trubice kontrolované z hlediska pozadí. Šroubovací uzávěry a trubice obsahující vnitřní standard se odstraní.

9. VYJÁDŘENÍ VÝSLEDKŮ

9.1 Jednotkou aktivity radioaktivní látky je becquerel; 1 Bq = 1 rozpad za sekundu.

Míra specifické radioaktivity se vyjadřuje v becquerelech na jeden gram uhlíku = Bq/gC.

Aby se získaly praktičtější výsledky, je lepší je vyjadřovat v centibecquerelech = cBq/gC.

V současné době je možné zachovat popisy a vzorce používané v literatuře, které vycházejí z dpm. Za účelem získání odpovídajících hodnot v cBq stačí hodnoty uvedené v dpm vynásobit zlomkem 100/60.

9.2 Vyjádření výsledků pomocí vnějšího standardu

$$CBp\ \frac{(cmp_{pr} - cmp_{NE}) \times 1{,}1918 \times 100}{V \times F \times Z \times 60}$$

9.3 Vyjádření výsledků pomocí vnitřního standardu

$$cBp\ \frac{(cmp_{pr} - cmp_{NE}) \times dmp_{IS} \times 1{,}1918 \times 100}{(cmp_{IS} - cmp_{pr}) \times V \times F \times 60}$$

9.4 Symboly

cpm_{pr} = střední počet pulzů vzorku napočítaný během celkové doby měření,

cpm_{NE} = střední počet pulzů pozadí vypočtený stejným způsobem,

cpm_{IS} = počet pulzů napočítaný při měření vnitřního standardu,

dpm_{IS} = množství přidaného vnitřního standardu (kalibrační radioaktivita v dpm),

V = objem použitých vzorků v ml,

F = obsah čistého alkoholu v gramech na mililitr dané koncentrace,

Z = účinnost odpovídající hodnotě ESCR,

1,918 = množství alkoholu v gramech na gram uhlíku.

10. SPOLEHLIVOST METODY

10.1 Opakovatelnost (r)

r = 0,632 cBq/gC; $S_{(r)}$ = ± 0,223 cBq/gC

▼**M12**

10.2 Reprodukovatelnost (R)

0,821 cBq/gC; $S_{(R)}$ = ± 0,290 cBq/gC.

▼B

PŘÍLOHA V

Sdělení o odmítnutí nebo přijetí šarží v rámci nabídkového řízení na vývoz vinného alkoholu

— Jméno vybraného účastníka:

— Datum nabídkového řízení:

— Datum odmítnutí nebo přijetí šarže vybraným účastníkem:

Číslo šarže	Množství v hektolitrech	Místo skladování alkoholu	Zdůvodnění odmítnutí nebo přijetí dodávky